



## EFEO-CNRS-SOAS Word List for Linguistic Fieldwork in Southeast Asia

Frederic Pain, Michel Ferlus, Alexis Michaud, Thị Thu Hà Phạm

### ► To cite this version:

Frederic Pain, Michel Ferlus, Alexis Michaud, Thị Thu Hà Phạm. EFEO-CNRS-SOAS Word List for Linguistic Fieldwork in Southeast Asia. 2014. halshs-01068533v1

**HAL Id: halshs-01068533**

**<https://shs.hal.science/halshs-01068533v1>**

Preprint submitted on 2 Oct 2014 (v1), last revised 13 Jan 2022 (v4)

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



EFEO-CNRS-SOAS Word List  
for Linguistic Fieldwork in Southeast Asia

*Version 1.0*

Lexique EFEO-CNRS-SOAS  
pour les enquêtes linguistiques en Asie du Sud-Est

*Version 1.0*

法國遠東學院、法國國家科學研究院與倫敦亞非研究學院 東南亞語言調查詞彙表  
1.0 版

Bảng từ EFEO-CNRS-SOAS  
Dùng cho nghiên cứu điền dã ngôn ngữ học ở Đông Nam Á

*bản 1.0*



### **EFEF-CNRS-SOAS Word List for Linguistic Fieldwork in Southeast Asia**

This word list aims to allow researchers (i) to conduct in-depth lexical investigation when doing fieldwork on languages of Southeast Asia, and (ii) to navigate between languages and dialects, through the use of a unique identifier for each lexical entry.

The first version of this word list was created by Ecole Française d'Extrême-Orient (EFEF, directed at that time by Georges Cœdès). The EFEF printed this list as a leaflet which was entrusted to civil servants of the colonial administration (*Questionnaire linguistique*, Hanoi: Imprimerie d'Extrême-Orient, 1938), aiming at extensive coverage of language varieties. The investigation was launched in 1938. Filled leaflets were gradually gathered at EFEF in Hanoi, until the process was interrupted by the war (in 1940). This collection constitutes one of the main bases of Haudricourt's comparative linguistic research during his stay at EFEF in Hanoi at the end of the 1940s.<sup>1</sup>

A second version of the word list was elaborated at the CNRS laboratory CeDRASEMI (Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien). This enriched version has an added digit for additional words: for instance, in addition to "11. lighting" were added "11.1 it lightens" (i.e. "there are flashes of lightning") and "11.2 the lightning strikes". This overhaul was supervised by Lucien Bernot, probably between 1960 et 1970. The linguistic questionnaire is described as "jointly prepared by the Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien (EPHE-CNRS, Paris) and the Department of South Asia and Oceania of the School of Oriental Studies (University of London) with a view to creating an Ethnolinguistic Atlas of Southeast Asia".

Michel Ferlus re-typed the 22-page list to adopt a format suitable for use in the field. As the list remained insufficiently comprehensive for in-depth linguistic fieldwork, Michel Ferlus added further items in the course of his field trips to Vietnam in the 1990s, and asked Nguyễn Phú Phong to provide Vietnamese glosses. The list was later reworked by Trần Trí Dõi, who replaced Southern Vietnamese vocabulary by Northern Vietnamese words, better adapted to the fieldwork locations that Michel Ferlus was exploring in collaboration with him.

This list was circulated among Michel Ferlus's colleagues and collaborators. Khmer glosses were added by Frédéric Pain, based on a version of the CeDRASEMI-SOAS list to which Marie Martin had added Khmer glosses.

---

<sup>1</sup> This investigation is mentioned on page 308 of Haudricourt's 1956 article "De la restitution des initiales dans les langues monosyllabiques : le problème du thai commun", *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 52. 307–322.

The present version was updated at the International Research Institute MICA (HUST - CNRS/UMI-2954 - Grenoble INP) in 2013-2014. It is currently maintained by Alexis Michaud.

This word list can be cited as:

Frédéric Pain, Michel Ferlus, Alexis Michaud and Phạm Thị Thu Hà (2014). *EFEO-CNRS-SOAS word list for linguistic fieldwork in Southeast Asia*, version 1.0. Identifier: oai:halshs.archives-ouvertes.fr:halshs-01068533. Available: <http://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01068533>.

The main adjustments made in 2013-2014 are the following:

- converting from word-processor file (MS-Word) to spreadsheet format
- adding a new numbering (indicated as ‘UID’, for Unique IDentifier) to facilitate annotation of corresponding sound files
- adding a label which (redundantly) indicates the layer to which the entry belongs: the entries that date back to the 1938 EFEO version carry the label “I”; those added in the CNRS-SOAS version carry the label “II”; those added by Michel Ferlus carry the label “III”; and those added by Frédéric Pain carry the label “IV”. (The label “V” is used for custom items added by users of the word list when they study a new language variety.)
- adding Chinese glosses, supplementing the English glosses, and revising the Vietnamese glosses (work conducted by Phạm Thị Thu Hà and Alexis Michaud)

The word list is offered online in Open Office format (.ods). The PDF printout shown below constitutes a preview; for reasons of page layout, it does not show all columns. The entire structure of the spreadsheet is as follows.

column	contents
A	UID: Unique IDentifier assigned in 2014
B	Michel Ferlus’s numbering
C	layer to which the entry belongs: I = EFEO; II = SOAS +CNRS; III = Michel Ferlus; IV = Frédéric Pain
D	French gloss
E	English gloss
F	Mandarin Chinese gloss, in simplified characters
G	Vietnamese gloss
H	earlier Vietnamese gloss; this information is retained for backward compatibility, for the processing of heritage data: the earlier gloss was used in some recording sessions
I	Written Khmer in transliteration
J	Standard Modern Khmer in IPA
K	Tatey Leu dialect of Khmer
L, M, N	variant forms for I, J and K respectively
O	indication of semantic field, in English
P	indication of semantic field, in French



### Lexique EFEO-CNRS-SOAS pour les enquêtes linguistiques en Asie du Sud-Est

Cette liste numérotée vise à permettre aux chercheurs de naviguer entre les langues et les dialectes recueillis au fil des ans et sur tous les terrains d'Asie du Sud-Est.

La première version de ce lexique a été élaborée par l'Ecole Française d'Extrême-Orient (EFEO), alors dirigée par Georges Cœdès, pour une vaste enquête lancée en 1938 et interrompue par la guerre en 1940. L'EFEO en a imprimé une quantité sous la forme de petits fascicules, distribués aux fonctionnaires envoyés en mission par l'administration coloniale (*Questionnaire linguistique*, Hanoi: Imprimerie d'Extrême-Orient, 1938). Ces fascicules, remplis avec plus ou moins de talent, constituent l'une des principales bases des travaux comparatistes réalisés par Haudricourt lors de son séjour à l'EFEO de Hanoi, à la fin des années 1940 (voir Haudricourt 1956:308).

Une deuxième version a été élaborée au laboratoire CeDRASEMI du CNRS (Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien). Lucien Bernot a été la cheville ouvrière de cette amélioration qui a dû se faire entre 1960 et 1970. Cette version était décrite comme un "Questionnaire linguistique préparé conjointement par le Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien (EPHE-CNRS, Paris) et le Département d'Asie du Sud-Est et d'Océanie de la School of Oriental Studies (University of London) en vue de l'établissement d'un Atlas ethnolinguistique de l'Asie du Sud-Est". Par rapport au livret de 1938, la version CNRS-SOAS est augmentée des nombres avec décimales: 11.1 11.2 etc.

Michel Ferlus a re-tapé cette liste pour en faire des cahiers d'enquête commodes à remplir sur le terrain. Comme cette liste restait insuffisante pour une bonne utilisation linguistique, Michel Ferlus, au cours de ses enquêtes au Vietnam dans les années 90, a augmentée cette liste des nombres en *italique*, et a fait établir une traduction en vietnamien par Nguyễn Phú Phong ; cette liste a ensuite été remaniée par Trần Trí Dõi, qui a remplacé les mots de vocabulaire du dialecte du sud du Vietnam par le vocabulaire du nord du pays, plus adapté aux terrains que Michel Ferlus explorait avec lui à cette époque.

Cette liste a circulé parmi les collègues et collaborateurs de Michel Ferlus. Elle a été enrichie de gloses en khmer par Frédéric Pain, en partie fondées sur la version de la liste CeDRASEMI-SOAS annotée en khmer par Marie Martin.

La présente version a été mise à jour à l'Institut de recherche international MICA (HUST - CNRS/UMI-2954 - Grenoble INP) à partir de 2013. Elle est actuellement entretenue par Alexis Michaud. Les ajustements principaux, à partir du document au format MS-Word transmis par Frédéric Pain, ont été les suivants:

- le document a été converti au format tableur
- une nouvelle numérotation a été établie, pour faciliter l'emploi de la liste
- des gloses en chinois ont été ajoutées ; les gloses en anglais ont été complétées ; et les gloses en vietnamien ont été intégralement révisées par Phạm Thị Thu Hà et Alexis Michaud.

La liste de vocabulaire est mise à libre disposition en ligne au format Open Office (.ods). Pour des raisons de mise en page, la version PDF qui suit ne contient pas tous les champs.



## Bảng từ EFEO-CNRS-SOAS

### Dùng cho nghiên cứu điền dã ngôn ngữ học ở Đông Nam Á

Đây là một bảng từ được đánh số thứ tự và bảng từ này được lập ra nhằm mục đích giúp người nghiên cứu đối chiếu giữa các ngôn ngữ và các phương ngữ được thu thập trong quá trình làm việc điền dã ở Đông Nam Á.

Phiên bản đầu tiên của bảng từ này do Ecole Française d'Extrême-Orient (EFEO) lập ra (dưới sự hướng dẫn của Georges Coedès) để phục vụ cho một điều tra nghiên cứu trên diện rộng được bắt đầu năm 1938 và bị ngắt quãng năm 1940 vì lí do chiến tranh (nghiên cứu này từng được đề cập trong công trình của Haudricourt 1956:308). Những từ ngữ được đánh số thứ tự là nguyên (như 1, 2,...) trong phiên bản mới nhất là những từ ngữ có trong phiên bản gốc. EFEO đã in bảng từ này dưới dạng tờ rơi (leaflet) và giao cho các công chức của chính quyền thực dân cất giữ (*Questionnaire linguistique*, Hanoi: Imprimerie d'Extrême-Orient, 1938). Những tờ rơi chứa đựng tài năng ngôn ngữ học còn thô sơ này đã làm nên một trong những nền tảng cơ bản trong nghiên cứu ngôn ngữ học so sánh của Haudricourt trong thời gian ông ở Hà Nội vào cuối những năm 40.

Phiên bản thứ hai của bảng từ này được soạn thảo kỹ lưỡng tại phòng thí nghiệm CeDRASEMI (Centre de documentation et de recherche sur l'Asie du Sud-Est et le monde insulindien) của CNRS. Phiên bản này sử dụng số thập phân để đánh dấu thêm những từ ngữ được bổ sung so với phiên bản cũ. Ví dụ: với từ “11. lighting” đã có (trong phiên bản gốc), người ta thêm vào “11.1 it lightens” (i.e. “there are flashes of lightning”) và “11.2 the lightning strikes”. “11.1” và “11.2” cho biết đây là hai từ ngữ mới được thêm vào trong phiên bản thứ hai. Công việc rà soát này được thực hiện dưới sự giám sát của Lucien Bernot trong khoảng thời gian giữa 1960 và 1970. Bảng hỏi ngôn ngữ học (linguistic questionnaire) được miêu tả như là “sự hợp tác biên tập giữa Trung tâm Tư liệu và Nghiên cứu Đông Nam Á và khu vực Nam đảo (EPHE-CNRS, Paris) và Khoa Nam Á và Châu Đại Dương – Trường Đông phương học – Đại học Luân Đôn, hướng đến việc lập ra tập atlas về ngôn ngữ học nhân học (Ethnolinguistic) ở Đông Nam Á”.

Michel Ferlus đã đánh lại bảng từ 22 trang này với một hình thức phù hợp hơn cho nghiên cứu điền dã. Nhận thấy bảng từ chưa thực sự toàn diện để sử dụng cho việc đi sâu nghiên cứu điền dã về ngôn ngữ, trong quá trình nghiên cứu điền dã ở Việt nam những năm 90, Michel Ferlus đã thêm vào các mục từ rộng hơn và đã đề nghị Nguyễn Phú Phong bổ sung phần dịch nghĩa tiếng Việt. Bảng từ này về sau được Trần Trí Dõi biên tập lại. Các từ ngữ Nam bộ được thay thế bằng các từ ngữ Bắc bộ, để tiện hơn cho công tác điền dã ở khu vực mà Michel Ferlus mở rộng nghiên cứu với sự cộng tác của Trần Trí Dõi.

Bảng từ này được lưu hành giữa các đồng nghiệp và cộng tác viên của Michel Ferlus. Frédéric Pain đã thêm vào phần dịch nghĩa tiếng Khmer, dựa trên bảng từ CeDRASEMI-SOAS vốn đã được Marie Martin bổ sung phần nghĩa tiếng Khmer rồi.

Phiên bản hiện nay của bảng từ này được cập nhật tại viện nghiên cứu quốc tế MICA (HUST - CNRS/UMI-2954 - Grenoble INP) trong năm 2013-2014. Hiện nay, phiên bản mới

nhất này này đang được Alexis Michaud lưu giữ. Những điều chỉnh chính được thực hiện trong năm 2013-2014 bao gồm:

- Đổi từ định dạng văn bản (MS-Word) sang định dạng bảng biểu (spreadsheet).
- Thêm các số thứ tự được đánh liên tiếp nhau để thuận tiện hơn cho việc chú thích tập tin âm thanh tương ứng với các mục từ.
- Thêm phần dịch nghĩa tiếng Trung Quốc; bổ sung những chỗ thiếu trong phần dịch nghĩa tiếng Anh và tiếng Việt; kiểm tra lại phần dịch nghĩa tiếng Việt đã có trong phiên bản cũ (công việc này do Phạm Thị Thu Hà và Alexis Michaud thực hiện).



							Standard		
				Chinese	Written	(Modern)	Tatey Leu		
UID	Ferlus's I = EFEO	French	English	[简体中文]	Vietnamese	Khmer	Khmer	Khmer	
1	1	I	Ciel	Sky	天	trời	megh	me:c	mè:k
2	1a	III	Clair, ciel clair	Clear sky	晴天	trời trong	-	-	
3	1b	III	Sombre, ciel sombre	Dark sky	阴天	(trời) râm	-	-	
4	2	I	Soleil	Sun	太阳	mặt trời	thnai	t <sup>h</sup> ηaj	t <sup>h</sup> ηáj ʔej
			Briller, le soleil	Shine (the sun	闪耀 (太阳闪耀				
5	2a	III	brille	shines)	), 有阳光	(nắng) chiếu	-	-	
					太阳光, 阳光 (				
6	2b	III	Rayon de soleil	Sun beam	一缕阳光)	tia nắng	-	-	
				Dim (sunlight);					
				cloudy (sky); hazy	黯淡; 多云的;				
7	2c	III	Voilé, soleil voilé	(sky)	有雾的 (天)	trời mù	-	-	
8	2d	III	Eclipse de soleil	Solar eclipse	日食	nhật thực	-	-	
9	2.1	II	Ombre	Shadow	影 (阴影, 影子	bóng	mlap̊	məlap	məlòp
10	2.1a	III	Ombre de maison	Shadow of the house	房子的影子	bóng nhà	-	-	
11	2.1b	III	Ombre d'arbre	Shadow of the tree	树的影子	bóng cây	-	-	
12	3	I	Lune	Moon	月 (月亮, 月球	mặt trăng	lok khæ	lɔ:ʔ k <sup>h</sup> ae	k <sup>h</sup> εː
13	3.1	III	Briller, la lune brille	Bright moon	明月	sáng, trăng sáng	-	-	
14	3.2	III	Éclipse de lune	Lunar eclipse	月蚀	nguyệt thực	-	-	
15	4	I	Étoile	Star	星	ngôi sao	phkăy	p <sup>h</sup> ka:j	pəka:j
16	4.1	III	Étoiles filantes	Shooting stars	流星	sao băng	-	-	
17	5	I	Se lever (le soleil	Rise (the sun rises)	(太阳) 升起	mọc (mặt trời)	thnai rah	t <sup>h</sup> ηaj reəh	t <sup>h</sup> ηaj lec
			Se coucher (le						
18	6	I	soleil —)	Set (the sun sets)	(太阳) 落下	lặn (mặt trời)	thnai lic	t <sup>h</sup> ηaj lic	t <sup>h</sup> ηaj lúc

19	7	I	Nuage	Cloud	云	mây	babak	pəpə:ʔ	ḃəḃə̀: k
20	8	I	Pluie	Rain	雨	mưa	ḃik bhlieṅ	tik p <sup>h</sup> liəŋ	p <sup>h</sup> li: aŋ
21	8a	III	Pluie forte	Heavy rain	暴雨	mưa to	-	-	
22	8b	III	Crachin	Drizzle	细雨	mưa phùn	-	-	
23	8c	III	Ruisseler sur le sol	Dripping on the	滴落在地板上	chảy tràn	-	-	
				Leak (from the		đột (đột mái,			
24	8d	III	Fuite du toit	roof; roof leaks)	漏 (屋顶漏水)	mái đột)	-	-	
25	8e	III	Goutte	Drop	滴	giọt	-	-	
26	8f	III	Goutter	Drip	滴 (滴下)	nhỏ giọt	-	-	
27	8.1	II	Brouillard	Fog, mist	雾	(sương) mù	’ăbda	ʔap	ḃec ʔap
28	8.2	II	Grêle	Hail	冰雹	mưa đá	bril	pril	-
29	8.3	II	Neige	Snow	雪	tuyết	-	-	
						sương, sương			
30	8.4	III	Rosée	Dew	露	móc	-	-	
31	8.5	III	Gelée blanche	Hoarfrost	霜	sương muối	-	-	
32	9	I	Vent	Wind	风	gió	khyalç	k <sup>h</sup> jal	k <sup>h</sup> jə ʔ
							byuḥ	p <sup>h</sup> juh	
33	9.1	II	Typhon	Typhoon	台风	bão	saṅgharā	saṅk <sup>h</sup> əriə	k <sup>h</sup> jə ʔ p <sup>h</sup> jùḥ
			Souffler, le vent						
34	9.2	III	souffle	Blow	吹 (风吹)	thổi	-	-	
35	9.3	III	Vent très fort	Strong wind	大风, 强风	gió mạnh	-	-	
						gió nhẹ, gió hiu			
36	9.4	III	Brise, vent léger	Breeze	微风	hiu	-	-	
						(cơn) gió mạnh			
						(từ cấp 7 đến			
37	9.5	III	Coup de vent	Gale	狂风	cấp 10)	-	-	

38	9.6	III	Tourbillon	Whirlwind	旋风	gió lóc	-	-	
				Float in the wind,		bay theo gió,			
39	9.7	III	Emporté par le vent	carried by the wind	随风飘	gió cuồn	-	-	
40	10	I	Tonnerre	Thunder	雷	sấm	phgar	p <sup>h</sup> kɔ:	pəkɔ:r
41	10.1	II	Tonner, il tonne	It thunders	打雷	trời sấm	phgar lānɕ	p <sup>h</sup> kɔ: loən	pəkɔ:r làn
42	11	I	Éclair	Lightning	闪电	chớp	mahā rīk	məha: ri:c	məha: ri:c
43		IV	Éclair (variante)	Lightning	闪电	chớp	phlek bandor	p <sup>h</sup> le:c	
				It lightens; there are	闪电（天闪了电	(chớp) giật, trời			
44	11.1	II	Il fait des éclairs	flashes of lightning	）	chớp	-	-	
			Foudre, la foudre						
45	11.2	II	tombe	The lightning strikes	雷电，雷击	sét đánh	randah pāñɕ	rənteəh ɓap	-
			Foudre frappe un	The lightning	闪电击中了一颗				
46	11.3	III	arbre	strikes a tree	树	sét đánh cây	-	-	
47	12	I	Arc-en-ciel	Rainbow	彩虹	cầu vòng	tandathanū	ʔɤnt <sup>(h)</sup> ənu:	ʔontənù:
48	13	I	Est (orient)	East	东	đông	dis khān kœt	tih k <sup>h</sup> a:ŋ kaət	k <sup>h</sup> a:ŋ ʔe kə́:t
49	14	I	Ouest	West	西	tây	dis khān lic	tih k <sup>h</sup> a:ŋ lœc	k <sup>h</sup> a:ŋ ʔe lœc
50	15	I	Nord	North	北	bắc	dis khān jœn	tih k <sup>h</sup> a:ŋ cə:ŋ	k <sup>h</sup> a:ŋ ʔe cə̀:ŋ
51	16	I	Sud	South	南	nam	dis khān	tih k <sup>h</sup> a:ŋ	k <sup>h</sup> a:ŋ ʔe tɕu:ŋ
						đầu nguồn, trên			
52	16.1	II	Amont, en amont	Upstream	上游	nguồn	khān lœ dīk	k <sup>h</sup> a:ŋ lə: tīk	lə̀: tə̀k
53		IV	Amont, en amont	Upstream	上游	đầu nguồn	khān lœ	k <sup>h</sup> a:ŋ lə:	kəba:l tə̀k
					去上游（到上游				
54	16.2	II	Remonter en amont	To go upstream	去，返回上游）	lên nguồn	-	lə:ŋ pəcra:(h)	
			Remonter en amont	To go upstream	去上游（到上游				
55		IV	(variante)	(variant)	去，返回上游）	lên nguồn		lə:ŋ tə̀k	
56	16.3	II	Aval, en aval	Downstream	下游	cuối nguồn	khān krom	k <sup>h</sup> a:ŋ kraom	təpuk tə̀k

									co:r ɓɔndu:ɟ	
57	16.4	II	Descendre en aval	To go downstream	去下游	xuôi	-		tə̀k	
58	16.5	III	Haut, le haut	High	高	cao, trên cao	-		-	
59	16.6	III	Bas, le bas	Low	低	thấp, dưới thấp	-		-	
60	17	I	Terre	Earth, land	土（土地）	đất	ɿ		ɗɛɟ	ɗĩ:
61	17.1	III	Terre*, sortes	Sorts/kinds of earth	土的不同种类 平原（广阔平坦	(chủng) loại đất	-			
62	18	I	Plaine	Plain	的原野）	đồng bằng	vāl		viəl	ɗĩ: rà:p
63	19	I	Montagne	Mountain, hill	山	núi	bhnaɪ̯		pʰnum	pʰnòm
64	19.1	III	Sommet de	Mountaintop	山顶，岭	đỉnh núi	-		-	
65	19.2	III	Pied de la montagne	Foot of the	山麓，山脚	chân núi	-		-	
66	19.3	III	Pente	Slope	坡	đốc	-		-	
67	19.4	III	Col, défilé	Pass, defile	垭口，垭口	khe núi	-		-	
68	19.5	III	Falaise	Cliff	悬崖	thẳm	-		-	
69	19.6	III	Abrupt, à pic	Abrupt, precipitous	陡峭	đốc đứng	-		-	
70	19.7	III	Vallée	Valley	溪谷	thung lũng	-		-	
71	19.8	III	Chaîne de montagne	mountainous region	山地	dãy núi	-		-	
72	20	I	Caverne, grotte	Cave	洞（洞穴，山洞	hang, động	rũn bhnaɪ̯		ru:ŋ pʰnum	rù:ŋ
				Rock shelter, rockhouse, rock hole, crepuscular	岩洞（指岩石钻 孔或天然岩洞， 石下可以躲雨过					
73	20.1	III	Abri sous roche	cave, abri	夜的地方）	hốc đá	-		-	

			Galerie, grotte		深洞（深的洞穴					
74	20.2	III	profonde	Deep cave	）	hang sâu	-	-		
75	20.3	III	Rivière souterraine	Underground river	暗河（地下河）	suối ngầm	-	-		
				Way, path, unpaved						
76	21	I	Chemin	road	路，道	đường	phlūv	p <sup>h</sup> lɤw	p <sup>h</sup> lu:	
77	21.1	III	Chemin large	Wide path	宽路径	đường lớn	rộng	-	-	
78	21.2	III	Piste	Track	径，小路	đường mòn	mòn	-	-	
79	21.3	III	Raccourci	Shortcut	捷径，近路	đường tắt	tắt	-	-	
			Prendre un		抄（走简捷的路					
80	21.3a	III	raccourci	Take a shortcut	），走近路	đi tắt	-	-		
81	21.4	III	Croisement	Crossing	路口（十字路口	ngã tư	-	-		
82	21.5	III	Endroit, lieu	Place	地方	nơi, chỗ	-	-		
83	22	I	Eau	Water	水	nước	dịk	tik	tə`k	
84	22.1	II	Source	Spring, Source	源（源头）	nguồn nước	-	-		
85	22.2	III	Couler, l'eau coule	Flow (water flows)	流（水流）	(nước) chảy	-	-		
			Limoneux, eau	Muddy, silty (silty						
86	22.3	III	limoneuse	water)	泥泞	đầy bùn, bùn lầy	-	-		
				Turbid (turbid	浑，浊（浑水，					
87	22.4	III	Trouble, eau trouble	water)	浑浊）	(nước) đục	-	-		
			Clair, eau claire,	Clear, pure (clear						
88	22.5	III	limpide	water)	清（清水）	(nước) trong	-	-		
89	22.6	III	Inonder, recouvrir	Flood	淹没（水淹）	(nước) ngập	-	-		
90	22.7	III	Inondation,	Flood	洪水	ngập lụt	-	-		
91	22.8	III	Monter, le niveau	Rise	上（上层），上	dâng lên	-	-		
92	22.9	III	Baisser, le niveau b.	Lower	下（下层），降	hạ, rút (xuống)	-	-		
93	23	I	Ruisseau	Stream	流（小河，小流	suối	'ūr	?o:	?úr	

94	24	I	Rivière, fleuve	River	河	sông	sdjɲ	stɪŋ	stuw:ŋ
95	24.1	III	Lit du fleuve	Riverbed	河床	lòng sông	-	-	
96	24.2	III	Cascade	Cascade	瀑布	thác	-	-	
				Pond, pool,					
97	24.3	III	Plan d'eau, étang	waterbody	池塘, 水体	vũng nước	-	-	
98	24.4	III	Tourbillon	Whirlpool	漩涡	xoáy nước	-	-	
99	24.5	III	Rives	Shore	岸	bờ	-	-	
				The opposite side of					
100	24.6	III	Berge opposée	a river	对岸	bờ bên kia	-	-	
101	24.7	III	Gué (passage à gué)	Ford	浅滩	chỗ cạn	-	-	
			Sinueux, rivière			quanh co, uốn			
102	24.8	III	sinueuse	Winding	蜿蜒, 弯曲	khúc	-	-	
103	24.9	III	Vagues, remous	Wave; swirl	波 (波浪), 漩	sóng	-	-	
			Déborder, l'eau	Overflow (water	溢, 溢出 (水溢				
104	24.10	III	déborde	overflows)	出), 泛滥	(nước) tràn	-	-	
105	24.11	III	Embouchure	Outlet	河口	cửa sông	-	-	
106	24.12	III	Rapides	Rapid	急流	ghềnh, thác	-	-	
107	25	I	Lac	Lake	湖	hồ	pjɲ	ɬɤŋ	ɬɤŋ
108	26	I	Marais	Marsh	泽 (沼泽)	đầm lầy	damnāp pjɲ	təmniəp ɬɤŋ	tu`k có:r tɔ̀k
109		IV	Marais sp.	Marsh	泽 (沼泽)	đầm lầy	ramlic	rəmlic	tu`k có:r nà:c
110		IV	Marais sp.	Marsh	泽 (沼泽)	đầm lầy	vāl bhakɕ	viəl p`huə	
111		IV	Marais sp.	Marsh	泽 (沼泽)	đầm lầy	tj ɬakɕ dɪk	ɗɛj ɗu? tik	
112	26.1	III	Flaque (après la	Puddle (after rain)	水坑 (雨后)	vũng	-	-	
						ao cạn (ao đã			
113	26.2	III	Mare asséchée	Dried-out pond	干池塘	tát cạn nước)	-	-	

				To sluice the pond for fishing, to dry out (a pond...) for fishing	排水捕鱼（放干 池塘的水捕鱼）	tát cạn (để bắt cá), tát cá	-	-	
114	26.3	III	Assécher pour pêcher						
115	27	I	Mer	Sea	海	biển	samudra	səmot	səmot
116		IV	Mer (région.)	Sea	海	biển	danle	tənle:	
117	27.1	II	Terre ferme	Dry land, mainland	陆，大陆	đất liền	ṭị gok	dej kə:ʔ	dī: kò:k
				Salt, salt-land? salty soil?	咸，咸土，盐土	mặn, đất mặn	-	-	
118	27.2	III	Salé, terre salée						
119	28	I	Sable	Sand	沙	cát	khsācɕ	k <sup>h</sup> sac	dī: k <sup>h</sup> sə́c
120	28.1	II	Banc de sable	Sandbanks	沙洲	bãi cát	thnār khsācɕ	t <sup>h</sup> niə k <sup>h</sup> sac	k <sup>h</sup> səc pù:n
121	28.2	III	Terre meuble	Loose earth?	松土	đất xốp, đất tốt	ṭị kạten	dej kənde:n	dī: kəndĩ:n
				River gravel, fluvatile gravel	河砾石	sỏi, sạn	-	-	
122	28.3	III	Gravier de rivière						
123	28.4	III	Plage	Beach	滩（海滩）	bãi biển	-	-	
124	28.5	III	Île	Island	岛	đảo	-	-	
125	29	I	Pierre (matière)	Stone	石（石头）	đá	thma	t <sup>h</sup> ma:	t <sup>h</sup> mó:
126	29.1	II	Argile	Clay	粘土	đất sét	ṭị tạtdh	dej ʔxt	dī: ʔòt
127	29.2	III	Rocher	Rock	岩石	(tảng) đá	-	-	
128	30	I	Boue	Mud	泥	bùn	phuk	p <sup>h</sup> uəʔ	dī: p <sup>h</sup> ók
129	31	I	Or	Gold	金（金子）	vàng	mās	miəh	mà:(h)
130	32	I	Argent	Silver	银	bạc	(sācɕ)prākɕ	praʔ	prák
131	33	I	Cuivre	Copper	铜	đồng	sbānɕ	spoən	səpàn
132	34	I	Fer	Iron	铁	sắt	ṭæk	daec	dé:k
133	34.1	II	Fonte de fer	Cast iron, pig iron	铸铁	gang	-	-	

							saṃṇa		
134	35	I	Étain	Tin	锡	thiếc, kẽm	pā"hāmṇ	səmnɑ: paɦaŋ	səmnɔ: paɦoŋ
135	36	I	Plomb	Lead	铅	chì	saṃṇa	səmnɑ:	səmnɔ:
					青铜（铜和锡以及有时有少量其他元素的合金，青灰色或灰黄色	đồng thanh, đồng điều, đồng			
136	37	I	Bronze	Bronze	青铜（铜和锡以及有时有少量其他元素的合金，青灰色或灰黄色	thiếc	saṃṛiddh	səmrɤt	səmrɤt
				To extract metals					
137	37.1	II	Extraire le métal	(from an ore)	提取金属	khai quặng	-	-	
138	37.2	III	Mine de fer	Iron mine	铁矿	mỏ sắt	-	-	
139	37.3	III	Mine de sel	Salt mine	盐矿	mỏ muối	-	-	
140	37.4	III	Rouille	Rust	锈	sét, rỉ, gỉ	-	-	
141	38	I	Feu	Fire	火	lửa	bhlœṇ	pʰlɛ:ŋ	pʰlɛ:ŋ
142	38.1	III	Incendie	Fire	火灾	đám cháy	-	-	
			Propager, le feu se						
143	38.2	III	prop.	Spread (fire spreads)	（火）蔓延	(lửa) lan	-	-	
144	39	I	Allumer le feu	To light a fire	点火	nhen, đốt lửa	ʼuc	?oc	đot pʰlɛ:ŋ
145		IV	Allumer le feu	To light a fire	点火	nhen, đốt lửa	ʼut	đot	
			Allumer le feu						
146		IV	(variante)	To light a fire	点火	nhen, đốt lửa	pañcheḥ	ḥəpɕʰeh	
			Allumer (briquet,						
147	39.1	III	pierre)	Strike a light	打火	đánh lửa	-	-	
			Allumer (d'un autre						
148	39.2	III	feu)	Ignite, light up	点燃	châm lửa	-	-	
149	39.3	III	Souffler au feu	Blow fire	吹火	thổi lửa	-	-	
150	39.4	III	Se chauffer au feu	Get warm by the fire	烤火取暖	sưởi (bằng) lửa	-	-	



					烘, 焙, 烘干,	hong			
151	39.5	III	Sécher au feu	To dry (by the fire)	焙干 烤(木头)在火	(bằng/trên) lửa	-	-	
152	39.6	III	Durcir au feu	To harden in fire	里, 为了硬化	nung	-	-	
153	40	I	Éteindre le feu	To put out a fire	灭, 灭火	tắt, dập lửa	latɕ	luət	lɤ̀t pʰlə:ŋ
154		IV	(variante)	To put out a fire	灭, 灭火	tắt, dập lửa	banlatɕ	pənluət	
155	41	I	Fumée	Smoke	烟	khói	phsæn	pʰsaɐn	hseːŋ
			S'élever, la fumée						
156	41.1	III	s'élève	Rise (smoke rises)	(烟气) 上升 爰、煤爰、烟爰	(khói) bốc nhọ nôi, bồ	-	-	
157	41.2	III	Suie	Soot	、炭黑	hóng, muội, lọ	-	-	
158	42	I	Cendres	Cinders, ashes	灰, 灰烬	tro	pheɯ	pʰɛh	pʰɛh
159	42a	III	Tisons (demi brûlés)	Embers	余烬	mẫu củi cháy dở	-	-	
160	42b	III	Cendres chaudes	Hot ashes	热灰	tro nóng	-	-	
161	42.1	III	Braises	Embers	煤(烧红的煤)	than hồng	-	-	
				Extinguished fires;	已经灭了的火,				
			Feu éteint, traces de	traces of	火灭后留下的痕				
162	42.2	III	feu éteint	extinguished fire	迹	tàn lửa	-	-	
163	42.3	III	Chaux	Lime	石灰	vôi	-	-	
164	42.4	III	Charbon (= 255)	Coal	煤	than	-	-	
165	43	I	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng	brai	prej	prej/prè:
166		IV	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng			prè: kəmpò:t
167		IV	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng			prè: ɓɤːŋ
168		IV	(variante)	Forest	林, 树林	rừng			prè: wà:l
169		IV	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng			prè: krá:h
170		IV	Forêt (général)	Forest	林, 树林	rừng			prè: sɔ̃ːŋ

			Brousse, jungle							
171	43.1	II	(dense)	Jungle, bush	丛林	rừng rú	brai ñiet spāt	prej ñiet sbat	-	
172		IV	Brousse, jungle	Jungle	丛林	rừng rậm, rừng	brai snāpç	prej snap		
173	43.2	II	Fourré, hallier	Thicket	灌木丛	bụi cây, bụi rậm	-	-		
					林, 树林 (其他					
174	43.3	III	Forêt*, autres types	Forest, other	种类)	(một kiểu rừng)	-			
					林, 树林 (其他					
175	43.3a	III	Forêt*, autres types	Forest, other	种类)	(một kiểu rừng)	-			
						trảng (chỗ đất				
176	43.4	III	Clairière	Clearing	林间空地	trống)	brai rapoh	prej rəbəh	-	
				Gap in forest,						
				opening in forest						
				(allowing to go						
				through/into the	森林里的 (自然	khoảng trống				
177	43.5	III	Trouée, galerie	forest)	) 途径	trong rừng	-	-		
178	43.6	III	Broussailleux	Bushy, dense	浓密	rậm rạp	-	-		
179	44	I	Arbre	Tree	树	cây cối	ɬəm jhœ	daəm c <sup>h</sup> ə:	də̃m c <sup>h</sup> ə̀:	
180	45	I	Racine	Root	根	rễ cây	ɾs	rih	ru`h	
181	45.1	III	Racine, grosse	Main root	主根	rễ, rễ cái	-	-		
182	45.2	III	Radicelle	Rootlet	支根	rễ con	-	-		
183	46	I	Tronc	Trunk (of trees)	树干	thân cây	ɬəm	daəm	də̃:m	
184	46.1	III	Tronc d'arbre tombé	Fallen tree trunks	倒下的树干	thân cây đã đổ	-	krák		
					(已砍的树的)					
185	46.2	III	Souche coupée	Stump	树桩	gốc cây đã đốn	-	-		
			Souche (base du	Stock, bole (of live		gốc cây (còn				
186	46.3	III	tronc)	tree)	树干根部	sống)	ɬə̃ngatç jhœ	də̃ŋ kuət c <sup>h</sup> ə:	-	

187		IV	Souche (base du tronc)	Stock, bole (of live tree)	树干根部	gốc cây (còn sống)	jœŋ jaŋɕ	cə:ŋ cuəŋ	
188	46.4	III	Futaie	Jungle	丛林	rừng cây to	-	-	
189	46.5	III	Cime	Treetop	树顶, 树梢	ngọn	-	-	
190	47	I	Branche	Branch	枝, 树枝	cành, nhánh	mæk jhœ	mɛ:c c <sup>h</sup> ə:	mɛ:k
			Branche, grosse branche	Bough, large branch, limb	大枝, 大树枝	cành to	-	-	
191	47a	III							
192	47b	III	Branchelette,	Branch (small)	小枝, 小树枝	nhánh nhỏ	-	-	
				Forked branch (of trees)	分叉 (的) 树枝	chạc (cây)	-	-	
193	47c	III	Branche fourchue						
194	47.1	II	Écorce	Bark	树皮	vỏ cây	sam̩pak	səm̩bɑ:ʔ	səm̩bɔ:k
195	47.2	II	Cœur du bois	Heartwood, pith	树心	ruột, lõi cây	khli̯m	k <sup>h</sup> lɤm	k <sup>h</sup> ləm
			Résine (de dipterocarpus)	Resin (of dipterocarpus)	树脂	nhựa (cây), mủ (cây)	jẵr	cəə	cà:r c <sup>h</sup> ətà:l
196	47.3	II							
197	47.4	III	Sève	Sap	树液	mủ cây	-	-	
198	48	I	Feuille	Leaf	叶, 树叶	lá	sli̯k	slɤk	slɤk
199	48.1	II	Bourgeon	Bud	芽	chồi, mầm	truoy	truəj	truej
200		IV	Bourgeon	Bud	芽	chồi, mầm	paŋt̪ul	ʔəndo:l	ʔon nù:k
201	48.2	III	Épine	Thorn	刺	gai	panlā	ʔənlɑ:	m̩lɑ:
202	48.3	III	Extrémité	Tip	梢	đọt cây, ngọn	-	-	
203	49	I	Fleur	Flower	花	bông, hoa	phkā	p <sup>h</sup> ka:	pəká:
					蕾 (花蕾, 花芽				
204	49a	III	Bouton de fleur	Flower-bud	, 花骨朵)	nụ hoa	-	-	
				To flower, bloom, blossom	开花	ra hoa, nở (hoa), (hoa) nở	ceñ phkā	ceŋ p <sup>h</sup> ka:	pəká: ru`c
205	49.1	II	Fleurir						

				To flower, bloom,		ra hoa, nở			
206		IV	Fleurir	blossom	开花	(hoa), (hoa) nở	mān phkā	miən p <sup>h</sup> ka:	
207	49.2	III	Pétiole, tige	Petiole, stalk	柄（叶柄，花柄	cuống (hoa, lá)	-	đə:m	
					花束（成束的花	bó (hoa), chùm			
208	49.3	III	Bouquet	Bouquet	）	(hoa), cụm (hoa)	-	-	
209	49.4	III	Guirlande	Garland	花环	tràng, vòng hoa	-	-	
				Withered (withered					
210	49.5	III	Fané, fleur fanée	flowers)	枯萎	(hoa) héo	-	-	
211	50	I	Fruit	Fruit	果，果实	trái	phlæ jhœ	p <sup>h</sup> lae c <sup>h</sup> ə:	p <sup>h</sup> lɛ:
212	50.1	II	Graine (pépin)	Seed (of fruit)	核，果核，种子	hạt	grāp	kroəp	kràp
					仁（果核的最内				
					部分或其他硬壳				
213	50.2	II	Noyau	Kernel	中可以吃的部分	nhân, hạt nhân	grāp	kroəp	rə̀lɑ:
214	50.3	II	Graine (de céréale)	Seed (of cereal)	颖，粒，颗粒	hạt, hột (lúa)	grāp	kroəp	kràp srú:
					翅果，翼果（果				
					实的一种类型，				
					果皮向外伸出，	quả cánh (quả			
215	50.4	III	Samare	Samare	呈翅状）	đực)	-	-	
			Peau tendre des	Soft peel, skin (of	果皮，软皮（果				
216	50.5	III	fruits	fruit)	实的软皮）	vỏ, vỏ lụa	-	-	
						cơm, thịt (của			
217	50.6	III	Pulpe (de coco)	Pulp (of coconut)	果肉	quả)	-	-	
					水果壳（果实的	vỏ cứng, gáo			
218	50.7	III	Coque des fruits	Fruit shell	硬皮）？	dừa	-	-	
219	51	I	Herbe	Grass	草	cỏ	smau	smaw	sməv

				Thatch-grass						
220	51.1	II	Herbe à pailote	(imperata cylindria)	茅草, 白茅	cỏ tranh	-	sɔú:		
221	51.2	II	Roseau	Reed	芦苇	lau, sậy	træŋ	traɛŋ	də:m trɛŋ	
222		IV	Roseau	Reed	芦苇	lau, sậy	papus	ɓəɓoh		
					稻草 (脱粒后的					
223	51.3	II	Paille	Straw, rice straw	稻秆)	rơm	cam̩pœŋ	cəmbaɛŋ	cəmbə'ɲ	
						một loại cỏ như				
224	51.3a	III	Chaume	Thatch	苫	cỏ tranh	-	-		
					藤 (白藤, 紫藤	cây mây, cây				
225	51.4	II	Rotin	Rattan, cane	)	song	ph̩tau	pʰɗaw	pʰɗɔw	
226	51.5	II	Canne à sucre	Sugar cane	甘蔗	mía	ʼambau	ʔəmpəw	ʔəmpɔ`w	
					节内, 内节 (竹					
227	51.6	II	Entre-nœud	Inter-node	子内节)	đốt, lóng	-	mùəj sɛc		
228	51.7	II	Nœud (de bambou)	Joint (of bamboo)	(竹) 节	mát tre	-	mùəj tʰnoŋ		
229	51.8	III	Jonc (à natte)	Rush	蔺	cói, lác	-	-		
230	51.9	III	Natte de jonc	Rush mat	蔺草垫子	chiếu cói	-	-		
231	52	I	Banane	Banana	香蕉	chuối	phlæ cek	pʰlae ce:c	pʰle: cí:k	
232	52.1	III	Régime de bananes	Bunch of bananas	一串香蕉	buông chuối	-	-		
			Main de bananes,	Hand of bananas,						
233	52.2	III	patte de bananes	cluster of bananas	一挂香蕉	nải chuối	-	-		
234	53	I	Bananier	Banana (plant)	香蕉树	cây chuối	ʔœm cek	ɗaəm ce:c	də:m cí:k	
235	53.1	III	Feuille de bananier	Banana leaf	蕉叶	lá chuối	-	-		
236	53.2	III	Fleur de bananier	Banana flower	香蕉花	bắp, bông chuối	-	-		
237	53.3	III	Bananier sauvage	Wild banana	野生香蕉	chuối rừng	-	-		
238	53.4	III	Bananier*, sortes	Banana tree	香蕉树	cây chuối	-	-		
239	54	I	Haricot	Beans (general)	豆	đậu, đỗ	san̩tæk pāy	səndæc ba:j	səndɛ:k ba:j	

240	55	I	Patate douce	Sweet potato	红薯，甘薯	khoai lang	ʔamʔũn jvā	ɗəmloːŋ cʰviə	ɗəmʎũŋ
241	55.1	II	Liseron d'eau	Water spinach	蕹菜，空心菜	rau muống	-		takuan
242	55.2	II	Lotus	Lotus	莲	sen	jhūk	cʰuːʔ	cʰuk
243	55.3	II	Taro	Taro	芋头	khoai sọ, môn	trāv	traːw	trɔw
				Konjac, Amorphophallus					
			Amorphophallus	konjac, Devil's		loại cây khoai			
244	55.3a	III	konjac	tongue	魔芋	nũa	-	-	
				Konjac, Amorphophallus					
			Amorphophallus	konjac, Devil's		một loại khoai			
245	55.3b	III	konjac (blanc)	tongue (white)	魔芋（白色）	nước, màu trắng	-	-	
				Konjac, Amorphophallus					
			Amorphophallus	tongue (purple-		một loại khoai			
246	55.3c	III	konjac (violet)	coloured)	魔芋（紫色）	nước, màu tím	-	-	
247	55.4	II	Igname	Yam	番薯	củ từ, khoai mỡ	ʔamʔũn jrūk	ɗəmloːŋ cruːʔ	ɗəmʎaŋ tɛh
248		IV					ʔamʔũn syā	ɗəmloːŋ sjaː	
249	55.4a	III	Tubercules (général)	Tuber	块茎	củ	-	-	
					香蕉块茎、香蕉				
250	55.5	III	Souche de bananier	Rhizome of plantain	根茎（香蕉的根	củ chuối	galɕ cek	kuəl ceːc	kɔːl ciːk
			Cœur de bananier						
			(tige fraîche;	Banana stem					
251	55.6	III	comestible)	(edible)	蕉杆杆芯	nõn chuối	-	-	

				Jicama, yam bean						
252	55.7	III	Haricot bulbeux	(Pachyrhizus erosus)	凉薯	củ đậu	-	-		
253	56	I	Sésame	Sesamum	芝麻	mè, vừng	lũa	ləŋɔː	ləŋɔ̀ː	
254	57	I	Arachide	Groundnut, peanut	花生	lạc, đậu phộng	saŋtæk tĩ	səndʔaɛc dɛj	səndʔɛːk dǐː	
						đưa chuột, đưa				
255	58	I	Concombre	Cucumber	黄瓜	leo	trasakɕ	trəsɔʔ	təsɔk	
256	59	I	Cocotier	Coconut palm	椰子树	cây dừa	ʔɔɛm ʔũn	ɗaəm ɗoːŋ	ɗəːm ɗúːŋ	
257	60	I	Noix de coco	Coconut	椰子	trái dừa	phlæ ʔũn	pʰlaɛ ɗoːŋ	pʰlɛː ɗúːŋ	
					椰子串, 一串椰	buồng dừa,				
258	60.1	III	Grappe de coco	Cluster of coconuts	子果	chùm dừa	-	-		
					椰子壳, 椰子的					
259	60.2	III	Calebasse de coco	Coconut shell	硬壳	gáo dừa	-	-		
260	60.3	III	Fibre de coco	Coir	椰子壳纤维	xơ dừa	-	-		
261	60.4	III	Pulpe de coco	Coconut pulp	椰肉	cùi dừa, cơm	-	-		
262	60.5	III	Eau de coco	Coconut water	椰子水	nước dừa	-	-		
263	60.6	III	Lait de coco	Coconut milk	椰奶	nước dừa	-	-		
264	61	I	Aréquier	Areca palm tree	槟榔, 槟榔树	cây cau	ʔɔɛm slā	ɗaəm slaː	ɗəːm sláː	
265	62	I	Arec, noix d'arec	Areca nut (betel nut)	槟榔, 槟榔子	trái cau	phlæ slā	pʰlaɛ slaː	pʰlɛː sláː	
					槟榔子串, 一串					
266	62.1	III	Brochette d'arec	Cluster of areca nut	槟榔子	buồng cau	-	-		
				To skewer						
267	62.1a	III	Embrocher	(cookery: put on a	串 (用扦子穿)	xâu	-	-		
268	63	I	Bétel	Betel	菱, 菱叶	trầu	mlū	məluː	məlùː	
269	63a	III	Bétel sauvage	Wild betel (leaf)	野生菱叶	trầu rừng	-	-		
						một giống cây				
270	63.1	II	Liane (général)	Creeper	匍匐植物	leo	valli	vɔə	vàːr	

271	63.1a	III	Liane grimpante	Creeping vine/liana	藤本植物（爬在树上的）	cây leo	-	-	
272	63.1b	III	Liane rampante	Crawling vine/liana	藤本植物（爬在地上的）	cây bò	-	-	
273	63.2	II	Poivre	Black pepper	黑胡椒	tiêu đen	mrec	mərec	mrəc
274	64	I	Piment	Pimento, red pepper, chilli	辣椒	ớt	-	ʔəmtèh	
275	64.1	III	Travailler la rizièr	To farm	耕作	làm ruộng	-	-	
276	65	I	Semer le riz (à la volée)	To broadcast rice	撒播水稻	gieo vãi lúa	srūv	sa:p/pruəh	sa:p/prəh
277	65.1	II	Semer le riz (en poquet)	To sow rice (into hole)	播种水稻	tra thóc	ṭām srūv	ḍām srɿw	ḍām srú:
						dụng cụ chọc lỗ tra hạt, gậy			
278	65.2	III	Plantoir	Dibble	挖洞器	chọc lỗ	-	-	
279	65.3	III	Semence	Seed	种子	hạt giống	-	-	
280	66	I	Repiquer	To transfer out rice seedlings	插秧	cấy lúa	sdūn srūv	stu:ŋ srɿw	stú:ŋ
281	66.1	II	Épi (de riz)	Ear of grain	稻穗	bông lúa	kuor	kuə	kùar srú:
282	66.2	III	Tige du riz	Rice stem	稻茎	cọng lúa	-	-	
283	66.3	III	Pousser, croître (le riz—)	Grow	生长	mọc, lên	-	-	
284	66.4	III	Pousser (l'arbre—)	Grow (the tree grows)	生长	mọc, lớn lên	-	-	
285	67	I	Récolter le riz	To harvest rice	收割水稻	gặt lúa	crūt	cro:t	cru:t srú:
286	68	I	Plants de repiquage	Rice seedlings	稻秧	cây mạ	-	təŋna:p	



				A bunch of rice						
287	68.1	III	Botte de plants	seedlings	一束稻秧	bó mạ	-	-		
288	69	I	Paddy	Paddy	稻谷	lúa, thóc	srūv	srɔw	srú:	
			Battre le paddy (au	To thresh rice (with						
			fléau)	a flail)	打谷	đập lúa	pok srūv	baoʔ srɔw	bo:k srú:	
				To thresh rice (by						
			Battre le paddy	stamping with the						
290	69.1a	III	(aux pieds)	feet)	打谷	đập lúa	pæn srūv	baen srɔw	-	
291	69.2	II	Menue paille	Chaff, straw	稻草	rơm	saŋtɛp srūv	səŋdɛp srɔw	səki:ɛp srú:	
292	69.3	III	Tas de paddy	Heap of paddy	稻谷堆	đống lúa	-	-		
293	69.4	III	Fléau à battre	Flail	脱粒棍	đòn đập lúa	-	-		
					糙, 糙米 (未经	gạo xay, gạo				
294	70	I	Riz décortiqué	Husked rice	精碾的大米)	thô, gạo nâu	ʼaŋgar	ʔəŋka:	ʔəŋkə:	
				Glutinous rice,						
				sticky rice, sweet				srɔw		
295	71	I	Riz glutineux	rice, waxy rice	糯稻, 糯米	gạo nếp	srūv ʔam̥nɔp	dəmnaɛp	ʔəŋkə: tənnə:p	
296	71.1	III	Riz non glutineux	Non-glutinous rice	大米	gạo tẻ	-	-		
297	71.2	III	Riz cuit	Cooked rice	干饭, 米饭	cơm	pāy sa	ba:j (sa:)	-	
298	71.3	III	Brouet, soupe de riz	Rice soup	粥	cháo	papar	bəba:	-	
299	72	I	Décortiquer le riz	To husk rice	精米	xay lúa	kin srūv	kən srɔw	ken srú:	
300	72.1	II	Balle de décortilage	Husk	糠	trấu	ʼaŋkām	ʔəŋka:m	-	
301	72.2	III	Brisures de riz	Broken rice	碎米	gạo tằm	-	-		
302	72.3	III	Égrener le maïs	Corn husk	玉米壳	khở bắp, vỏ ngô	-	-		
303	73	I	Piler le riz	To pound rice	舂米	giã gạo	puk srūv	bok	bòk srú:	
304	73.1	II	Son du polissage	Bran	麸子	cám	kandakɕ	kəntək	kəntək	
305	74	I	Vanner le paddy	To winnow paddy	扬稻子, 风选稻	sảy lúa	roy srūv	ro:j srɔw	ru:j srú:	

306		IV								rej ʔəŋkə:
307		IV								stej ʔəŋkə:
							ʔum	ʔom		
308	74.1	III	Vanner le riz	To winnow rice	簸米, 筛米?	sàng gạo	srūv/ʔaŋkar	srɔw/ʔəŋkə:	ʔom srú:	
309	74.2	III	Van	Sieve	筛子	cái nia	-	-		
310	74.2a	III	Tamis	Sieve	筛	cái rây, cái nia	-	-		
			Corbeille [grande et							
311	74.3	III	plate]	Basket	篮, 篮子	cái giỏ	-	-		
			Récolter (en	To harvest, gather						
312	75	I	général)	(general)	收割	gặt hái	peh	cro:t/ɬeh	ɬe ʔh	
313	75.1	II	Gerbe	Sheaf	捆	bó (lúa)	kaŋtāpɕ	kəndəp	kənnə:p	
314		IV	Gerbe	Sheaf	捆	bó (lúa)			kənda:p	
				Heap of paddy						
315	75.2	III	Gerbière	sheaves	稻捆堆	đồng bó lúa lớn	-	-		
				To harvest with a		cắt lúa (bằng				
316	75.3	III	Récolter à la faucille	sickle	用镰刀收割	liềm), gặt liềm	-	-		
317	75.4	III	Récolter à la main	To harvest by hand	用手收割	tuốt lúa (bằng	-	-		
				To pull out, to root						
318	75.5	III	Arracher une plante	out (a plant)	拔树	nhỏ cây	-	-		
319	76	I	Planter un arbre	To plan a tree	种树	trồng cây	tām jhœ	dam c <sup>h</sup> ə:	dam c <sup>h</sup> ə̀:	
320	76a	III	Planter des	To plan tubers	种块茎?	trồng củ	-	-		
				Mushroom						
			Champignon	(growing on the						
321	76.1	II	(terrestre)	ground, in the soil)	蘑菇 (陆生的)	nấm	phsit	p <sup>h</sup> sɔt	p <sup>h</sup> sɔt	

				Mushroom						
322	76.1a	III	Champignon (sur arbre)	(growing on trees or fallen wood)	蘑菇（树上的）	nấm mọc trên cây	-	-		
323	76.1b	III	Champignons*, sortes	Mushroom, other	其他种类的蘑菇	một loại nấm	-	-		
324		III	Champignons*, sortes	Mushroom, other	其他种类的蘑菇	một loại nấm	-	-		
325		III	Champignons*, sortes	Mushroom, other	其他种类的蘑菇	một loại nấm (cây) tổ rồng,	-	-		
326	76.2	II	Fougère	Fern	羊齿	đương xỉ	-	-		
327	77	I	Cultiver la rizière	To cultivate a rice field	耕作	làm ruộng	dhvœ sræ	t <sup>h</sup> (v)ə: sræ	t <sup>h</sup> (w)ə: sræ:	
328	77.1	III	Fumer un champ	Manure	施肥	bón phân	-	-		
329	77.2	III	Arroser	To water	浇，灌，浇灌	tưới (nước)	-	-		
330	77.3	III	Débroussailler, défricher	To clear (bushes)	开荒	khai hoang	-	-		
331	77.4	III	Désherber	To weed	除草	nhỏ, dẫy cỏ	-	-		
332	78	I	Cuire le riz (eau)	To cook rice (water)	煮米饭（用水煮	nấu cơm	ɬadɬam pāy	ɬəndam	təndam ɬa:j	
333		IV				cơm nhão (cơm 变成米糊的米饭			tənnam ɬa:j	
334	78a	III	Riz pâteux	Stodgy rice	（没煮好的米）	nấu với quá nhiều nước)	-	-		
335	78b	III	Riz brûlé	Burnt rice	烧焦的饭	cơm cháy	-	-		
336	78c	III	Écume du riz	Foam in cooking	煮米饭时的泡沫	bọt cơm	-	-		

				Rice water (water						
			Eau de cuisson du	in which the rice is						
337	78d	III	riz	cooking)	米汤	nước cơm	-	-		
338	78.1	II	Cuire le riz (vapeur)	To steam rice	蒸米饭	đồ xôi	cāmhuý pāy	cāmhoj	cāmhuý ɓaɿj	
339	78.2	III	Panier à étuver	Food steamer	蒸笼	chõ	-	-		
				Mortar (for						
340	79	I	Mortier à riz	pounding rice)	舂米器，研钵	cối giã gạo	tpālɕ	tʰɓal	təɓal	
341	79a	III	Pilon à main	Hand holding pestle	杵，槌（乳钵槌	chày tay	-	-		
342	79b	III	Pilon à pied	Foot-treading pestle	践碓（脚踏碓）	chày đạp	-	-		
343	79c	III	Fût du pilon	Pestle shaft	碓的干	cán chày	-	-		
				Mortar (small						
			Mortier (petit m. à	mortar, for						
344	79d	III	piment)	pounding chili	磨辣椒的小磨	cối đâm tiêu	-	-		
			Pilon (petit p. à							
345	79e	III	piment)	Spice pestle	香料杵	chày giã gia vị	-	-		
			Piler, écraser du	To pound chili						
346	79f	III	piment	peppers	舂，舂辣椒	đâm, giã ớt	-	-		
347	79.1	II	Farine	Flour	粉末	bột	msau (mī)	məsaw	msɔv	
348	79.2	III	Moudre	To grind	磨，碾碎	xay (thành bột)	-	-		
349	79.3	III	Meule (à moudre)	Grindstone	砂轮	cối xay	-	-		
350	79.4	III	Tamiser	To sift	筛	dàn, sàng	-	-		
351	79.5	III	Tamis	Sieve	筛，筛子	cái rây	-	-		
352	79.6	III	Pain, gâteau	Cake	蛋糕	bánh	-	-		
353	79.7	III	Écraser (tubercule)	Crush	粉碎	giã nhỏ	-	-		
354	79.8	III	Presser (fruit)	To squeeze	挤	nặn, vắt	-	-		

355	80	I	Marmite à riz	Pot (for cooking rice)	饭锅, 饭煲	nôi nấu cơm	chnamh	c <sup>h</sup> naŋ	c <sup>h</sup> naŋ
356	80.1	III	Pot de terre	Crock	壶, 罐, 瓦罐	bình, chậu	-	-	
357	80.2	III	Jarre	Jar	罐 (广口瓶)	vại	-	-	
358	80.3	III	Pot à eau	Water pot	水罐	bình nước	-	-	
359	80.4	III	Panier à riz cuit	Rice basket (basket for cooked rice, bamboo basket for holding)	箬 (盛饭的圆竹器)	rỏ, mủng cơm	-	-	
360	80.5	III	Panier	Basket	篓, 筐	thúng, mủng, rỏ	-	-	
361	80.6	III	Panier*, sortes	Basket, other	篓, 筐 (其他种类)	(các loại mủng rỏ)	-	-	
362		III	Panier*, sortes	Basket, other	篓, 筐 (其他种类)	(các loại mủng rỏ)	-	-	
363		III	Panier*, sortes	Basket, other	篓, 筐 (其他种类)	(các loại mủng rỏ)	-	-	
364	80.7	III	Seau	Bucket	桶	thùng	-	-	
365	80.8	III	Cage (à poulets)	Cage, coop (hen coop)	笼 (鸡笼)	chuồng (gà)	-	-	
366	81	I	Rizièrre humide	Wet rice field (in the plains)	水稻田, 水田	ruộng nước	sræ	srae	sre:
367	81.1	II	Rizièrre en terrasses	Terraced rice field	梯田	ruộng bậc thang	-	-	
368	81.2	III	Semis	Rice seedlings	秧, 稻苗	(cây) mạ	-	-	
369	81.3	III	Diguette	Little dam	小塘坝	đê con	-	-	
370	81.4	III	Barrer une rivière	To dam	筑坝	đắp đập	-	-	
371	81.5	III	Barrage	Barrage	拦河坝	đập, phai	-	-	

372	81.6	III	Réservoir, retenue	Reservoir	水库	bể chứa (nước)	-	-	
373	81.7	III	Canal d'irrigation	Irrigation canal	灌溉渠	mương dẫn	-	-	
374	81.8	III	Creuser des rigoles	To trench	挖沟	đào mương	-	-	
375	81.9	III	Noria	Noria	戽水车	guồng đập nước	-	-	
						máng tre dẫn			
376	81.10	III	Conduite en bambou	Bamboo water pipe	筴	nước	-	-	
			Conduite en bois			máng gỗ dẫn			
377	81.11	III	creusé	Wooden water pipe	木制水管	nước	-	-	
378	81.12	III	Puits	Well	井	giếng	-	-	
						ruộng lúa khô			
						(lúa chịu hạn),			cəmka: ɗam
379	82	I	Rizièrè sèchè	Dry paddy field	旱稻田	ruộng cạn	caṁkār srūv	cəmka: srɔw	srú:
				Dry rice field on					
				swidden (an area of					
				land cleared for					
				cultivation by					
				slashing and					cəmka: ɗam
380	82.1	II	Rizièrè sur brûlis	burning vegetation)	干稻田	rẫy	caṁkār	cəmka:	srú:
381	82.1a	III	Prairie, pré	Prairie	草原	đồng cỏ	-	-	
			Bambou (terme	Bamboo (general		tre, pheo, mai,			
382	82.2	II	général)	term)	竹, 竹子	giang	ṛssī	rihsej	rəsɯː
			Bambou (terme	Bamboo (general		tre, pheo, mai,			
383		IV	général)	term)	竹, 竹子	giang			rəsɯː srók
			Bambou (terme	Bamboo (general		tre, pheo, mai,			
384		IV	général)	term)	竹, 竹子	giang			rəsɯː kʰlej
385		IV	Bambou (terme	Bamboo (general	竹, 竹子	tre, pheo, mai,			rəsɯː piŋ poŋ

386		IV	Bambou (terme	Bamboo (general Elephant bamboo (largest), giant	竹, 竹子	tre, pheo, mai,			rəsɯw'ɔː pɔ̀ːk
387	82.2a	II	Bambou géant	bamboo	巨竹	lò ô, luông	-	-	
388	82.3	II	Bambou mince	Slim bamboo	筱, 小竹	nửa	-		rəsɯw'ɔː tʰɯɔːɾ
389	82.3a	III	Bambou épineux	Thorny bamboo	刺竹	tre có gai	-	-	
390	82.4	II	Touffe de bambou	Clump of bamboo Edible bamboo	竹子丛	bụi tre	gumba ɾssī	kum rihsej	kom rəsɯw'ɔː
391	82.5	II	Pousses de bambou	shoots Scale of bamboo (hard peel of bamboo shoot; used	笋, 竹笋	măng	ɾssī	rihsej	təpəŋ
392	82.6	II	Écaille de bambou	to make hats) Scale of bamboo (hard peel of bamboo shoot)	竹笋壳	măng	khnañ ɾssī	kʰnaŋ rihsej	kʰnɔŋ rəsɯw'ɔː
393	82.6a	III	Écaille de bambou (extérieur, vert)	(outside part; green- coloured)	竹笋壳（外层， 比较硬，绿色的 ）	chỉ loại vảy cứng hơn, ở ngoài, màu	-	-	
394	82.6b	III	Écaille de bambou (intérieur) Gaine, spathe de	shoot): softer part, on the inside layer	竹笋壳（内层）	chỉ loại vảy mềm hơn, ở	-	-	
395	82.6c	III	bambou	Spathe of bamboo	竹佛焰苞	mo tre	-	-	

				Bamboo strips (long, narrow strips of bamboo),	竹丝，用来绑（				
396	82.7	III	Liens de bambou	bamboo tape	捆）东西在一起 切竹子成（用来	dây lạt	pandoḥ ɾssī	bəntəḥ rihsej	bəntə`k rəsɯː
397	82.7a	III	Débiter des liens	To split bamboo into tape	绑/捆东西的）， 将竹子切成竹丝	chẻ lạt	-	-	
398	82.7b	III	Émincer des liens	To thin out bamboo tape	对竹丝加工：让 它更细、更薄	vót lạt	-	-	
399	82.8	II	Fibre d'écorce	Bark fibre (sterculia)	树皮丝	thớ vỏ	sam̐paka	səmbak	trəsej səmbə:k
400	82.9	II	Herbe à éléphant	Elephant grass	象草	cỏ voi, cỏ sả	-	ḍə:m pəbóh	
401	82.10	II	Cotonier	Cotton plant	木棉树	cây bông	ɬəem kappās	ḍaəm kəbɑ:h	-
402	82.11	II	Indigo	Indigo	靛青	chàm	ɬəem truṃ	ḍaəm trom	trom
403	82.12	II	Mauvaises herbes	Grasses, weeds (for clearing)	杂草	cỏ dại	smau caṃrai	smaw cəŋraj	-
404	82.12a	III	Touffe d'herbe	Tuft of grass	草丛（一簇草）	bụi, túm cỏ	-	-	
405	82.13	III	Coix lacryma jobi	Tear grass, job's tears, coix lacryma- jobi	薏苡	bo bo, ý dĩ, cườm thảo	ɬəem skuoy	ḍaəm skuəj	-
406	82.14	II	Millet {Setaria Sorgho {Sorghum vulgare}	Millet	小米	kê	guor thbau	kuə tʰɤw	kùor təpov
407	82.15	II	Riz sauvage	Sorgho	高粱	cao lương	sbau	spɤw	-
408	82.16	II	Riz cuit (cf. 71.2)	Wild rice	野生稻，野稻米	lúa rừng	sraṃhə	sɾəŋəe	sɾəŋe:
409	82.17	II		Cooked rice	干饭，米饭	cơm	pāy ch'ín	ḍa:j cʰɤn	ḍa:j cən



			Écume de riz (cf. 78b)	Rice scum	煮米饭时的泡沫	bọt cơm	babuḥ (dịk)	pəpuḥ tu`k	
410	82.18	II					pāy	pəpuḥ ɬa:j	ɬa:j
411	82.19	II	Diguette (cf. 81.3)	Wet rice field bunds	稻田堤	bờ ruộng	bhlǎ (sræ)	p <sup>h</sup> li: srae	p <sup>h</sup> lu: sre:
					休耕（可耕地在某一时期不种植		tī duk		
412	82.20	II	Jachère	Fallow	农作物，以恢复	đất bỏ hoang	damner	dej tuk təmne: dī: təmnè:	
413		IV							dī: keʔɾt dam
414	82.21	II	Maïs	Maize	玉米	bắp, ngô	bot	pə:t	pò:t
415	82.21a	III	Épi de maïs	Corn-cob	玉米棒	lõi ngô	-	-	
416	82.21b	III	Barbe de maïs	Maize beard	玉米须	râu ngô	-	-	
417	82.21c	III	Spathe de maïs	Corn husk	玉米皮	bẹ bắp	-	-	
418	82.21d	III	Rafle de maïs	Corn cob	玉米棒	lõi ngô, cùi bắp	-	-	
419	82.22	II	Artocarpus lacoocha	Artocarpus lacoocha	野菠萝蜜	mít rừng	khnur brai	k <sup>h</sup> no: prəj	k <sup>h</sup> nɔr prèj
420	82.23	II	Jacquier	Jack-fruit	菠萝蜜	mít	khnur	k <sup>h</sup> no:	-
421	82.24	II	Tubercules (gén.)	Tubers (general)	块茎	củ	mœm	mə:m	mə:m
						một loài thuộc họ ráy			
				Amorphophallus		(Amorphophallu			
422	82.25	II	Amorphophallus	(largest tubers)	魔芋	s)	-	də:m təl	
423	82.26	II	Drogue, médecine	Drug, medicine	药品	thuốc chữa bệnh	thnām sravɨn	t <sup>h</sup> nam srəvɿŋ	t <sup>h</sup> nam
424	82.27	II	Poison végétal	Vegetable poison	蔬菜毒	nhựa độc	jhœ bul	c <sup>h</sup> ə: pul	c <sup>h</sup> ə: pùl
425	82.28	II	Poison de serpent	Snake poison	蛇毒	nọc độc (rắn)	bis	pɨh	pə`h
426	82.29	II	Tabac	Tobacco	烟草	thuốc lá	thnām jak	t <sup>h</sup> nam cuə	t <sup>h</sup> nam còk
			Teck, {Tectonia grandis}	Teak	柚木，桉	(cây/gỗ) téch	m"ai sākɕ	maj saʔ	də:m maj sak

			Baniam (figus en						
428	82.31	II	général)	Banyan (figus trees)	榕，榕树	cây đa	ɬəm boci	ɗaəm pə:	ɗə:m pò:
429	82.32	II	Ficus elastica	Indian rubber	橡皮树；印度榕	(cây) cao su	ɬəm jrai	ɗaəm crej	cre`j
430	82.33	II	Mangue	Mango	芒果	xoài	phlæ svāy	p <sup>h</sup> lae sva:j	p <sup>h</sup> lɛ: sva:j
431	82.34	II	Tamarin	Tamarind	酸豆	me	phlæ ʼaɱbil	p <sup>h</sup> lae ʔəmpɪl	p <sup>h</sup> lɛ: ʔəmpɪl
432	82.35	II	Goyave	Guava	番石榴	ổi	phlæ trapæk	p <sup>h</sup> lae trəbaec	p <sup>h</sup> lɛ: tróɖɛ:k
433	82.36	II	Feuille de bananier	Plantain leaf	蕉叶	tàu lá chuối	-	-	
434	82.37	II	Phyllantus emblica	Phyllantus emblica	余甘子，庵摩勒	loại cây chó đê	kanduot	kəntuət	kəntuat
						(cây) bàng hôi,			
						bàng mốɕ,			
				Myrobolans		choại, nhứt,			
435	82.38	II	Terminalia belerica	(terminalia belerica)	毗黎勒	mung trắng,	-	-	
				Baccaurea sapida					
436	82.39	II	Baccaurea sapida	(burmese grape)	木奶果	dâu da	-	ɗə:m p <sup>h</sup> jəav	
					露兜，假菠萝，				
437	82.40	II	Pandanus	Screwpine	山菠萝	dừa dại	raɱcek	rəmce:k	ɗə:m ʔəmcɛ:k
				Leaves for covering	用来覆盖房顶的				
438	82.40a	III	Feuilles à couvrir	(roofs)	叶子	lá lợp nhà	-	-	
439	82.40c	III	Feuilles à couvrir	Fountain palm	蒲葵	lá kè	-	-	
					用来覆盖房顶的				
440	82.40c	III	Feuilles à couvrir	Leaves for covering	叶子	lá tro	-	-	
441	82.41	II	latanier, {Corypha}	Corypha palm	棕榈	cây cọ	ɗrāmɲ	trəŋ	ɗə:m səmla:jɲ
442	82.42	II	Pin	Pine tree	松树	thông	ɬəm sralɕ	ɗaəm sɾal	sɾo`l
					松针（松树的针				
443	82.42a	III	Aiguille de pin	Pine needle	形叶）	lá thông	-	-	
444	82.42b	III	Résine de pin	Pine resin	松脂	nhựa thông	-	-	

			Bombax, faux						
445	82.43	II	kapokier	Silk cotton tree	假木棉	cây hoa gạo	jøem ga	cə:m kɔ:	kɔ`r
446	82.44	II	Kapok, ouate	Silk cotton floss	木棉	bông gòn	samh̃i kappās	səmləj kəɓa:h	səmlɪ: krəɓah
447	82.45	II	Djambou,	Roseapple, jambose	蒲桃, 番櫻桃	cây roi, cây mận	ʈøem jambū	ɗaəm cəmpu:	ɗə:m cumpu`
					刺桐, 海桐, 山				
448	82.46	II	Erythrina indica	Coral tree	芙蓉	cây vông nem	raluos pāy	rəluəh ɓa:j	ɗə:m rəlùoh
					娑罗 (梵语的译				
449	82.47	II	Shorea robusta	Shrea robusta	音)	cây sala	babel	pəpɛ:l	pəpɛ:l
					蓖麻 (一年生或				
					多年生草本植物				
					, 叶大、掌状,				
			Ricin, {Ricinus		蒴果有刺叫蓖麻				
450	82.48	II	communis}	Castol oil tree	子, 能产生蓖麻	cây thầu dầu	lahuñ khñæ	ləhoŋ kʰɲæ	ləhoŋ kəpɛ:
				Black varnish tree,					ɗə:m krè:l
451	82.49	II	Arbre à laque	tung oil tree	黑桐油树	cây sơn	ʈøem mræksa -		krak
				Entada scandens			valli		
				(creeper with "knee			´aṅguñ/´aṅgu		
452	82.50	II	Entada scandens	cap seed")	榼藤, 榼藤子	quả bàm bàm	ñ	vɔ:l ʔəŋkɔŋ	vàr ʔəŋkòŋ
					见血封喉树, 箭	một loài thực			
					毒木 (Antiaris	vật có hoa trong			
453	82.51	II	Antiaris toxicaria	Upas tree	toxicaria)	họ Moraceae	-	-	
454	82.52	II	Bois de fer	Brown ironwood	铁力木	lim	ʈøem sukram	səkrɔ:m	ɗə:m səkrɔ:m
				Indian naga tree,		một loài thực			
				Ceylon ironwood,		vật có hoa trong			
			Mesua ferrea, bois	Indian rose	铁力木 (Mesua	họ			
455	82.53	II	de fer	chestnut, Cobra's	ferrea)	Calophyllaceae	-	-	-

						cây (anh túc)			
456	82.54	II	Pavot à opium	Poppy	罂粟	thuốc phiện	ʈœm ʼābhien	ḍaəm ʔapʰiən	ʔɔpʰiən
457	82.55	II	Ramie	Nettle-hemp	苧麻	cây gai	ʈœm dhmai	ḍaəm tʰməj	tʰmɛˈj
						cây mắc cỡ, cây			
458	82.56	II	Sensitive	Sensitive plant	含羞草	xấu hổ	braḥ khlap	prəkra:p	pəkra:p
				Comestibles					
				(conserve) edible					
459	82.57	II	Algues d'eau douce	moss	淡水藻	tảo nước ngọt	sārāy	sara:j	sara:j
460	82.57a	III	Algues flottantes	Floating algae	浮游藻	cây rong	-	-	
461	82.57b	III	Algues sur pierre	Moss	苔	cây rêu	-	-	
			Légumes (terme				panlæ	ḥənlæ	
462	82.58	II	général)	Vegetable (general)	蔬菜	rau	(paṅkār)	(ḥəṅkaː)	ḥənlɛː ḥəṅkaː
				Eggplant,					
463	82.59	II	Aubergine	aubergine, brinjal	茄, 茄子	cà tím	trapɕ saṅṭāy	trap səṇḍaːj	trɔp
				Wax gourd, stone					
464	82.60	II	Courge cireuse	pumpkin	冬瓜	bí đao	traḥāc	trəlaːc	təlaːc
						bầu đất, bí ngô,			
465	82.61	II	Courge-citrouille	Pumpkin	南瓜	bí rợ	lbau	ləpəw	rəpɔ̀ˈv
					西葫芦, 茭瓜,				
					白瓜, 番瓜, 美				
466	82.61a	III	Courgette	Zucchini	洲南瓜	bí ngòi	-	-	
467	82.61b	III	Potiron	Pumpkin	南瓜	bí đỏ	-	-	
				Calabash gourd,					
468	82.62	II	Gourde calebasse	Indian bottle gourd	葫芦	bầu hồ lô	ghlok	kʰlɔːʔ	kʰlɔ̀ˈk
469	82.63	III	Gourde acide	Long gourd	瓠瓜, 长葫芦	bầu dài	mraḥ	mɾəəh	mɾàh

					芥末（一种辛辣 的黄色调味品， 是芥菜种子研成 的粉末）	cải cay, mù tạt	sbai	spəj	spɛ̀j
470	82.64	II	Moutarde	Mustard					
471	82.65	II	Radis	Radish	萝卜	củ cải	-	-	
				Manioc, tapioca,					
472	82.66	II	Manioc	cassava	木薯	sắn	kɬuoc	kʰđuac	kəđuɛc/ac
473	82.67	II	Tomate	Tomato	西红柿，蕃茄	cà chua	p"en p"oh	pɛ:n pah	piŋ pəh
474	82.68	II	Éponge végétale	Luffa, sponge gourd	丝瓜	mướp	ranon	rəno:ŋ	nənù:ŋ mu:l
475		IV							rəno:ŋ croŋ
					酸模（蓼科多年 生草本植物，欧 洲和西亚大多数 的草原均可见到 其踪迹，常被作 为料理调味用）				
476	82.69	II	Oseille rouge	Red roselle		rau chút chút	-	-	
						rau chân vịt, rau			
477	82.70	II	Épinard	Indian spinach	菠菜	bi na	phdī	pʰti:	pʰtu: /pətʰu:
478	82.71	II	Amarante épineuse	Spiny amaranth	刺苋菜，刺苋	rau dền gai	phdī panlā	pʰti: ɓənla:	pətʰu: ɓənla:
479	82.72	II	Fenouil	Fennel	茴香	cây thì là	jī ʼankām	ci: ʔəŋka:m	ci:r ʔəŋka:m
480		IV	Fenouil	Fennel	茴香	cây thì là			ci:r ɓaraŋ
			Pastèque, melon						
481	82.73	II	d'eau	Watermelon	西瓜	đưa hấu	ʼolɨk	ʔo:lək	ʔalɨk
					番红花，藏红花				
482	82.74	II	Safran d'Inde	Saffron	，西红花	nghệ tây	ramiet	rəmiət /ləmiət	rəmiət

				Soap acacia, acacia					
483	82.75	II	Acacia concinna	concinna	金合欢	keo lá me	ʼaŋkãñç	ʔəŋkaŋ	-
484	82.76	II	Courge serpent	Snake gourd	蛇瓜	mướt rắn	-	-	
485	82.77	II	Gingembre	Ginger	姜	gừng	khñi	kʰŋej	kəŋi:
486	82.78	II	Ail	Garlic	蒜, 大蒜	tỏi	khđim sa	kʰtɪm sɑ:	kətu`m sɔ:
							khđim		
487	82.79	II	Oignon	Onion	洋葱	hành tây	pārāmñ	kʰtɪm ɓaraŋ	kətu`m ɓaraŋ
									kətu`m
488		IV	Oignon	Onion	洋葱	hành tây			kəhɔ:m
						cây xấu hổ, cây			
489	82.80	III	Mimosa	Mimosa	含羞草	trinh nữ	-	-	
490	82.81	II	Théier	Tea plant	茶, 茶树	cây chè	ʔəm tæ	ɗaəm tae	sɿk tɛ:
491	82.82	II	Feuille de thé	Pickled tea leaf	腌茶, 腌茶叶	lá chè ướp	-	kru:c sɔ:c	
492	82.83	II	Citron	Lemon	柠檬	chanh	krũc chmār	kro:c cʰma:	kru:c cʰmar
				Citron (citrus					
			Limon, {Citrus	medica), limon,		thanh yên,			
493	82.84	II	medica}	sour lime	枸橼	chanh yên	-	-	
494	82.85	II	Pamplemousse	Grape-fruit, pomelo	柚子	bưởi	krũc thluñ	kro:c tʰloŋ	kru:c kʰvic
495	82.86	II	Jute, {Corchorus}	Jute	黄麻	cay đay	ʔəm kracau	ɗaəm krɛcaw	krɛcɔv
496	82.87	II	Nénuphar	Water lily	睡莲	cây hoa súng	ʔəm bralɪt	prəlɪt	ɗə:m pələt
						một loài thực			
				Beel-fruit tree,		vật có hoa trong			
497	82.88	II	Aegle marmelos	aegle marmelos	木橘	họ Cửu lý	bnau	pnəw	ɗə:m pənòv
						sầu đầu, sầu			
				Neem tree,		đông, xoan,			
498	82.89	III	Azadirachta indica	azadirachta indica	印度楝树	xoan Ấn Độ	sɿau	sɿaw	ɗə:m sɿəv

499	82.90	II	Jujube, {Zizyphus jujuba}	Jujube, Indian plum	枣	táo ta	phlæ budrā	p <sup>h</sup> lae putriə	p <sup>h</sup> le: putrà:
					红毛丹（东南亚 原产之无患子科 大型热带果树）	cây chôm chôm	phlæ sāv	p <sup>h</sup> lae sa:w	
500	82.91	III	Ramboutan	Rambutan			m"āv	ma:w	sa:v ma:v
			Litchi, {Nephelium litchi}	Lychee	荔枝	(cây/quả) vài	phlæ gūlæn	p <sup>h</sup> lae kule:n	-
				Indian horse-radish,		(cây) chùm			
502	82.93	II	Moringa oleifera	moringa oleifera	辣木	ngây, ba đậu đại	-	-	
				Indian bean, dolichos bean,					
503	82.94	II	Dolichos lablab	hyacinth bean,	扁豆	đậu ván	-	-	
			Haricot soja,						
504	82.95	II	{Glycina}	Soya bean	大豆	đậu nành	saŋtæk sien	səndaec siəŋ	səndək siəŋ
				Phaseolus radiatus, mung bean, green					
505	82.96	II	Phaseolus radiatus	gram	绿豆	đậu xanh	-	-	
				Cow pea, vigna		đậu đũa, đậu dài			
506	82.97	II	Vigna catjang	catjang	豇豆	áo	saŋtæk drœn	səndaec trə:ŋ	səndək trə`ŋ
				Indian laburnum,	金链花，黄金雨	muồng hoàng			
				cassia fistula,	，金急雨，阿勃	yến, điệp			
507	82.98	II	Cassia fistula	golden shower tree	勒	(vàng), kim tước	rāj	riac	də:m rà:c
				Indian walnut,					
508	82.99	II	Albizza lebbek	albizia lebbeck	核桃	(cây/quả) óc chó	-	də:m crih	
					人心果，仁心果	(cây/quả) xa-pô-			
509	82.100	III	Sapotille	Sapodilla	，牛心梨	chê, hồng xiêm	phlæ lmut	p <sup>h</sup> lae ləmut	-

510	82.101	III	Pomme canelle	Annona squamosa	番荔枝，佛头果	na	phlæ diep	p <sup>h</sup> lae tiəp	-
511	82.102	III	Mangoustan	Mangosteen	山竹	măng cụt	phlæ	p <sup>h</sup> lae mən <sup>h</sup> ut	-
							krūc boci		
512	82.103	III	Orange	Orange	橙，橙子	cam	sātɕ	kro:c pə: sat	-
513	82.104	III	Papaye	Papaya	木瓜	đu đủ	phlæ lhuŋ	p <sup>h</sup> lae ləhoŋ	-
514	82.105	III	Ananas	Pineapple	菠萝	dứa, thơm	phlæ mnāsɕ	p <sup>h</sup> lae mənəəh	-
					红毛榴莲，刺果	măng cầu gai,			
515	82.106	III	Corossol	Soursop	番荔枝	na gai, na xiêm	diep pāramñ	tiəp ɓaraŋ	-
516	82.107	III	Jambose	Rose-apple	蒲桃	roi, doi, mận	phlæ jambhū	p <sup>h</sup> lae cəmpu:	-
517	82.108	III	Carambole	Carambola, starfruit	杨桃	khế	phlæ sbǝ	p <sup>h</sup> lae spi:	-
			Galanga, {Alpinia						
518	82.109	III	galanga}	Galangal	高良姜	riêng	-	-	
					白豆蔻（多年生				
					常绿草本植物，				
					外形像芭蕉，果	bạch đậu khấu			
					实扁球形，种子	(một loài thuộc			
519	82.110	III	Cardamone	Cardamom	像石榴子，有香	họ gừng)	kravāñ	krəva:ŋ	-
520	82.111	III	Citronnelle	Lemongrass	香茅	sả chanh	sliɕ grai	slɤk krej	-
521		IV	Citronnelle	Lemongrass	香茅	sả chanh		səkrej	
522	82.112	III	Sycomore	Sycamore	美桐，美国梧桐	cây sung dâu	-	-	
523	82.113	III	Orchidée épiphyte	Epiphytic orchid	兰花（寄生兰）	phong lan	-	-	
524	82.114	III	Châtaigne	Chestnut	栗	(cây/hạt) dẻ	-	-	
525	82.115	III	Mûre	Blackberry	黑莓	(cây/quả) dâu	-	-	
					虫胶（昆虫分泌				
					的胶汁所凝成的				
526	82.116	III	Gomme-laque	Shellac	物质，用做工业	nhựa cánh kiến	jăř khmuk	cəə k <sup>h</sup> mok	-



				Benzoin resin,	安息香（一种从	(nhựa một loài			
				styrax resin	安息香树提取的	cây thuộc chi bồ			
527	82.117	III	Benjoin		芳香性树脂)	đề)	-	-	
528	83	I	Mâle (animal)	Male (animal)	雄, 雄性	đực, trống	jhmol	c <sup>h</sup> mɔ:l	c <sup>h</sup> mo:l
529		IV	Mâle (animal)	Male (animal)	雄, 雄性	đực, trống			səɗɔ:
530		IV	Mâle (animal)	Male (animal)	雄, 雄性	đực, trống			p <sup>h</sup> luk
531	84	I	Femelle (animal)	Female (animal)	雌, 雌性	cái, mái	ñĩ	ji:	ji: mè:
			Sexe* de divers		性别 (雌雄两性				
532	84.1	III	animaux	Sex	的区别)	giống, giới	-	-	
533	84.1a	III	Buffle m/f	Buffalo	水牛	trâu (đực/cái)	-	-	
					瘤牛 (是一种肩				
					部长有肉瘤的牛	bò u (đực/cái)			
534	84.1b	III	Zébu m/f	Zebu	科动物, 原产于	(bò zebu)	-	-	
535	84.1c	III	Chien m/f	Dog	狗	chó (đực/cái)	-	-	
536	84.1d	III	Éléphant m/f	Elephant	象, 大象	voi (đực/cái)	-	-	
537	84.1e	III	Tigre m/f	Tiger	虎	hồ, cọp (đực/cái)	-	-	
538	84.1f	III	Poulet	Chicken	鸡	gà trống/mái	-	-	
539	84.1g	III	Oiseau	Bird	鸟	chim (trống/mái)	-	-	
540	85	I	Petit (animal)	Young (of animals)	小, 幼仔	thú nhỏ	kũn	ko:n	kú:n
541	85.1	III	Portée (porcs, chats)	Litter	一窝 (幼仔)	một lứa đẻ	-	-	
542	85.2	III	Animaux sauvages	Wild life, wild	野生动物, 野兽	thú hoang	satva brai	sat prej	-

畜，家畜（为经济等目的或为消遣所饲养的牲畜总称；尤指菜畜、奶牛、役畜猪

543	85.3	III	Animaux domestiques	Domesticated animal	、狗、猫等)	thú nhà thuần dưỡng, thuần hóa,	satva srak	sat srok	-
544	85.4	III	Apprivoiser, dresser	Tame	驯养，驯服	thuần phục	phsāmñ	p <sup>h</sup> saŋ	-
545	86	I	Cuir	Leather, hide	皮革	da thuộc	spæk	sbaec	səbɛ:k
546	87	I	Pattes	Paws, feet (of animals)	脚爪，爪子 蹄（马、牛、猪等生在趾端的保护物，亦指有角	bàn chân	jœñ	cə:ŋ	cə`ŋ
547	87.1	III	Sabots	Hoof	质保护物的脚)	móng guốc, guốc	kracak jœñ	krəcə:ʔ cə:ŋ	-
548	88	I	Queue (animaux)	Tail	尾，尾巴	đuôi	kanduy	kəntuj	kəntùj
549	88.1	III	Bout de la queue	Tip of the tail	尾巴尖	chót đuôi	-	-	-
550	88.2	III	Remuer la queue	Wagging tails	摇尾巴	vẫy đuôi	-	-	-
551	89	I	Corne	Hornes (of buffalo)	角	sừng	snæñ	snaeŋ	sné:ŋ
552	89a	III	Bosse de zébu	The hump of a zebu	瘤牛肉峰 鸡距（雄鸡的后	u con bò	-	-	-
553	89.1	II	Ergot (coq)	Spur (of cock)	爪)	cựa (gà trống)	chnālɿ mǎnɿ	c <sup>h</sup> nal	c <sup>h</sup> nal mǎn
554	89.2	III	Crête	Cockscomb, crest	（鸡）冠	mào (gà) vấu, vuốt, móng	sir	se:	-
555	89.3	III	Serre	Claw	爪	chìm	-	-	-

				To bring forth, drop, throw (young)					
556	90	I	Mettre bas	in sense of give	生, 生产	đẻ	stva kūn kœt	kaət ko:n	kə'ɪt kú:n
557	90a	III	Placenta	Placenta	胎盘	nhau (thai)	suk (kūn)	sok (ko:n)	-
558	90b	III	Stérile	Be sterile	不育	vô sinh	-	-	
					象鼻 (大象的鼻		pramoy	prəmaoj	
559	91	I	Trompe (éléphant)	Elephant's trunk	子)	vòi voi	ɬamrī	đəmrej	prəmo:j ʔəmri:
560	91.1	III	Défense d'éléphant	Tusk, ivory	象牙	ngà	bhluk ɬamrī	p <sup>h</sup> luk đəmrej	-
561	92	I	Bec	Beak	鸟嘴	mỏ	cambuɣ	cəmpuh	cəmpuɣ
562	92a	III	Bec pointu	Pointed beak	尖嘴	mỏ nhọn	-	-	
563	93	I	Aile	Wing	翼, 翅膀	cánh	slāp	sla:p	slá:p
564	93.1	III	Queue de coq	Rooster tail	公鸡的尾巴	đuôi gà trống	-	-	
								rə:m (sat	
565	94	I	Plume	Feather	羽毛	lông	rom slāp	sla:p)	ru:m slá:p
566	94.1	III	Duvet	Fuzz, down	绒毛	lông tơ	rom kæv	rə:m kaew	-
567	95	I	Nid	Nest	巢	ổ, tổ chim	sam̐puk	səmbok	ʔəmbok
568	95.1	II	Bovins	Cattle	牛、牛类	trâu bò	-	-	
					瘤牛 (是一种肩				
					部长有肉瘤的牛				
569	96	I	Zébu, bœuf	Ox	科动物, 原产于	bò u	go	kə:	kò:
570	96a	II	Veau	Calf	小牛	(con) bê	kūn go	ko:n kə:	kun kò:
				Cry of cattle, low,					
571	96b	II	Cri, meuglement	moo (onomatopoeia)	哞	tiếng bò rống	-	-	
572		IV	Cri (animaux)	Cry (animals)	叫, 喊 (动物)	kêu (động vật)	yaɪn	jum	
573		IV	Cris perçants	Scream (animals)	(动物的) 尖叫	tiếng kêu (động	driev (droh)	triəw (truəh)	
574		IV	(piailler, oiseau)				sræk khniēv	sraec k <sup>h</sup> niəw	

575	96c	III	Ruminer	Ruminate	反刍，反复咀嚼	nhai lại	-	-	
576	96d	III	Pis	Udder	（母牛）乳房	vú (bò)	-	-	
577	96e	III	Tétines	Teat, nipple	乳头	múm vú	-	-	
578	96f	III	Traire	To milk	挤奶，挤乳	vắt sữa	-	-	
579	96.1	III	Buffle	Buffalo, water	水牛	trâu	krapī jhmol	krəðej	kəɓu: c <sup>h</sup> mò:l
580		IV							kəɓu: ɲi:
				Young buffalo or					
581	96.1a	II	Bufflon	buffalo calf	小水牛	nghe	kūn krapī	ko:n krəðej	kun kəɓu:
				Cry of buffalo					
582	96.1b	II	Cri du buffle	(onomatopoeia)	哞	(tiếng trâu rống)	-	-	
583	96.2	III	Troupeau	Herd	群	đàn (bò, trâu)	-	-	
584	97	I	Chèvre	Goat	羊（山羊）	dê	babæ ñī	pəpɛ:	pəpɛ` : ɲi:
585	97a	II	Chevreau	Kid	小羊	dê con	kūn babæ	ko:n pəpɛ:	ku:n pəpɛ` :
				Cry of goat					
586	97.1	II	Cri, bêlement	(onomatopoeia)	咩	(dê kêu) be be	yaɾ̃	jum	-
587	98	I	Chat	Cat	猫	mèo	chmā	c <sup>h</sup> ma:	miav
588		IV						Surin me:w	
						(mèo kêu) meo			
				Cry of cat, mew		meo / ngoao			
589	98a	II	Cri, miaulement	(onomatopoeia)	喵	ngoao	sræk	sraec	-
590		IV					yaɾ̃	jum	
591	98.1	III	Griffes du chat	Cat's claws	猫爪（猫的爪子）	vuốt mèo	-	-	
592	98.2	III	Moustaches du chat	Cat's whiskers	猫的胡须	râu mèo	-	-	
593	98.3	III	Hérissier, le poil se	Ruffle	鬃毛直竖	xù lông	-	-	
594	99	I	Chien	Dog	狗	chó	chkæ	ck <sup>h</sup> ae	cəke:

				Cry of dog, bark		(chó sủa) gâu			
595	99a	II	Cri, aboiement	(onomatopoeia)	汪汪	gâu	chkæ brus	ck <sup>h</sup> ae pruh	cəke: pruh
596	99b	III	Mordre, le chien —	Bite	咬	chó cắn	-	-	
			Tenir dans les						
597	99c	III	mâchoires	To hold in the jaws	夹在嘴巴里	gặm, ngậm	-	-	
598	100	I	Cochon, porc	Pig (domestic)	猪	heo, lợn	jrūk jhmol	cru:ʔ	crù:k c <sup>h</sup> mo:l
				Cry of pig, grunt, squeal					
599	100a	II	Cri, grognement	(onomatopoeia)	嗷嗷	(lợn kêu) ụt ịt	sræk	sraec	-
600	100b	III	Groin du porc	Snout	猪嘴	mồm lợn	-	-	
						sục (mồm vào), dí (mũi vào),			
601	100c	III	Fouiller (du groin)	Nuzzle	用鼻爱抚, 触	hít, đánh hơi	-	-	
			Vautrer, se vautrer						
602	100d	III	(porc)	Wallow	打滚	lăn, đầm	-	-	
603	100e	III	Châtrer	Castrate	阉 (阉割)	thiến	-	-	
			Châtré, neutre						
			(animal châtré, neutre)	Neuter (castrated animal)	阉、奄 (已阉割动物)	động vật đã bị thiến	-	-	
604	100f	III	Kouprey, {Bos sauveli} (S)	Kouprey	林牛	bò xám	-	-	
605	100.1	III	Buffle sauvage	Wild buffalo	野水牛	trâu rừng	-	-	
606	100.1a	III	Banteng, {Bos banteng} (S)	Banteng	野牛 (爪哇野牛, 白臀野牛)	bò rừng	-	-	
607	100.2	III							

					野牛（印度野牛，野黄牛，亚洲野牛）				
608	100.3	III	Gaur, {Bos gaurus}	Gaur	野牛）	bò tót, con min	-	-	
					北山羊，巨角塔	dê rừng, con			
609	100.4	III	Bouquetin	Ibex	尔羊	than	-	-	
610	100.5	III	Antilope goral	Antelope goral	羚羊，斑羚	ban linh	-	-	
					中南大羚，安南				
			Pseudoryx	Pseudoryx	锭角羚，武广牛				
611	100.6	III	nghetinhensis	nghetinhensis	，剑角牛	hươu sao la	-	-	
612	101	I	Cerf sambar	Stag, deer	鹿	hươu	kṭānɕ	kʰɗan	kəɗan
613		IV					prəs	praəh	
614	101a	II	Cri, bramement	Cry of deer	呦	hươu thê, nai	yaŋ	jum	-
615	101b	III	Bois de cerf	Antlers	鹿角	gạc nai	-	-	
616	101c	III	Corne tendre du cerf	Soft antlers	软（新出）的鹿	lộc nai	-	-	
617	101.1	II	Chevreuil	Deer (roe-deer)	狍	con mang, hoẵng	jhlūs	cʰlu:h	cʰlù:h
				Chevrotain, mouse-					
618	101.2	III	Chevrotain	deer	麂鹿	con hoẵng con	-	kʰjɔ:ŋ	
				Eld's deer, thamin,		nai cà tông, nai			
619	101.3	III	Cerf d'eld	brow-antlered deer	坡鹿	cá	ramārn̄n	rəmeəŋ	-
			Cerf porcin, porc-			con hươu, hươu			
620	101.4	III	cerf, babiroussa	Babirusa	鹿豚，猪鹿	vàng	drây	triəj	-
						hươu sao, hươu			
621	101.5	III	Cerf axis	Chital	白斑鹿，花鹿	bông	-	-	
622	102	I	Rat	Rat	鼠	chuột	kaŋtɔr præn	kəndol praep	nnor prɛŋ
623		IV	Rat	Rat	鼠	chuột		kəndaol praep	

						(chuột kêu) chít			
624	102a	II	Cri, couinement	Cry of rat	吱吱	chít	yam	jum	-
625	102b	III	Ronger	Gnaw	啃	gặm, nhấm	-	-	
626	102c	III	Musaraigne	Shrew	鼯鼠	chuột chũi	-	-	
627	102.1	II	Porc-épic	Porcupine	豪猪	nhím	pramā	prəma:	sat pəma:
628	102.1a	III	Hérisson	Hedgehog	猬, 刺猬	nhím	-	-	
629	102.1b	III	Se mettre en boule	To curl	卷曲	nằm khoanh	-	-	
					鲛鲤（穿山甲，				
630	102.2	III	Pangolin	Pangolin	龙鲤，石鲛鱼）	con tê tê, trút	banrūl	pəŋru:l	(pə/ŋ)ŋrù:l
631	102.2a	III	Écaille (pangolin)	Scale (of pangolin)	鳞（鲛鲤的）	vảy con tê tê	-	-	
632	102.2b	III	S'enrouler	To wrap (pangolin)	裹（鲛鲤）	(tê tê) cuốn	-	-	
					鼬（鼠狼，黄鼠				
633	102.3	II	Belette	Weasel	狼）	chôn	samboc	səmbɔ:c	ʔəmpɔ:c
634	102.4	II	Loutre	Otter	獭	con rái cá	bhe	p <sup>h</sup> e:	p <sup>h</sup> é:
635	102.5	III	Loup	Wolf	狼	chó sói, sói đỏ	-	-	
636	102.6	III	Chacal	Jackal	豺	con cáo, chó	-	-	
637	102.7	III	Blaireau, télagon	Badger	獾	con lửng	-	-	
638	102.7a	III	Blaireau ferret	Ferret badger	鼬獾	chôn lửng	-	-	
639	102.8	III	Civettes	Civet-cat, civet	麝猫	cây, chôn	-	-	
640	102.8a	III	Civette des palmiers	Masked palm civet	果子狸	cây tai trắng	-	-	
						cây hương, xạ			
641	102.8b	III	Civette des palmiers	Masked palm civet	果子狸	hương	-	-	
642	102.8c	III	Civettes	Civet-cat, civet	麝猫	cây, chôn	-	-	
643	102.8d	III	Civettes	Civet-cat, civet	麝猫	cây, chôn	-	-	
						cây mực, chôn			
644	102.8e	III	Binturong,	Binturong	熊狸，熊灵猫	mực	-	-	

645	102.8f	III	Civette, Mustelidae,	Civet	麝猫	cây văn bắc động vật họ	-	-	
646	102.8g	III	mustélidés	Mustelid	鼬科动物	chồn	-	-	
647	102.8h	III	Marte	Marten	貂	cây lông hoe	-	-	
648	102.8i	III	Putois Mustelidae,	Polecat	臭猫	chồn hôi	-	-	
649	102.8j	III	mustélidés, autre Mustelidae,	Mustelid, other	鼬科动物的一种	chồn hương	-	-	
650		III	mustélidés, autre Mustelidae,	Mustelid, other	鼬科动物的一种	chồn mồn	-	-	
651		III	mustélidés, autre Mustelidae,	Mustelid, other	鼬科动物的一种	chồn mướp	-	-	
652		III	mustélidés, autre Mustelidae,	Mustelid, other	鼬科动物的一种	chồn bạc má	-	-	
653		III	mustélidés, autre Mustelidae,	Mustelid, other	鼬科动物的一种	triết bụng vàng	-	-	
654		III	mustélidés, autre Mustelidae,	Mustelid, other	鼬科动物的一种	triết bụng trắng	-	-	
655		III	mustélidés, autre	Mustelid, other	鼬科动物的一种	triết chỉ lưng	-	-	
656	102.9	III	Mangouste, Chasser (mang.-	Mongoose	猫鼬 猎（打猎，狩猎	cây mangut	-	-	
657	102.9a	III	serpent)	To hunt	）	săn bắt	-	-	
658	103	I	Sanglier (solitaire),	Wild boar, wild pig	野猪	heo rừng	jrūk brai	cru:ʔ prej	cruk prej
659	103.1	III	Sanglier (en groupe)	Wild boar	野猪	lợn lòi bày	-	-	
660	103a	III	Marcassin	Boar	公猪	lợn đực	kūn jrūk brai	kom cru:ʔ	-



					(猪、野猪的)					
661	103b	III	Cri, grognement	Cry of boar	叫声，咕噜声	kêu éc éc	-	-		
662	103c	III	Hure du sanglier	Wild boar's head	野猪头	đầu heo rừng	-	-		
663	103d	III	Défense du sanglier	Wild boar's tusks	野猪獠牙	nanh lợn lòi	-	-		
					獏（哺乳动物， 体型类似犀。鼻 长能自由伸缩，					
664	103.2	III	Tapir	Tapir	无角，生活在热	heo vòi	-	-		
665	104	I	Ours malais	Sun bear	马来熊	gấu chó	khlā ghmun	k <sup>h</sup> la: k <sup>h</sup> mum	k <sup>h</sup> la: k <sup>h</sup> mom	
666	104.1	III	Ours du Tibet	Tibetan brown bear	西藏棕熊	gấu ngựa	-	-		
667	104a	III	Cri de l'ours	Cry of bear	熊的叫声	gấu kêu	-	-		
668	104b	III	Tanière	Den	兽穴，熊穴	hang gấu	-	-		
669	105	I	Singe (général)	Monkey (general)	猴子	khì	svā	sva:	sva:	
670	105a	II	Cri du singe	Cry of monkey	啸（猴子的叫声	tiếng khì kêu	-	-		
671	105b	II	Gibbon	Gilbbon	长臂猿	vượn	doc	tə:c	tò:c	
						vượn đen má				
672	105.1	III	Gibbon (noir)	Gibbon (black)	黑长臂猿	trắng	-	-		
673	105.1a	III	Cri du gibbon	Cry of gibbon	黑长臂猿的叫声	tiếng vượn kêu	-	-		
674	105.2	III	Gibbon (gris)	Gibbon (gray)	灰长臂猿	vượn xám	-	-		
675	105.3	III	Langur	Langur	叶猴	vọc, vọc	-	-		
						vọc xám, vọc				
676	105.3a	III	Presbytis argenteus	Presbytis argenteus	一种叶猴	tro	-	-		
						vọc đen má				
677	105.3b	III	Presbytis francoisi	Presbytis francoisi	黑叶猴	trắng	-	-		
678	105.3c	III	Pygathrix nemaeus	Pygathrix nemaeus	白臀叶猴	vọc hông trắng	-	-		
679	105.3d	III	Langur (autre)	Langur (other)	一种叶猴	khì dài tay	-	-		

680	105.4	III	Macaque divers	Macaca	猕猴	khì	-	-	
681	105.4a	III	Macaque rhésus	Macaca mulatta	普通猕猴	khì nàu	-	-	
						khì mặt đỏ, khì			
682	105.4b	III	Macaca arctoides	Macaca arctoides	短尾猴	đen, khì cộc	-	-	
				Macaca					
				fascicularis, long-	长尾猕猴, 食蟹				
683	105.4c	III	Macaca fascicularis	tailed macaque,	猕猴	khì đuôi dài	-	-	
684	105.4d	III	Macaca assamensis	Macaca assamensis	熊猴	khì mốc	-	-	
			Macaca leonina,	Macaca leonina,	北平顶猴、北豚	khì đuôi lợn,			
685	105.4e	III	macaca	macaca	尾猴	khì xám	-	-	
686	105.5	III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khì đất	-	-	
687	105.5a	III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khì vàng	-	-	
688		III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khì sông	-	-	
689		III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khì	-		
690		III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khì	-		
691		III	Singe*, autre	Ape / monkey, other	猴子 (其它)	khì	-		
						cu ly gây, cu ly			
692	105.6	III	Loris paresseux	Sunda slow loris	懒猴	lớn, cu lần	-	-	
693	105.6a	III	Loris	Loris	懒猴, 狐猴之类	cu ly gây	-	-	
694	106	I	Tigre royal	Tiger	虎	cọp, hổ, khái	khlā dham	k <sup>h</sup> la: t <sup>h</sup> om	k <sup>h</sup> la: t <sup>h</sup> om
					啸/吼: 老虎的叫				
695	106a	II	Cri, rugissement	Cry of tiger	声	cọp gầm	-	-	
696	107	I	Panthère	Panther, leopard	豹	báo	khlā rakhin	k <sup>h</sup> la: rək <sup>h</sup> ʁn	k <sup>h</sup> la: ɲgru:
697	107a	II	Cri de la panthère	Cry of panther	豹的叫声	tiếng báo gầm	-	-	

			Chat marbré (Pardofelis marmorata)	Marbled cat (Pardofelis marmorata)	纹猫	mèo gấm	-	-	
698	107.1	III							
699	107.1a	III	Panthères et Panthère (Felis viverrina)	Panthers and Panther (Felis viverrina)	豹	báo	-	-	
700	107.1b	III			豹	báo	-	-	
			Panthère (Felis moormensis)	Panther (Felis moormensis)	豹	báo	-	-	
701	107.1c	III			豹	báo	-	-	
702	107.1d	III	Panthères et	Panthers and	豹	báo	-	-	
703		III	Panthères et	Panthers and	豹	báo	-	-	
704		III	Panthères et	Panthers and	豹	báo	-	-	
705	107.2	III	Chat sauvage, divers	Wildcat	斑猫, 野猫	mèo rừng	-	-	
706	107.2a	III	Panthère (petite)	Panther (small)	小的豹子	mèo gấm	-	-	
707	107.2b	III	Chat sauvage	Wildcat	野猫	mèo ri, mèo núi	-	-	
						một loài mèo			
708	107.2c	III	Chat sauvage, autres	Wildcat	野猫的一种	rừng	-	-	
						một loài mèo			
709		III	Chat sauvage, autres	Wildcat	野猫的一种	rừng	-	-	
710	108	I	Cheval	Horse	马 萧/咳 (马的叫声)	ngựa	seh	seh	seh
711	108a	II	Cri, hennissement	Cry of horse	)	ngựa hí	-	-	
712	108b	III	Ruer, le cheval rue	To kick	踢	ngựa đá	-	-	
713	108c	III	Crinière	Mane	鬃	bờm ngựa	-	-	
714	109	I	Éléphant	Elephant	象	voi	ṭamrī	ḍəmrej	təmri:/e:
715		IV	Éléphant mâle,	Male elephant with	公象, 有很短的	voi đực	ṭamrī sṭar	ḍəmrej sḍa:	səḍb:
716	109a	II	Cri, barrissement	Cry of elephant	大象的叫声	voi rống	-	-	

717	109.1	II	Rhinocéros	Rhinoceros	犀（犀牛）	tê giác	ramās	-	rəmà:(h)
718	109.1a	III	Corne du rhinocéros	Rhinoceros horn	犀（牛）角	sùng tê giác	-	-	
			Dragon				basɕ		
719	109.2	II	(mythologique)	Dragon	龙	ròng	nāgarāja	poəh niəʔ riəc	-
720		IV	Dragon				chnām mron	c <sup>h</sup> nam mərɔ:ŋ	
721	110	I	Chauve-souris	Bat	蝙蝠	dơi	prajiev	prəciəw	pəciav
			Cri de la chauve-						
722	110a	II	souris	Cry of bat	蝙蝠的叫声	tiếng dơi kêu	-	-	
			Se pendre (tête en						
723	110b	III	bas)	Hang (upside down)	倒挂	treo ngược	-	-	
			Chauve-souris*,						
724	110.1	III	autres	Bat	蝙蝠	dơi	-	-	
			Chauve-souris*,						
725		III	autres	Bat	蝙蝠	dơi	-	-	
			Chauve-souris*,						
726		III	autres	Bat	蝙蝠	dơi	-	-	
				Chicken, domestic					
727	111	I	Poulet, coq, poule	fowl (general)	鸡	gà nhà	mānɕ	moən	màn
					喔喔喔/咯咯咯/叽				
728	111a	II	Cri, caquettement	Cry of chicken	叽叽	(gà kêu) cục cục	mānɕ rañāv	moən rəŋiəw	màn rəŋà:v
729		IV					mānɕ khtat	moən k <sup>h</sup> tat	màn kəta:t
730	111b	III	Chanter (coq)	Sing (rooster)	啼叫（公鸡）	(gà) gáy	-	-	
			Gratter (poule - le	Scratch (chickens	（用指甲、爪）				
731	111.1	III	sol)	scratch the soil)	搔，扒	(gà) bới	-	-	
732	111.2	III	Gésier	Gizzard	肫	diều gà	-	-	
733	111.3	III	Oiseau	Bird	鸟	chim	-	-	

734	112	I	Moineau	Sparrow	麻雀	chim sẻ	cāp	ca:p srok	sɔt cá:p
735	112a	II	Cri, chant du	Cry of sparrow	叽叽喳喳	tiếng chim kêu	-	-	
				Duck, domestic					
736	113	I	Canard (domestique)	canard (general)	鸭	vịt nhà	dā	tiə	tà:
737	113a	II	Cri du canard	Cry of duck	嘎嘎	(vịt kêu) cạp cạp	-	-	
738	113.1	II	Oie	Goose	鹅	ngỗng	khñān	kəŋa:n	kəŋà:n
			Canard sauvage						
739	113.2	III	(d'eau)	Wild duck	野鸭	vịt trời	-	-	
740	113.3	III	Paon	Peacock	孔雀	công	-	-	
			Roue, le paon fait		孔雀尾巴, 孔雀	đuôi (công),			
741	113.4	III	la roue	(Peacock) wheel	开屏	công xòe đuôi	-	-	
742	113.5	III	Calao, toucan	Toucan	大嘴鸟	chim toucan	-	-	
743	114	I	Corbeau	Crow	乌鸦	quạ	k'æk	kəʔaec	kɛ:k
					哑哑（乌鸦的叫				
744	114a	II	Cri, coassement	Cry of crow	声）	quạ chao	-	-	
				Blackbird,	鹊鸂（信鸟，四				
745	114.1	II	Merle	magpie robin	喜）	sáo, khuốu	sārikā kæv	səka: kaew	səka: kev
746	114.2	II	Héron	Heron	鹭（苍鹭）	con cò	krasār	krəsa:	kəsa:
				Moorhen, marsh	黑水鸡，雌红松				
747	114.3	II	Poule d'eau	hen, river chicken	鸡	gà nước (kịch)	mānɕ dɨk	moən tik	màn tu`k
748	114.4	II	Hirondelle	Swallow	燕（燕子）	chim én	trajiek kam	trəciə kam	təciak kam
749	115	I	Tourterelle	Turtledove	斑鸠	chim ngói	lalak	lələ:ʔ	rələ`ik
750	115a	II	Cri, roucoulement	Cry of dove	咕咕	cu gù	drol	lələ:ʔ rəŋiəw	rələ`ik tro:l
751		IV					rañāv		rələ`ik rəŋà:v
752	116	I	Hibou	Owl (general)	猫头鹰	cú mèo	dīduy	tituj	tətùj
753	116a	II	Cri, hululement	Cry of owl	唬唬	cú kêu hu hu	-	-	

754	116.1	II	Milan, aigle, faucon	Kite, falcon, eagle	鸢、老鹰	diều hâu	khlaən	k <sup>h</sup> laeŋ	k <sup>h</sup> le:ŋ
755		IV					(satva)	(sat) ʔentri:	
756	116.2	III	Pic-vert	Woodpecker	啄木鸟	chim gõ kiến	-	-	
757	116.3	III	Perdrix percheuse	Partridge	鹧鸪	chim đa đa	-	-	
758	116.4	III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
759		III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
760		III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
761		III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
762		III	Oiseau, autre	Bird, other	一种鸟	một loài chim	-	-	
763	117	I	Courir (animaux)	To run	跑	chạy	ratɕ	ruət	ròt
764	117.1	III	Bondir (tigre)	Jump (tiger)	跳跃 (虎)	cọp vồ, tát	-	-	
765	118	I	Voler	To fly	飞	bay	hœr	haə	hə'ɾ
766	118.1	III	Planer	Plane, glide	滑翔	liệng	-	-	
						(chim) đậu (trên			
						cành), (chim) sà			
767	118.2	III	Se poser sur	Land on	降落于	xuống	-	-	
				to feed (the way					
				mother birds feed	献食：鸟类喂食				
768	118.3	III	Donner la becquée	their young)	的方式	đút mồi	-	-	
769	119	I	Chasser	To hunt	狩猎	săn mồi	par pãñɕ	ɓa: ɓaɲ	ɓeɲ
				Hunt (the tiger					
770	119.1	III	Chasser (le tigre -)	hunts other animals)	捕杀	cọp săn mồi	-	-	
				To hunt in flight	在飞行中狩猎：				
			Chasser en vol	(the kite hunts	鹞子在飞行抓一				
771	119.2	III	(milan)	another bird in	只鸟	chim săn mồi	-	-	
772	120	I	Pêcher	To fish	捕 (鱼)	chim đớp mồi	căpɕ (trĩ)	cap (trej)	-

773		IV	littér.					nesād	ne: sa:t	ʔəncat
774		IV	à l'épuisette					jañjātɕ	cəpcoət	
775		IV	à l'épervier					paɳɕ (trī)	ɓaŋ (trej)	
776		IV	à la ligne					sdūc (trī)	stu:c (trej)	
777	121	I	Œuf	Egg	蛋	trứng	baɳ	pɔ:ŋ	pò:ŋ	
778	121.1	III	Coquille d'œuf	Eggshell	蛋壳	vỏ trứng	-	-		
779	121.2	III	Blanc de l'œuf	Egg white	蛋白, 蛋清	lòng trắng trứng	-	-		
780	121.3	III	Jaune de l'œuf	Egg yolk	蛋黄	lòng đỏ trứng	-	-		
781	121.4	III	Pondre	Lay (eggs)	产卵, 生蛋	đẻ trứng	-	-		
			Couver (poulets,							
782	121.5	III	oiseaux)	Incubate	孵	ấp trứng	-	-		
					小鸡 (在鸡蛋里					
783	121.6	III	Poussin (dans l'œuf)	Chick (in the egg)	, 还没有孵出)	gà con chưa nở	-	-		
				To sing (of animals						
784	122	I	Chanter (oiseau)	and birds)	(鸟) 叫	(chim) hót	yaɳ	jum	jòm	
				To cry, call (of						
785	123	I	Crier (oiseau)	animals and birds)	唤, 呼叫	(chim) kêu	-	sɾɛ:k		
786	124	I	Poisson	Fish	鱼	cá	trī/ macchā	trej	tru:ʔ	
					吐泡泡 (鱼吐泡	(cá thả) bong				
787	124a	III	Bulles, faire des -	To make bubbles	泡)	bóng	-	-		
			Sauter (hors de		(鱼) 跳跃 (出					
788	124b	III	l'eau)	Jump (fish jumps)	水)	(cá) nhảy, vượt	-	-		
						ca trứng (cá ở				
789	124c	III	Frai de poisson	Spawning fish	产卵的鱼	thời kỳ đẻ trứng)	-	-		
				Fish maw, swim						
790	124d	III	Vessie natatoire	bladder	(鱼) 鳔	bong bóng cá	-	-		

791	124e	III	Branchies	Gill	鳃	mang cá	-	-	
792	124f	III	Têtards	Tadpoles	蝌蚪	con nòng nọc	-	-	
793	124.1	II	Crabe	Crab	蟹	cua	kɿam	kʰɗa:m	kəɗa:(m)
794	124.1a	III	Pinces du crabe	Crab pincers	蟹钳, 蟹螯	càng cua	-	-	
795	124.1b	III	Carapace du crabe	Crab shell	蟹壳	mai cua	-	-	
			Dessous de la	Bottom part of					
796	124.1c	III	carapace (du crabe)	(crab's) shell	蟹壳的下面部分	yém cua	-	-	
						tôm sông, tôm			
797	124.2	II	Écrevisse	Crayfish	淡水龙虾	nước ngọt	kambis	kəmpih	ʔəmbəh
798	124.2a	II	Crevette	Prawn	虾(明虾, 对虾)	tôm	paŋgā	ɓəŋkiə	ɓəŋkà:
799		IV	Crevette	Prawn	虾(明虾, 对虾)	tôm	paŋkaŋ	ɓəŋka:ŋ	
800		IV	Crevette	Prawn	虾(明虾, 对虾)	tôm	trī koŋ	trej kaŋ/kɔ:ŋ	
801	124.3	II	Anguille	Eel	鳗	lươn	ʼandaŋɕ	ʔəntuəŋ	ʔəntòŋ
802	124.4	II	Raie	Skate	鳐	cá chuồn, cá bo	trī prapæl	trej ɓəɓael	tru: prəbe:l
803	124.5	II	Requin	Shark	鲨鱼(鲛鱼)	cá mập, cá xà	trī chlām	trej cʰla:m	cʰla:m
804	124.6	III	Silure	Catfish	鲶鱼, 鲇鱼	cá trê, cá ghét	-	-	
805	124.6a	III	Poisson*, autre	Fish	一种鱼	một loài cá	-	-	
806		III	Poisson*, autre	Fish	一种鱼	một loài cá	-	-	
807		III	Poisson*, autre	Fish	一种鱼	một loài cá	-	-	
808		III	Poisson*, autre	Fish	一种鱼	một loài cá	-	-	
809	125	I	Pondre (cf. 121.4)	To lay eggs	下蛋, 产卵	đẻ trứng	baŋ	pɔ:ŋ	pɔ:ŋ
810	125.1	III	Insecte (général)	Insect	昆虫	sâu bọ	-	-	
811	126	I	Mouche	Fly	蝇	ruồi	ruy	ruj	rùj
			Mouche, grosse						
812	126a	III	mouche	Fly, bluebottle	蝇, 蓝丽蝇	nhặng	-	-	
813	126b	III	Œufs de mouche	Fly eggs	苍蝇蛋	trứng ruồi	-	-	



814	126c	III	Asticot de mouche	Fly maggot	蝇蛆	giòi ruòi	-	-	
815	126.1	II	Pou de tête	Head louse	头虱	chí, chấy	cai	caj	ce'j
816	126.2	II	Pou de corps	Body louse	体虱	rận	cai khluon	caj k <sup>h</sup> luən	ce'j k <sup>h</sup> luan
817	126.2a	III	Pou des poulets	Chicken lice	鸡虱	bọ gà	-	-	
818	126.3	II	Puce	Flea	蚤 (跳蚤, 虻蚤)	bọ chét	sramœl	srəmaəl	səmə:l
819	126.3a	III	Tique des chiens	Dog lice	狗虱	rận	cai chkæ	caj c <sup>h</sup> kae	-
820	126.4	II	Punaise (de lit)	Bed-bug	臭虫	rệp	sañkœc	səŋkaēc	-
muỗi mắt, muỗi									
821	1266.5	II	Moucheron	Gnat, midge	蚊蚋	nhỏ, ruồi nhuế	suc	soc	sóc
822		IV	Moucheron	Gnat, midge	蚊蚋	nhỏ, ruồi nhuế	mamañç	məmuəŋ	məmə:ŋ
823	127	I	Moustique	Mosquito	蚊, 蚊子	muỗi	mūs	mu:h	mù:h
824	127a	III	Moustique, petit	Small mosquito	小蚊子	muỗi kim	-	-	
825	127b	III	Moustique, gros	Giant mosquito	巨型蚊子	muỗi to	-	-	
826	128	I	Fourmi (noire)	Ant	蚂蚁	kiến đen	sramoc	srəmaoc	s(r)əməð:c
827	128a	III	Fourmi (rouge)	Fire ant, red ant	火蚁	kiến lửa, kiến đỏ	-	-	
828	129	I	Abeille à miel	Bee	蜜蜂	ong mật	ghmum	k <sup>h</sup> mum	k <sup>h</sup> mòm
Domesticated									
829	129a	III	Abeille domestique	(honey) bee	家养蜜蜂	ong nhà	-	-	
830	129.1	II	Guêpe	Wasp	黄蜂	ong vò vẽ	srāmñ	sra:ŋ	sraŋ
831		IV					chkæ ñāmñ	c <sup>h</sup> kae ɲeəŋ	
832		IV					ʼaum"ālç	ʔxwmal	
833	129.2	II	Frelon	Hornet	马蜂	ong bầu	-	ramàl	
834	129.3	II	Abeille maçonne	Mason bee	壁蜂	ong thợ	pruot	pruət	pruat
835	129.4	III	Essaim d'abeille	Bee swarm	蜜蜂群	đàn, chòm ong	-	-	
836	129.5	III	Nid d'abeille	Honeycomb	蜂窝	tổ ong, tảng ong	-	-	
837	129.6	III	Reine des abeilles	Queen bee	蜂王	ong chúa	-	-	

838	129.7	III	Piquer	Sting	叮，刺	(ong) chích, đốt	-	-	
839	129.8	III	Dard	Dart, sting	刺	kim, nọc ong	-	-	
840	129.9	III	Bourdonnement	Buzz	嗡嗡（蜜蜂）	(ong kêu) vo vo	-	-	
841	130	I	Miel	Honey	蜂蜜	mật	dịk ghmun	tik k <sup>h</sup> mum	tu`k k <sup>h</sup> mòm
842	130.1	II	Cire (matière)	Wax	蜡（蜂蜡）	sáp	kramuon	krəmuən	kəmùan
						bướm, bướm			
843	131	I	Papillon	Butterfly	蝴蝶	bướm	me ʼampau	me: ʔəmbaw	-
844	131.1	III	Cocon (ver à soie)	Chrysalis, cocoon	茧	kén	-	-	
845	131.2	III	Scarabée	Scarab	圣甲虫	con bọ hung	-	-	
846	131.3	III	Luciole	Lightning bug	萤火虫	con đom đóm	-	-	
847	132	I	Larve (ver à soie)	Larva	幼虫，蚕	tằm	cai dịk	caj tik	cej/caj tu`k
848		IV					kūn ñāsɕ	ko:n ɲoəh	
849		IV					ʔaŋkūv dịk	ʔəŋkɯw tik	
850		IV	(littér.)				ɖhimbhā	ɖimph <sup>h</sup> iə	
851	132a	III	Ver à soie	Silkworm	蚕	con tằm	-	-	
						sâu róm, sâu			
852	132.1	II	Chenille	Caterpillar	毛虫	bướm	ʔaŋkūv	ʔəŋkɯw	təŋkù:
853	132.1a	III	Ramper (chenille)	Crawl (worm)	爬（虫）	(sâu) bò	-	-	
854	132.2	II	Ver de terre	Earthworm	蚯蚓	con trùn, giun	janlen	cənle:n	cəmle:n
855	132.3	II	Sangsue des bois	Land leech	山蛭	con vắt	dāk	tiəʔ	tà:k
					水蛭（蚂蟥，马				
856	132.4	II	Sangsue d'eau	Water leech	鳖）	con đĩa, tắc	jhlœn	c <sup>h</sup> lɛ:ŋ	c <sup>h</sup> lɛ` :ŋ
857	132.4a	III	Mordre (sangsue)	Bite (leech)	咬（水蛭）	(đĩa) cắn	-	-	
858	132.4b	III	Ramper (sangsue)	Crawl (leech)	（水蛭）爬	(đĩa) bò	-	-	
859	132.5	III	Centipède	Centipede	蜈蚣	con rết, rít	-	-	
860	132.6	III	Scorpion	Scorpion	蝎	bò cạp	-	-	

861	132.6a	III	Piquer (scorpion)	Sting (scorpion)	叮，刺（蝎）	chích	-	-	
862	132.6b	III	Venin de scorpion	Scorpion venom	蝎毒	nọc bò cạp	-	-	
863	133	I	Sauterelle	Grasshopper	蚱蜢	châu châu	kaŋtūp	kəndɔ:p	kənnu:p
864		IV							kəndu:p
865	133a	III	Sauter (sauterelle)	Jump (grasshopper)	跳（蚱蜢）	(châu châu) nhảy	-	-	
866	133.1	III	Grillon	Cricket	蟋蟀	con đế	-	-	
867	133.2	III	Termite	Termite	白蚁	con mối	-	-	
868	133.2a	III	Termitière	Termitary	白蚁窝	tổ mối	-	-	
869	134	I	Punaise des bois	Small stink-bug	椿象	bọ xít	saŋkœc	səŋkaœc	kun ʔɔ:ŋ
870		IV					me sī jhœ		
871	134.1	II	Charançon	Weevil	象鼻虫	mọt	khmūt	kʰmo:t	kʰmu:t
			Manger le bois,						
872	134.1a	III	tarauder	Gnaw, chew	咀嚼，啃	ăn, đục, khoét gỗ	-	-	
873	134.1b	III	Sciure des	Weevils' sawdust	象鼻虫的锯末 (住在家里的)	mối, mọt gỗ	-	-	
874	134.2	II	Araignée de maison	Spider (in houses)	蜘蛛 (住在森林里的)	nhện nhà	bīn bān	pi:ŋ piəŋ	piŋ pà:ŋ
875	134.2a	III	Araignée des bois	Spider (in the forest)	蜘蛛？	nhện rừng	-	-	
876	134.3	III	Toile d'araignée	Cobweb, spider web	蛛网	mạng nhện	-	-	
877	135	I	Libellule	Dragon fly	蜻蜓	con chuồn chuồn	kandum ruy	kəntum ruj	ʔəmbuj rùj
878	136	I	Serpent (général)	Snake (general)	蛇	rắn	basɕ	puəh	pɔ`h
879	136.1	III	Mordre (serpent)	Bite (snake)	（蛇）咬	(rắn) cắn	-	-	
880	136.2	III	Ramper	Crawl (snake)	（蛇）爬	bò	-	-	
881	136.3	III	Se dresser (serpent)	Stand up (snake)	（蛇）站起来	ngóc, chồm lên	-	-	
				Sloughed skin (of		rắn lột xác, rắn			
882	136.4	III	Mue de serpent	snake)	（蛇的）蜕皮	thay da	-	-	

883	137	I	Python	Python (large)	蟒蛇	trăn	basɕ thlānɕ	puəh tʰlan	pɔ̌h tʰlân
884	138	I	Cobra	Cobra	眼镜蛇	rắn hổ mang	basɕ vək	puəh vək	pɔ̌h wɛ̀:k
				Colubridae, water					
885	138a	III	Serpent*, autre	snake	游蛇, 水蛇	rắn nước	-	-	
886		III	Vipère	Viper	毒蛇	rắn lục	-	-	
887		III	Serpent*, autre	Ptyas korros	灰鼠蛇	rắn lải	-	-	
888	139	I	Lézard (général)	Lizard (general)	蜥蜴	thằn lằn	thlæn	tʰlaen	sɔt tʰlé:n
889	139a	II	Gecko	Gecko	壁虎	tắc kè	takɕ kə	tɤkkae	tɔkke:
890	139b	II	Margouillat	House-lizard	蜥蜴	thằn lằn	jĩn cakɕ	ci:n cə?	cek cɔk
891	139c	III	Dragon	Dragonfly	蜻蜓	thằn lằn bay	-	-	
892	139.1	II	Tortue de terre	Tortoise	龟	rùa	ʼaŋtək	ʔəndaə?	nnək
893		IV							ʔɔn(d)ək
894	139.1a	II	Carapace de tortue	Shell (of tortoise)	龟甲	mai rùa	snūk ʼaŋtək	sno:ʔ ʔəndaə?	snuk ʔɔn(d)ək
895	139.1b	III	Tortue d'eau douce	Terrapin	淡水龟	rùa nước ngọt	-	-	
896	139.2	II	Écaille de poisson	Scale (of fish)	鳞 (鱼鳞)	vảy cá	srakār	srəka:	səka:
897	139.3	II	Nageoire	Fin	鳍	vây cá	bruy	pruj	kəntùj tru:
898		IV	dorsale	Dorsal	(背部的)	lưng, mặt lưng	dranuñ	trənuŋ	sla:p crɔ va:
899		IV	ventrale	Ventral	(腹部的)	bụng, mặt bụng	jœn trī	cʰə:ŋ trej	sla:p crɔ tru:
900		IV	latérale	Lateral	(侧面的)	bên, mặt bên	traciek	trəciə?	
901	140	I	Grenouille	Frog	蛙, 青蛙	ếch, ngóe	kaŋkæp	k/ʔəŋkaep	ʔɔŋk/ge:p
				Small green frog					
902	140.1	III	Oxyglosse, rainette	living in trees	住在树上的青蛙	nhái, chàng hiu	-	-	
903	140.2	III	Sauter (grenouille)	Jump (frog)	(蛙) 跳	nhảy	-	-	
904	141	I	Crapaud	Toad	蟾蜍, 癞蛤蟆	cóc	gĩn gakɕ	kij kuə?	kà:ŋ kòk
						chàng hương,			
905	141.1	III	Crapaud-buffle	Toad-buffalo	蟾蜍, 癞蛤蟆	ẻnh ương	-	-	

906	141.2	III	Escargot	Snail	蜗牛 蛞蝓，蜒蚰，鼻	ốc	-	-	
907	141.3	III	Limace	Slug	涕虫	ốc sên	-	-	
908	141.4	III	Glisser (escargot)	Slide, crawl (snail)	(蜗牛)爬	bò vết sên bò, vết	-	-	
909	141.5	III	Traces de l'escargot	Snail traces	蜗牛的痕迹	bò của sên	-	-	
910	141.6	III	Coquille d'escargot	Snail shell	蜗牛壳	vỏ ốc	-	-	
			Opercule (mucus séché à l'entrée de la coquille de l'escargot, lorsque l'escargot s'est retiré dans sa	Cap, lid (dried mucus protecting the entrance into the snail's shell, after the snail has curled back into its	蜗牛缩回壳内后一段时间形成的干黏液层（在蜗牛壳的口）	nắp	-	-	
911	141.7	III	Bave de l'escargot	Snail slime	蜗牛的黏液	dịch nhầy của ốc	-	-	
912	141.8	III	Rentrer dans sa coquille	To curl back into its shell (of snail)	缩回壳内（蜗牛）	thụt vô vỏ	-	-	
913	141.9	III							
914	142	I	Crocodile	Crocodile	鳄，鳄鱼 鬣蜥，鼠鳞蜥（	cá sấu	krabœ	krəpə:	kəpə:
915	142.1	III	Iguane	Iguana	一种美洲大蜥蜴	kỳ đà	-	-	
916	142.2	III	Varan	Varan	巨蜥	kỳ đà xám, cự đà	-	-	
917	142.3	III	Écureuil (commun)	Squirrel	松鼠	sóc	-	-	
918	142.3a	III	Écureuil	Squirrel	松鼠 鼯鼠，鼯鼠，小	sóc	-	-	
919	142.3b	III	Écureuil volant,	Flying squirrel	飞鼠	chồn bay	-	-	
920	142.3c	III	Rat palmiste	Cane rat	蔗鼠	chuột mía	-	-	
921	142.3d	III	Écureuil	Squirrel	松鼠	sóc	-	-	

922	142.3e	III	Écureuil*, autre	Squirrel	松鼠	sóc	-	-
923		III	Écureuil*, autre	Squirrel	松鼠	sóc	-	-
924	142.4	III	Galéopithèque, Toupaye (Anathana elliotti),	Flying lemur Treeshrew, tree	鼯猴, 猫猴	chòn bay, cây	-	-
925	142.5	III	musaraignes	shrew, banxring	树鼯	con ðòi	-	-
926	142.6	III	Rats de bambou	Rhizomys sinensis	竹鼠	chuột lồ ô	-	-
			Rats de bambou	Rhizomys sinensis				
927	142.6a	III	(grand -), Rats de bambou	(large-sized) Rhizomys sinensis	竹鼠 (大的)	dũi	-	-
928	142.6b	III	blanchâtre	(white-coloured)	竹鼠 (白色的)	chuột bạch	-	-
929	142.6c	III	R. de b. bai,	Bay mouse	红棕鼠	chuột hồng	-	-
930	142.7	III	Taupe	Mole	鼯鼠	chuột chũi	-	-
931	142.7a	III	Creuser des galeries	To tunnel	挖隧道, 挖地道	đào hang	-	-
932	142.8	III	Lièvre	Hare	野兔	thỏ rừng	-	-
						người ta, con		
933	143	I	Homme (homo),	Man (homo)	人	người	manussa	mənuh/mənih mənə`h
934	144	I	Homme (vir)	Man (vir)	男人	đàn ông	prus	proh prɤ`h
935	145	I	Femme	Woman	女人	đàn bà	sri	srej sri:
						thanh niên, con		
936	146	I	Jeune homme	Young man	年轻男人	trai	kamfah	kəmləh kəmləh
937	147	I	Jeune fille	Girl, young woman	年轻女人	thanh nữ, con	kramun	krəmom krəmom
						lưỡng tính, hai		
938	147.1	III	Androgyne	Androgynous	雄雌同体	tính	-	-
			Enfants (terme					
939	148	I	général)	Children (general)	孩子	trẻ con, con nít	kmeñ kmāñ	(ko:n) k <sup>h</sup> me:ɲ kəmi:ɲ kəma:ɲ

Children (sons and daughters)									
940	148.1	II	Enfants (fils + filles)	daughters)	孩子 养子（收养的而	con cái	kūn	ko:n	kún
941	148.2	II	Enfant adopté	Adopted child	非亲生的孩子)	con nuôi	kūn ciñjim	ko:n ceɲɕɤm	kún ʔɔncem
942	148.3	III	Enfant unique	Singleton	独生子	con một	-	-	
943	148.4	III	Enfant naturel	bastard	私生子	con hoang	-	-	
944	148.5	III	Jumeaux	Twins	双胞胎	con sinh đôi	-	-	
945	148.6	III	Aîné(e), premier-né	First-born child, eldest child	长子（或长女），老大	con cả, con đầu lòng	-	-	
946	148.7	III	Dernier-né	Youngest child	老幺	con út	-	-	
947	149	I	Vieillard (homme et femme)	Old man	老人	người già	manuss cāsɕ	cah	mɔnə`h cáh
948	150	I	Jeune, être jeune	Young (people)	年轻，年轻人	trẻ	(kūn) kmeñ	k <sup>h</sup> meɲ	kún kəmi:ɲ
949	150.1	II	Maison des jeunes	Hommes bachelor's house	单身汉的房子	phòng/nhà dành cho nam giới	chưa vợ	-	-
950	150.2	II	Bébé	Baby (general)	婴儿	trẻ sơ sinh	kūn n"ā	ko:n ɲa	kún tú:c
951		IV					kūn n"æt	ko:n ɲaet	
952	151	I	Vieux, être vieux	Old (of people)	老	già, tra	cāsɕ	cah	cah
953	152	I	Enfanter (= 384.1)	To give birth	生	sinh đẻ	chlañ danle	c <sup>h</sup> la:ɲ tɔnle:	c <sup>h</sup> lɔɲ tɔnlè:
954		IV					kīt kūn	kaət ko:n	kɤ:t kún
955		IV					samrāl kūn	səmra:l ko:n	səmra:l kún
956		IV							pəsɔ:t kun
957	153	I	Mari	Husband	丈夫	chồng	pṭī (sī)	p <sup>h</sup> deɲ (sej)	pədi:
958	153.1	II	Veuf (homme	Widowed (husband)	寡（寡妇）	góa	boh m"āy	puəh ma:j	pòh mà:j

959	153.2	II	Divorcé (homme parlant)	Divorced (husband)	离婚	bỏ chồng	læŋ laḥ gnā	lɛːŋ lɛəh kənaː	lèːŋ làh kəŋŋàː
960		IV					boḥ m"āy ...	puəh maːj ...	lèːŋ làh kəŋŋàː prabandha
961		IV					læŋ	prəpuən	lɛːŋ
962	153.3	III	Célibataire	Single	单身	độc thân	-	-	-
963	154	I	Épouse (légitime)	Wife (legitimate)	妻子（合法妻子	vợ hợp pháp góa chồng, góa	prabandha	prəpuən	pəpon
964	154.1	III	Veuve	Widow	寡妇	phụ, đàn bà góa	me m"āy	meː maːj	mèː màːj
965	154.2	III	Divorcée	Divorce	离婚	li dị	me m"āy	meː maːj ...	-
966		IV					pṭī læŋ	pʰḍɛj lɛːŋ	ʔɣw(puk)/ʔap
967	155	I	Père	Father	父亲	cha	ʿūbuk	uk	ʔupùk
968		IV					pitā	ḅɛjɖaː	
969	156	I	Mère	Mother	母亲	mẹ	m"æ	mae	mɛ̀ː
970		IV					mṭāy	məɖaːj	
971		IV					mātā	miəɖaː	
972	157	I	Fils	Son	儿子	con trai	kūn prus	koːn proh	kún prəh
				Daughter in law,				koːn prəsəː	
973	157.1	II	Bru, épouse du fils	son's wife	儿媳妇	con dâu	kūn prasā sṛī	sreːj	kún pəsəː sṛiː
974	157.2	II	Fils du fils	Son's son	孙子（儿子的儿 子） 外孙子（女儿的 儿子）	cháu trai nội	cau prus	caw proh	cav prəʰh
975	157.3	II	Fils de la fille	Daughter's son	女儿	cháu trai ngoại	cau sṛī	caw sreːj	cav sṛiː
976	158	I	Fille	Daughter	女儿	con gái	kūn sṛī	koːn sreːj	-



977	158.1	II	Gendre, mari de la fille	Son in law, daughter's husband	女婿 外孙女（女儿的 女儿） 孙女（儿子的女 儿） 重孙，重孙女， 曾孙	rẻ cháu gái ngoại cháu (gái) nội chắt	kūn prasā prus cau srī cau srī - -	ko:n prəsa: proh caw srej caw srej -	-
978	158.2	II	Fille de la fille	Daughter's daughter	女儿） 孙女（儿子的女 儿） 重孙，重孙女， 曾孙	cháu gái ngoại cháu (gái) nội chắt	cau srī cau srī -	caw srej caw srej -	-
979	158.3	II	Fille du fils	Son's daughter	儿） 重孙，重孙女， 曾孙	cháu (gái) nội chắt	cau srī -	caw srej -	-
980	158.4	III	Arrière petits- enfants	Great grandchildren	曾孙	chắt	-	-	-
981	158.5	III	Arrière arrière petits-enfants	Great great grandchildren	玄孙	chít	-	-	-
982	159	I	Frère aîné	Elder brother	兄	anh (trai)	pañ prus	ḁa:ŋ proh	-
983	160	I	Sœur aînée	Elder sister	姐	chị	pañ srī	ḁa:ŋ srej	-
984	161	I	Frère cadet	Younger brother	弟	em trai	p'ūn prus	pəʔo:n proh	-
985	161.1	II	Frère (femme parlant)	Brother (woman speaking)	哥哥/弟弟（女人 用的词） 哥哥/弟弟（总称 ）	anh em trai	pañ/ p'ūn pañ p'ūn prus	ḁa:ŋ/pəʔo:n ḁa:ŋ pəʔo:n proh	- - -
986	161.2	II	Frère (général)	Brother (general)	）	anh em trai	prus	proh	-
987	162	I	Sœur cadette	Younger sister	妹	em gái	p'ūn srī	pəʔo:n srej	-
988	162.1	II	Sœur (homme parlant)	Sister (man speaking)	姐姐/妹妹（男人 用的词） 姐姐/妹妹（总称 ）	chị em	pañ/ p'ūn pañ p'ūn prus	ḁa:ŋ/pəʔo:n ḁa:ŋ pəʔo:n proh	- - -
989	162.2	II	Sœur (général)	Sister (general)	）	chị em gái	pañ p'ūn srī	srej	-
990	162.3	III	Frères et sœurs	Siblings	兄弟姐妹	anh chị em	pañ p'ūn	ḁa:ŋ pəʔo:n	-
991	162.4	III	Épouse du frère aîné	Elder brother's wife	嫂子	chị dâu	-	-	-
992	162.4a	III	Épouse du frère cadet	Younger brother's wife	弟妹	em dâu	-	-	-

993	162.5	III	Époux de la sœur aînée	Elder sister's husband	姐夫	anh rê	-	-	
994	162.5a	III	Époux de la sœur cadette	Younger sister's husband	妹夫	em rê	-	-	
995	163	I	Frère aîné du père	Father's elder brother	伯伯，伯父 ，大爷（父亲的 哥哥）	bác trai	ʼūbuk tham	ʔɤwpuk tʰom	nom
996		IV					ʼum̐ (prus)	ʔom (proh)	
997		IV					braḥ pi tu lā	preəh pe(ʔ) ...	
998		IV						to(ʔ) la:	
999	163.1	II	Épouse du fr. aî. du père	Father's elder brother's wife	伯母	bác gái	ʼum̐ (srī)	ʔom sreɟ	-
1000		IV					tham srī	tʰom sreɟ	
1001	163.2	II	Frère cadet du père	Father's younger brother	叔，叔叔，叔父 （父亲的弟弟）	chú	bū	pu:	-
1002		IV					ʼūbuk mā	ʔɤwpuk miə	
1003		IV					ʼūbuk (paŋkœt)	pu: ɓəŋkaət	
1004	163.3	II	Épouse du fr. cadet du père	Father's younger brother's wife	叔母（婶子，婶 母，婶娘） 姑，姑姑，姑母	thím	mīn	mi:ŋ	-
1005	164	I	Sœur aînée du père	Father's elder sister	（父亲的姐姐）	cô	mṭāy tham	məɗa:j tʰom	-
1006	164.1	II	Mari de sr. aînée du père	Father's elder sister's husband	姑父，姑夫	duợng	ʼum̐	ʔom	-
1007	164.2	II	Sœur cadette du père	Father's younger sister	姑，姑姑，姑母 （父亲的妹妹）	cô	mīn	mi:ŋ	-

1008	164.3	II	Mari de sr. cad. du père	Father's younger sister's husband	姑父，姑夫	dữợng	mā	miə	mà:
1009		IV					bū	pu:	
1010	165	I	Frère aîné de la mère	Mother's elder brother	舅，舅舅（母亲 的哥哥）	cậu, bác	ʼum̩	?om	-
1011	165.1	II	Épse du fr. aîné de mère	Mother's elder brother's wife	舅妈（母亲哥哥 的妻子）	mợ, bác	ʼum̩	?om	-
1012	165.2	II	Frère cadet de la mère	Mother's younger brother	舅，舅舅（母亲 的弟弟）	cậu	mā/ bū	miə/pu:	pù:
1013	165.3	II	Épse du fr. cadet de mère	Mother's younger brother's wife	舅妈（母亲弟弟 的妻子）	mợ	mĩn̩	mi:ŋ	mi:ŋ
1014	166	I	Sœur aînée de la mère	Mother's elder sister	姨，大姨，阿姨 ，姨妈（母亲的 姐姐）	dì	ʼum̩	?om	-
1015	166.1	II	Mari de sr. aînée de mère	Mother's elder sister's husband	姨夫（母亲的姐 夫）	dữợng	ʼum̩	?om	-
1016	166.2	II	Sœur cadette de la mère	Mother's younger sister	姨，阿姨，姨妈 （母亲的妹妹）	dì	mĩn̩	mi:ŋ	-
1017	166.3	II	Mari de sr. cad. de mère	Mother's younger sister's husband	姨夫（母亲的妹 夫）	dữợng	mā/ bū	miə/pu:	-
1018	167	I	Fils du frère de la mère	Mother's brother's son	表哥/表弟	anh em họ (anh em con cô con cậu)	kmuoy prus	kmuəj proh	kəmuəj prəh
1019	167.1	II	Fils de la sr. de la mère	Mother's sister's son	表哥/表弟	anh em họ (anh em con dì con già)	kmuoy prus	kmuəj proh	-

1020	167.2	II	Fils du fr. du père	Father's brother's son	堂哥/堂弟	anh em họ (anh em con chú con bác)	kmuoy prus	kmuəj proh	-
1021	167.3	II	Fils de la sr. du père	Father's sister's son	表哥/表弟	anh em họ (anh em con cô con cậu)	kmuoy prus	kmuəj proh	-
1022	168	I	Fille du fr. de la mère	Mother's brother's daughter	表姐/表妹	chị em họ (chị em con cô con cậu)	kmuoy srī	kmuəj srej	-
1023	168.1	II	Fille de la sr. de la mère	Mother's sister's daughter	表姐/表妹	chị em họ (chị em con dì con già)	kmuoy srī	kmuəj srej	-
1024	168.2	II	Fille du fr. du père	Father's brother's daughter	堂姐/堂妹	chị em họ (chị em con chú con bác)	kmuoy srī	kmuəj srej	-
1025	168.3	II	Fille de la sr. du père	Father's sister's daughter	表姐/表妹	chị em họ (chị em con cô con cậu)	kmuoy srī	kmuəj srej	-
1026	169	I	Père de la mère	Mother's father	外公，外祖父	ông ngoại	(lɔk) tā	(lɔːʔ) taː	táː
1027		IV					jītā	ciː taː	
1028		IV	(chez les Sino-Khmèr)				(ʼā)kuñ	(ʔaː) koŋ	
1029	169.1	II	Père du père	Father's father	爷爷，祖父	ông nội	tā/ jītā	taː/ciː taː	cìː táː
1030	170	I	Mère de la mère	Mother's mother	外婆，外祖母	bà ngoại	jītūñ	ciː đom	jàːj
1031		IV					yāy	jiəj	
1032	170.1	II	Mère du père	Father's mother	奶奶，祖母	bà nội	jītūñ	ciː đom	-

1033		IV			公公（丈夫的父		yāy	jiəj	
1034	171	I	Père du mari	Husband's father	亲）	bố chồng	tā/ jītā	ta:/ci: ta:	-
1035	171.1	II	Père de l'épouse	Wife's father	岳父（妻子的父	cha vợ, bố vợ	tā/ jītā	ta:/ci: ta:	-
1036	172	I	Mère du mari	Husband's mother	亲）	mẹ chồng	jītūn	ci: do:n	-
1037		IV			岳母（妻子的母		yāy	jiəj	
1038	172.1	II	Mère de l'épouse	Wife's mother	亲）	mẹ vợ	jītūn	ci: do:n	-
1039		IV					yāy	jiəj	
1040	172.2	II	Parents de l'ép. du fils	Son's wife's parents	亲家（儿子的爱	sui gia, thông gia	ʼūbuk mṭāy	ʔɤwpuk	-
1041		IV			人的父母）		kmek	k <sup>h</sup> me:c	
1042	173	I	Frère aîné du mari	Husband's elder brother	丈夫的哥哥	anh chồng	pañ thlai	ḡa:ŋ t <sup>h</sup> laj	ḡa:ŋ k <sup>h</sup> lej prəh
1043	174	I	Sœur aînée du mari	Husband's elder sister	姐姐）	chị chồng	pañ thlai srī	ḡa:ŋ t <sup>h</sup> laj srej	-
1044	175	I	Frère cadet du mari	Husband's younger brother	丈夫的弟弟	em trai chồng	pañ thlai	pəʔo:n t <sup>h</sup> laj	-
1045	176	I	Sœur cadette du mari	Husband's younger sister	小姑子（丈夫的	em gái chồng	pañ thlai srī	pəʔo:n t <sup>h</sup> laj srej	-
1046	176a	III	Frère aîné de l'épouse	Wife's elder brother	大舅子	anh vợ	-	-	
1047	176b	III	Sœur aînée de l'épouse	Wife's elder sister	妻子的姐姐	chị vợ	-	-	

1048	176c	III	Frère cadet de l'épouse	Wife's younger brother	小舅子	em trai vợ	-	-	
1049	176d	III	Sœur cadette de l'épouse	Wife's younger sister	妻子的妹妹	em gái vợ	-	-	
1050	176.1	II	Mariage (homme parlant)	Marriage (man speaking)	娶（把女子接过来成亲）	cưới vợ	yak	prabandha	jɔʔ prəpuən jò: pəpòn
1051	176.2	II	Mariage (femme parlant)	Marriage (woman speaking)	嫁	lấy chồng	yak p̄i	jɔʔ pʰɛj	jò: pəɸi:
1052	176.2a	III	Fiançailles	Engagement	订婚，定亲，婚	lễ đính hôn	-	-	
1053	176.3	II	Ami	Companion/friend	朋友	bạn bè	klœ	klaə	klə':
1054		IV					buok m"āk	puəʔ ma:ʔ	pùok mà(:)k
1055		IV					mitta	mit	mə't sɔmlɛ`ɲ
1056		IV					samlañç	səmlaɲ	mə't pʰak
1057	176.3a	III	Apparenté	Allied	结亲的，联姻的	có quan hệ thông gia	-	-	
1058	176.3b	III	Famille (nucléaire)	Family	家庭	gia đình	(krum)	(krom)	
1059	176.3c	III	Lignée	Descendant	后代，后裔	con cháu, người nối dõi	grasār	pu:c	-
1060		IV					būj	sanṭān	səndʌ:n
1061		IV					sanṭān	trakūl	trəko:l
1062		IV					ʼampūr	ʔəmbo:	
1063	176.3d	III	Clan	Clan	氏族，部落，宗族，党派	thị tộc, bộ lạc	-	-	
1064	1776.3e	III	Interdit de mariage	Prohibited marriage	被禁止的婚姻	cấm hôn	-	-	

			Clans*, noms des					
1065	176.3f	III	clans	Names of clans	氏族的名称	tên thị tộc	-	-
1066	176.4	II	Serviteur	Servant/slave	仆人, 仆役, 佣	tôi tớ	(‘nak)	(neəʔ) bəmraə nək prə:
1067		IV					‘nak sī	neəʔ si: c <sup>h</sup> nual
							khñum	k <sup>h</sup> nom
1068	176.4a	III	Esclave	Slave	奴隶	nô lệ	(kañjaḥ)	kəpceəḥ k <sup>h</sup> nom kəpcaḥ
1069		IV					khñum ge	k <sup>h</sup> nom ke: k <sup>h</sup> nom kè:
1070	176.5	II	Étranger (à la	Foreigner	外人	người ngoài, lạ	‘nak ʔam̩nœr	- nək təmnœ:r
1071		IV					‘nak bī nāy	nək pì: nà:j
1072	176.5a	III	Étranger (au pays)	Foreigner	外国人, 外人	người ngoài, lạ	barades	ʔarətəḥ ʔarətəḥ
				Tribal names given to neighbouring peoples (names which these peoples give themselves)	邻居, 周边人群 的名称	dân láng giềng	-	-
1073	176.6	II	Populations voisines					
1074	176.6a	III	Vietnamien	Vietnamese	京族人	kinh (người, dân tộc)	yuon	juən jùan
					Nguồn族人 (芒 族的一个支系)	Nguồn (Năm Nguyên) (người, dân tộc)	-	-
1075	176.6b	III	Nguôn	Nguon				
1076	176.6c	III	Bru	Bru	布鲁人	Bru	-	-
1077	176.6d	III	Thaï, tai	Tai	傣族人	người Thái	siem/thai	siəm/t <sup>h</sup> aj siám
1078	176.6e	III	Lao	Lao	佬族人	người Lào	lāw	liəw là:v
						người Trung		
1079	176.6f	III	Chinois	Chinese	華族, 华人	Quốc	cin	cɤn cín

					Kuoy族人,						
					Kuoy, Cuôi, Sui,	Kuoy, Cuôi, Sui,	Cuôi族人,	(người, dân tộc)			
1080	176.6g	III			Kuy	Kuy	Sui族人,	Cuối	kuoy	kuəj	-
								(người, dân tộc)			
1081	176.6h	III			Cham	Cham	占族人	Chăm	cām	ca:m	ca:m
1082		IV							khmær	k <sup>h</sup> mae	
						Pear (Samré,		(người, dân tộc)			
1083	176.6i	III			Péar	Chong, Samray)	Pear族人	Pear	bă̄r	pəə	-
1084		IV			—				suoy		suej
								(người, dân tộc)			
1085	176.6j	III			Phnong/ Mnong	Mnong	墨依族人	M'Nông	bnañ	p <sup>h</sup> no:ŋ	-
1086		IV			—				khmær lœ	k <sup>h</sup> mae lœ:	
					Malais (du	Malays (of		(người, dân tộc)			
1087	176.6k	III			Cambodge)	Cambodia)	马来族人	Mã Lai	jvā	-	cəwà:
1088	176.6l	III			Français	French	法国人	người Pháp	pārāmñ	baraŋ	baraŋ
								(người, dân tộc)			
1089	176.6m	III			Samrê	Samrê	Samrê族人	Samrê	sañræ	səmrae	-
								(người, dân tộc)			
1090	176.6n	III			Chong	Chong	Chong族人	Chong	jañ	cə:ŋ	-
								(người, dân tộc)			
1091	176.7	III			Autonyme	Autonym	民族的自称	mình			
								(người, dân			
						Khmer people in		tộc)Khmer ở	khmær		
1092	176.7a	III			Kh mèr de Surin	Surin	在素攀的高棉人	tỉnh Surin	surind	k <sup>h</sup> mae sorɯn	-



					(người, dân tộc)Khmer ở			
1093	176.7b	III	Khmer people in Vietnam	在越南的高棉人	Việt Nam	khmæɾ krom	kʰmae kraom	-
			Khmer people in		(người, dân tộc)Khmer ở	khmæɾ	kʰmae	
1094	176.7c	III	Khmer people in Laos	在老挝的高棉人	tộc)Khmer ở	camp"āsakṭi	campa:saʔ	-
					(người, dân tộc)			
					Khmer ở hải ngoại	khmæɾ ʔe	kʰmae ʔae	
1095	176.7d	III	Overseas Khmer	在海外的高棉人	ngoại	nāy ...	niəj ...	-
1096		IV				samudra	səmot	
1097	177	I	Corps	Body	体, 身体	thân thể	khluon	kʰluən
			Dépouille, corps					kʰluan
1098	177.1	III	mort	Corpse	尸体	xác	-	-
1099	177.2	III	Tronc	Body	体	cái mình	-	-
			Membres					
1100	177.3	III	(bras + jambes)	(Human) limbs	肢	tay chân, tứ chi	-	-
1101	178	I	Tête	Head	头	đầu, tróc	kpāl	kʰḁa:l
1102	178.1	III	Crâne	Skull	头骨	sọ	-	-
					凶门, 凶脑门,			
1103	178.2	III	Fontanelle	Fontanel	顶门	thóp	-	-
1104	178.3	III	Cerveau	Brain	脑	óc	-	-
1105	179	I	Cheveux	Hair of head	发, 头发	tóc	sakɿ	səʔ
1106	179.1	III	Épi de cheveux	Tuft of hair	一绺头发	búi (chùm) tóc	-	-
1107	179.2	III	Cheveux blancs	White hair	白发	tóc bạc	-	-
1108	179.3	III	Épais, cheveux épais	Thick hair	(头发) 浓密	tóc dày	-	-
			Clairsemés, ch.					
1109	179.4	III	clairsemés	Thinning hair	(头发) 稀疏	tóc thưa	-	-

			Dégarni, front		高额发缘（发际				
1110	179.5	III	dégarni	Receding hairline	后移）？	trán hói	-	-	
1111	179.6	III	Chauve	Bald	秃	hói	-	-	
1112	179.7	III	Ras, ch. rasés court	Short shaved (hair)	短剃（头发）	cắt ngắn	-	-	
					（头发）乱蓬蓬				
1113	179.8	III	Hirsute, mal peigné	Unkempt	的，不整洁的	tóc bù xù	-	-	
1114	180	I	Œil	Eye	眼，眼睛	mắt	bhnæk	p <sup>h</sup> ne:c	k <sup>h</sup> ne:k
1115	180.1	III	Iris	Iris	虹膜	mống mắt	-	-	
1116	180.2	III	Pupille, prunelle	Pupil	瞳孔	con người	-	-	
1117	180.3	III	Blanc de l'œil	The white of the eye	眼白	tròng trắng	-	-	
1118	180.4	III	Paupière	Eyelid	眼皮，眼睑	mí mắt	-	-	
					睁，睁眼（张开				
1119	180.5	III	Ouvrir l'œil	Open eyes	眼睛）	mở mắt	-	-	
1120	180.6	III	Fermer l'œil	Close eyes	闭上眼睛	nhắm mắt	-	-	
1121	180.7	III	Cligner de l'œil	Wink	眨，眨眼	nháy mắt	-	-	
1122	180.8	III	Cils	Eyelashes	睫毛	lông mi	-	-	
1123	180.9	III	Sourcils	Eyebrows	眉毛	lông mày	-	-	
1124	181	I	Oreille	Ear	耳，耳朵	tai	traciek	træciəʔ	slɤk træciak
1125	181.1	III	Lobe	Ear lobe	耳垂	dái tai	-	-	
			Trou de l'oreille,	Auditory canal, ear					
1126	181.2	III	conduit auditif	hole	耳孔	lỗ tai	-	-	
1127	182	I	Nez	Nose	鼻，鼻子	mũi	cramuḥ	crəməh	cəməh
1128	182.1	III	Arête du nez	Nose bridge	鼻梁	sống mũi	-	-	
1129	182.2	III	Cloison nasale	Nasal septum	鼻中隔	vách ngăn mũi	-	-	
1130	182.3	III	Narines	Nostrils	鼻孔	lỗ mũi	-	-	
1131	183	I	Bouche	Mouth	口，嘴	miệng	mātɕ	moət	màt

呿（张开口），

1132	183.1	III	Ouvrir la bouche	Open the mouth	张嘴	mở miệng	-	-	
1133	183.2	III	Fermer la bouche	Close the mouth	合上嘴，闭嘴	ngậm miệng	-	-	
1134	183.3	III	Gorge, gosier	Throat	喉咙	cổ họng	-	-	
1135	184	I	Dent	Tooth	牙，牙齿	răng	dhmeñ	t <sup>h</sup> meɲ	t <sup>h</sup> meɲ
1136	184a	III	Incisives	Front teeth, incisors	门牙，门齿，切	răng cửa	-	-	
1137	184b	III	Canines	Canines	犬齿	răng nanh	-	-	
1138	184c	III	Molaires	Molars	磨牙，臼齿	răng hàm	-	-	
1139	184d	III	Dents de lait	Deciduous tooth	乳牙，乳齿	răng sữa	-	-	
1140	184e	III	Carie	Dental caries	龋齿，虫牙，蛀	sâu răng	-	-	
				Wobbly, rocky					
1141	184f	III	Branlant (dent -)	(tooth)	摇晃（牙齿）	(răng) lung lay	-	-	
1142	184g	III	Édenté	Edentate, toothless	无齿	móm	-	-	
1143	184.1	II	Gencive	Gum	龈	lợi, nôi	jœn dhmeñ	cə:ŋ t <sup>h</sup> meɲ	cə:ŋ t <sup>h</sup> meɲ
1144	184.2	II	Joue	Cheek	脸蛋	má	thbālɕ	t <sup>h</sup> poəl	təpəl
1145	184.2a	III	Gonfler les joues	Inflate the cheeks	使脸颊膨胀	phồng má	-	-	
				额（人脸头发以					
				下、眉毛以上的					
1146	184.3	II	Front	Forehead	部分）	trán	thnās	t <sup>h</sup> ɲa:h	t <sup>h</sup> ɲá:h
1147	184.4	III	Rides	Wrinkle	皱纹	nếp nhăn	-	-	
1148	184.5	III	Tempes	Temple	太阳穴，颞颥	thái dương	-	-	
1149	185	I	Langue	Tongue	舌，舌头	lưỡi	'aɲtāk	ʔəndɑ:t	nna:t
1150	185.1	III	Tirer la langue	Put out one's tongue	伸出舌头？	lè lưỡi	-	-	
1151	186	I	Cou	Neck	劲，脖子	cổ	ka	(kə)ka:	kɒ':
1152	186.1	III	Pomme d'Adam	Adam's apple	喉结	trái khế	-	-	
1153	186.2	III	Nuque	Neck	颈	cái gáy	-	-	

1154	187	I	Lèvre	Lip	唇, 嘴唇	môi	papūr māt̚	ʔəbɔ: moət	pəp̚iɾ màt
1155		IV					paper māt̚	ʔəbɛ: moət	
1156	187.1	III	Lèvre supérieure	Upper lip	上唇	môi trên	-	-	
1157	188	I	Menton	Chin	颏, 下巴	cằm	caŋkā	cəŋka:	coŋ təkam
1158	188.1	III	Mâchoire	Jaw	顎	quai hàm	-	-	
1159	188.2	III	Barbe	Beard	胡须, 胡子	râu chòm	-	-	
1160	188.3	III	Moustaches	Moustache	髯	ria mép	-	-	
1161	188.4	III	Grain de beauté	Mole	痣	nốt ruồi	-	-	
				Arm, upper arm (when differentiated), lower arm (when differentiated)					
1162	189	I	Bras	differentiated)	臂	cáy tay	ʔai	ɗaj	ɗɛj
1163	189a	III	Bras supérieur	Upper arm	上腕, 上臂	cánh tay	-	-	
1164	189b	III	Avant bras	Forearm	前臂	cẳng tay	-	-	
1165	189.1	II	Coude	Elbow	肘	cùi chỏ	kæh ʔai	kaɛŋ ɗaj	coŋk/ge:ŋ ɗɛj
1166	189.2	II	Épaule	Shoulder	肩 (肩膀)	vai	smā	sma:	sma:
1167	189.3	II	Aisselle	Armpit	腋 (腋窝)	nách	kliək	kʰliəʔ	kəliak
1168	189.4	II	Poitrine	Chest	胸	ngực	drũh	tru:ŋ	trũ:ŋ
1169	189.4a	III	Sternum	Sternum	胸骨	xương ức	-	-	
1170	189.5	II	Paume	Palm	手掌	lòng bàn tay	pāt ʔai	ʔat ɗaj	ʔat ɗɛj
						lòng bàn tay,			
1171	189.6	III	Lignes de la main	Palm	手掌	gan bàn tay	-	-	
1172	190	I	Main	Hand	手	bàn tay	(pra'ap̚) ʔai	(prəʔap) ɗaj	ɗɛj
1173	190.1	III	Dos de la main	The back of the	手背	mu bàn tay	-	-	
1174	190.2	III	Poignet	Wrist	(手) 腕	cổ tay	-	-	

1175	190.3	III	Poing	Fist	拳头	quả đấm	-	-	
1176	190.4	III	Tendre la main	Stretch out one's	伸（出）手	chìa tay	-	-	
1177	191	I	Doigts	Fingers	手指	ngón tay	mrām ʔai	məriəm	mrà:m ɗɛj
1178	191.1	III	Pouce	Thumb	拇指	ngón cái	-	-	
1179	191.2	III	Index	Index finger	食指	ngón trỏ	-	-	
1180	191.3	III	Majeur	Middle finger	中指	ngón giữa	-	-	
1181	191.4	III	Annulaire	Ring finger	无名指	ngón áp út	-	-	
1182	191.5	III	Auriculaire	Little finger	小指	ngón út	-	-	
1183	191.6	III	Phalange	Phalanx	手指节，指骨（ 手指的一节）	đốt (ngón tay)	-	-	
1184	191.7	III	Montrer du doigt	To point (with the finger) at	指（用手指头指 ）	chỉ tay	-	-	
1185	192	I	Ongle	(Finger) nail	指甲	móng tay	kracak ʔai	krəcɑ:ʔ	krəcɒ:k ɗɛj
1186	192.1	III	Gratter de l'ongle	To scratch (with one's nail)	搔（用手指甲）	gãi	-	-	
1187	192.2	III	Curer, se curer les ongles	To pick	剔，剔指甲	cạo	-	-	
1188	193	I	Mamelle, sein	Breast (female)	乳房	vú	(kansom) ʔoɰ (kənsaom)		ɗɒh
1189	193.1	III	Têtons	Nipples	乳头	núm vú	-	-	
1190	193.2	III	Lait	Milk	乳汁，奶	sữa	-	-	
1191	194	I	Ventre	Belly (abdomen)	肚	bụng	boɰ	puəh	pɒ`h
1192	195	I	Dos	Back	背	lưng	khnañ	kʰnɑ:ŋ	kʰnɒ:ŋ
1193	195.1	III	Fesses, derrière	Buttocks	屁股，臀部	mông, đít	-	-	
1194	196	I	Genou	Knee	膝，膝盖	đầu gối	kpāl jaŋgaŋɕ	kʰɓa:l	(c)ɔŋkòŋ
1195	196a	III	Rotule	Patella	髌（骨），膝盖	xương bánh chè	-	-	
1196	196b	III	Arrière des genoux	Back of knee	腘	kheo	-	-	

1197	196.1	II	Cuisse	Thigh	股，大腿	bấp đùi, vế cẳng chân, ống	bhlau	(kə)p <sup>h</sup> ləw	p <sup>h</sup> law
1198	196.1a	III	Jambe inférieure	Lower leg	小腿	chân	-	-	
1199	196.1b	III	Entrejambe	Crotch	腿裆	háng, trôn bấp chân (sau ống chân)	-	-	
1200	196.2	II	Mollet	Calf (or leg)	小腿肚		bhluot jœn	p <sup>h</sup> luət cə:ŋ	p <sup>h</sup> luat cə̀:ŋ
1201		IV					kambhuon	kəmp <sup>h</sup> uən	
1202		IV					trayūn cek	trəjɔ:ŋ cɛ:c	
1203	197	I	Jambe	Leg	腿	cái giò, cái chân	jœn	cə:ŋ	hmɔŋ cə̀:ŋ
1204		IV					smañ	smɑ:ŋ	
1205	198	I	Pied	Foot	脚	bàn chân	(pra'apɕ) jœn	prəʔap cə:ŋ	cə̀:ŋ
1206		IV					tuo jœn	tuə cə:ŋ	
			Orteils, doigts de						
1207	198.1	III	pied	Toe	脚趾	ngón chân	-	-	
1208	198.2	III	Orteil*, gros orteil	Big toe	(足)大趾，拇	ngón chân cái	-	-	
			Cou du pied, cou-						
1209	198.3	III	de-pied	Instep	脚背	mu bàn chân	-	-	
1210	198.4	III	Cheville (anat.)	Ankle	踝	mắ cá	-	-	
1211	198.5	III	Dessus du pied	Tiptoe	脚尖	mũi chân	-	-	
1212	198.6	III	Plante du pied	Sole	脚掌，脚底	lòng bàn chân	-	-	
1213	198.7	III	Empreinte du pied	Footprint	脚印	đấu chân	-	-	
1214	198.8	III	Talon	Heel	脚跟	gót chân	-	-	
1215	199	I	Poil (du corps)	Hair (of body)	毛，毛发	lông mình	rom	rɔ:m	məmè:
1216		IV	(région.)				mamīs	məmi:h	
1217	199a	III	Poil du pubis	Pubes	阴毛	lông mu	-	-	
1218	199.1	II	Peau	Skin	皮	da	spæk	sɓaɛc	səbɛ:k

1219	200	I	Os	Bone	骨	xương	ch'ín (ch'æñ)	c <sup>h</sup> ʔɿŋ	cɿŋ
1220	200.1	III	Clavicule	Clavicle	锁骨, 锁子骨	xương đòn	-	-	
1221	200.2	III	Côtes	Ribs	肋骨	xương sườn	-	-	
1222	200.3	III	Omoplate	Scapula	肩胛骨	xương bả vai	-	-	
1223	200.4	III	Hanche	Haunch	腰腿部	hông, háng	-	-	
1224	200.5	III	Colonne vertébrale	Spine	脊柱	xương sống	-	-	
1225	200.6	III	Coccyx	Coccyx	尾骨	xương cụt	-	-	
1226	200.7	III	Articulation	Joint	骨节	khớp xương	-	-	
1227	200.8	III	Moëlle	Marrow	(骨) 髓	tủy	-	-	
1228	201	I	Sang	Blood	血	máu	jhām	c <sup>h</sup> iəm	c <sup>h</sup> à:m
1229	201.1	III	Veines	Veins	静脉	tĩnh mạch	-	-	
			Couler, le sang	To flow (blood					
1230	201.2	III	coule	flows out)	流 (血流出来)	(máu) chảy	-	-	
1231	202	I	Chair	Flesh	肉	thịt	sācø	sac	sɛc
1232	202.1	III	Muscles	Muscles	肌肉	cơ	-	-	
				To tense one's					
			Tendre ses muscles,	muscles, to tauten					
1233	202.2	III	bander ses muscles	one's muscles	让肌肉绷紧	căng bắp thịt	-	-	
1234	202.3	III	Tendon (général)	Tendon	腱	gân	-	-	
1235	202.4	III	Tendon d'Achille	Achilles' tendon	跟腱	gân gót chân	-	-	
1236	203	I	Urine	Urine	尿	nước tiểu	dịk nom	tik nɔ:m	tu`k nò:m
						bọng đái, bàng			
1237	203.1	III	Vessie	Urinary bladder	膀胱	quang	-	-	
1238	203.2	III	Uriner, aller uriner	Urinate	排尿, 小便, 尿	(đi) tiểu, đái	-	-	
1239	203.3	III	Anus	Anus	肛门	lỗ đít	-	-	
1240	204	I	Excréments	Excrements, faeces	屎, 粪	cứt	'ăc	ʔac	ʔac

			Déféquer, aller						
1241	204a	III	déféquer	Defecate	大便	ia	-	-	
1242	204b	III	S'essuyer le derrière	To wipe one's	擦自己的屁股	lau đít	-	-	
1243	204.1	II	Intestins	Intestines	肠	ruột	boh vien	puəh viən	poh viən
1244	204.2	II	Estomac	Stomach	胃	dạ dày	krabah	krəpeəh	pəpəh ɬa:j
1245	204.3	II	Poumon	Lung	肺	phổi	suot	suət	súat
1246	204.3a	III	Respirer	Breathe	呼吸	thở	-	-	
1247	204.3b	III	Haleter	Gasp, pant	喘息	thở hỏn hỏn	-	-	
				To breathe in strongly, deep					
1248	204.3c	III	Inspirer fortement	inspiration	深吸气	hít mạnh	-	-	
1249	204.3d	III	Haleine, souffle	Breath	气息	hơi thở	-	-	
1250	204.4	II	Foie	Liver	肝	gan	thlœm	t <sup>h</sup> laəm	t <sup>h</sup> lə'ɔ:m
1251	204.5	II	Rate	Spleen	脾	lá lách	phāl	p <sup>h</sup> a:l	p <sup>h</sup> á:l
							'aŋgañɕ	ʔəŋkɯŋ	
1252	204.6	II	Rein	Kidney	肾, 腰子	thận	caŋkeɬ	cəŋkeɬ	-
1253	204.7	II	Cœur	Heart	心	tim	peɬ tũn	ɬeɬ ɬo:ŋ	ɬeɬ ɬó:ŋ
1254	204.7a	III	Battre, le cœur bat	Beat (the heart	(心) 跳	(tim) đập	-	-	
						mạch (tim),			
1255	204.7b	III	Pouls	Pulse	脉搏	nhịp tim	-	-	
1256	204.8	II	Fiel	Gall	胆汁	mật gan	pram"átɕ	prəmcət	pəmət
						bộ phận (cơ			
1257	205	I	Parties génitales	Genitals	生殖器	quan) sinh dục	-	-	
					阴茎, 阳物, 阳具	con cặc, dương vật			
1258	206	I	Pénis	Penis			-	-	



						mào cặc, bao			
1259	206.1	III	Gland	Glans (penis)	龟头, 阴茎头	quy đầu	-	-	
1260	207	I	Testicules	Testicles	睾丸	hòn dái, trứng	-	-	
1261	207.1	III	Bourses	Bursa, purse	囊	bìu, bì dái	-	-	
1262	208	I	vagin	Vagina	阴道	lồn, âm đạo	-	-	
						âm vật, âm			
1263	209	I	Clitoris	Clitoris	阴蒂	hạch, mòng đóc	-	-	
1264	210	I	Matrice	Womb	子宫	dạ con	spūn	səbɔ:n	-
1265	210.1	II	Goitre	Goitre	甲状腺肿	bướu cổ	bak ka	pɔ:ʔ kɑ:	kè: kɔ́:
1266	210.2	II	Nombril	Navel	脐	cái rún	phcit	p <sup>h</sup> c/sɿt	pəcet
1267	210.3	II	Cordon ombilical	Umbilical cord	脐带	cuống nhau	dañ phcit	tɔ:ŋ p <sup>h</sup> c/sɿt	tò:ŋ pəcet
1268	210.4	II	Placenta	Placenta (after birth)	胎盘, 衣胞	nhau	suk (kūn)	sok (ko:n)	tò:ŋ sɔ́h
1269	211	I	Mesurer	Measure	测量	đo lường	-	-	-
1270	211.1	III	Instrument de	Measure instrument	测绘仪	dụng cụ đo	-	-	-
1271	212	I	Empan	Span	一拃	gang tay	-	-	-
				Span (thumb to	一拃 (张开手掌	gang tay			
			Empan (pouce-	little finger or to	侯大拇指和食指	(khoảng cách từ			
1272	212a	III	index)	forefinger)	两端的距离)	ngón cái đến	-	-	-
				Inch (thumb to little	一拃 (指张开大	gang tay			
			Empan (pouce-	finger or to middle	姆指和中指两端	(khoảng cách từ			
1273	212b	II	majeur)	finger)	的距离)	ngón cái đến	-	-	-
				Span (thumb to	一拃 (张开手掌	gang tay			
			Empan (pouce	little finger or to	侯大拇指和小指	(khoảng cách từ			
1274	212c	III	auriculaire)	little finger)	两端的距离)	ngón cái đến	-	-	-
				First plus thumb					
1275	212.1	II	Poing et pouce	(measure)	拳头	nắm tay	-	-	-

1276	212.2	II	Coudée	Cubit	肘	cùi tay	-	-	-
				Height gauge (to measure somebody's height)	量身高器	sải tay	-	-	-
1277	212.3	II	Toise		两只胳膊的距离				
			Toise (2 bras étendus)	Fathom (both arms outstretched)	(距离量词, 等于六呎)	sải tay	-	-	-
1278	212.3a	III		Fathom (from hand to shoulder)	距离量词: 从手到肩膀的距离	một cánh tay (từ tay đến vai)	-	-	-
1279	212.3b	III	Toise (épaule-bras)			một nhúm, một nắm			
1280	212.4a	III	Poignée (une main)	Handful	一把	nắm	-	-	-
1281	212.4b	III	Poignée (deux)	Two handfuls	一大把	vốc	-	-	-
1282	212.5	III	Brassée	Armful	两臂合围之量	một ôm	-	-	-
1283	213	I	Manger du riz	To eat rice	吃米饭	ăn cơm	sī (cuk)	si: (cok)	hóp 6a:j
1284		IV					pāy	6a:j	c <sup>hi</sup> :
1285		IV	(rural)				hūp (pāy)	ho:p (6a:j)	
1286	213.1	II	Manger de la viande	To eat meat	吃肉	ăn thịt	sī sác	si: sac	c <sup>hi</sup> : sec
			Manger, prendre un						
1287	213.2	III	repas	Eat	吃	ăn, ăn cơm	-	-	
1288	213.2a	III	Repas du matin	Breakfast	早餐, 早饭	cơm sáng	-	-	
1289	213.2b	III	Repas de midi	Lunch	午餐, 午饭	cơm trưa	-	-	
1290	213.2c	III	Repas du soir	Dinner	晚餐, 晚饭	cơm chiều	-	-	
1291	213.3	III	Bouchée	Mouthful, morsel	一口	một miếng	-	-	
1292	213.4	III	Goûter	To taste	尝, 品尝	nếm	-	-	
				To feed (feed a baby)	喂食 (给孩子喂食)	nuôi (con)	-	-	
1293	213.15	III	Nourrir (un enfant)						

1294	213.5a	III	Nourriture pour enfant	Baby food To feed (feed the	婴儿食品	thức ăn cho trẻ	-	-	
1295	213.6	III	Nourrir (des porcs)	pigs)	喂猪	cho heo ăn	-	-	
1296	213.6a	III	Patée des porcs	Feedstuffs for pigs	猪饲料	cám heo	-	-	
1297	213.7	III	Nourrir (des poulets)	To feed (feed the chickens)	喂鸡	cho gà ăn	-	-	
1298	213.7a	III	Nourriture des poulets	Feedstuffs for chickens	鸡饲料	cám gà, thức ăn cho gà	-	-	
1299	213.8	III	Croquer, casser sous la dent	To munch	大声咀嚼	nhai rau ráu	-	-	
1300	213.9	III	Grignoter	To nibble	轻咬，一点点地 咬牙切齿，切齿	cạp, gặm, nhấm	-	-	
1301	213.10	III	Grincer des dents	To gnash	，咬紧牙齿	nghiến răng	-	-	
1302	213.11	III	S'étouffer en mangeant	Choked, choking when eating	呛	mắc nghẹn	-	-	
1303	214	I	Boire de l'eau	To drink water	喝水	uống nước	phịk dịk	p <sup>h</sup> ɣk tik	p <sup>h</sup> ɣk tu`k
1304		IV	de'autrui)				bisā	pi(?)sa:	pisa:
1305		IV					ñām	jam	
							phịk muoy	p <sup>h</sup> ɣk muəj	
1306	214.1	III	Boire une gorgée	To drink a sip	喝一口	uống một hớp	krep	kre:p	-
1307	214.2	III	Gorgée, une gorgée	A sip	一口	(một) ngụm, hớp	krep	kre:p	-
1308	215	I	Boire de l'alcool	To drink alcohol	饮酒，喝酒	uống rượu	phịk srā	p <sup>h</sup> ɣk sra:	p <sup>h</sup> ɣk sra:
				To drink at the jar					
				(with a drinking	用吸管儿喝大壶	uống vò rượu			
1309	215.1	II	Boire à la jarre	straw)	里面的酒	cần	phịk srā 'ek	p <sup>h</sup> ɣk sra: ?e:c	c <sup>h</sup> op/cok sra:

1310	215.1a	III	Chalumeau (pour boire)	Straw (for drinking)	吸管	ống rơm, cần uống	-	-	
1311	215.1b	III	Corne à eau	Horn used as a container for drinking water	用来装水的犄角	sừng, dùng để đựng nước	-	-	
1312	215.2	II	Fumer une cigarette	To smoke a cigarette, a pipe	抽（一根）烟	hút một điếu thuốc	-	-	
1313	215.3	III	Rouler une cigarette	To roll a cigarette	卷（一根）烟	ván điếu thuốc	-	-	
1314	215.4	III	Mégot	Cigar(ette) end, cigar(ette) butt	烟头，烟蒂	mẩu thuốc tàn	-	-	
1315	215.5	III	Nicotine	Nicotine	烟碱	ni-cô-tin	-	-	
1316	215.6	III	Pipe	Tobacco pipe	烟杆，烟斗	ống điếu	-	-	
1317	215.7	III	Résidu	Residue, remainder	残渣，剩余物	cặn, bã	-	-	
1318	215.8	III	Chiquer du tabac	To chew tobacco	嚼烟	ăn thuốc	-	-	
1319	215.9	III	Chiquer du bétel	To chew betel	嚼槟榔	ăn trầu	-	-	
1320	216	I	Ivre d'alcool	To be drunk	醉	say rượu	sravĩn	srəvɤŋ	səvɤŋ
1321	216.1	III	Alcoolique	Drunkard	酗酒者，酒鬼	người nghiện rượu	(nej) sra:	(nej) sra:	-
1322		IV		Jaggery (of sugar-cane)		(nai) srā	pramĩk	prəmɤk (n.)	
1323	217	I	Sucre de canne	Sucre de canne	蔗糖	đường mía	skar 'am̩bau	skɑ: ʔəmpəw	skɔr ʔəmpɔ̀w
1324	217.1	II	Sucre de palmier	Jaggery (of palm)	棕榈糖	đường thốt nốt	skar tnot	skɑ: tʰnaot	skɔr tənɔ:t
1325	217.2	II	Mélasse (de canne)	Molasses (of sugar-cane)	糖蜜，糖浆	mật mía	skar rañũ	skɑ: rəŋu:	skɔr ɲəŋu:r
1326	217.3	III	Vinaigre	Vinegar	醋	dấm	-	-	
1327	217.4	III	Saumure de poisson	Fish sauce	鱼酱	nước mắm	-	-	

1328	218	I	Huile (général)	Oil (edible)	油	dầu	preñ	pre:ɲ	prí:ɲ
1329		IV	(de coco)				preñ ʔũñ	pre:ɲ ɗo:ɲ	prí:ɲ ɗú:ɲ
1330	218.1	II	Beurre	Butter	黄油	bơ	-	-	
						một loại bơ			
						lỏng làm từ sữa			
1331	218.2	II	Ghee	Ghee	酥油	bò, sữa dê	-	-	
1332	219	I	Sel	Salt	盐	muối	'aɲpil	ʔəmɓɣl	mmel
1333	220	I	Graisse, suif	Fat (n.)	脂肪	mỡ	klāñɕ	kʰlɔɲ	kʰlɛɲ
1334	221	I	Viande	Meat	肉	thịt	sācɕ	sac	sɛc
1335	221a	III	Cuisiner (général)	To cook (general)	烹调, 烧煮	nấu nướng	-	-	-
1336	221.1	II	Bouillir, faire	To boil (water)	沸	(nước) sôi	sñor sācɕ	sɲao sac	sɲu:r
1337		IV							slɔ:
1338		IV					ʔām dɪk	ɗam tik	
1339	221.1a	III	Bouillir, l'eau bout	Boil	沸腾	(nước) sôi	buh	puh	-
1340	221.1b	III	Vapeur	Steam	蒸汽, 水蒸气	hơi nước	-	-	
1341	221.1c	III	Chaud, eau chaude	Hot	热	nóng	-	-	
1342	221.1d	III	Tiède, eau tiède	Warm	温	ấm	-	-	
			Griller (au dessus						
1343	221.2	II	du feu)	To grill	烤	nướng	'āmn	ʔaɲ	ʔaɲ
1344		IV					rol	rɔ:l	cə:r
1345		III	(près de la flamme)				phdāl	pʰtiəl	
1346		III	(à la poêle)				lĩñ	li:ɲ	
			Baguette à griller						
			(qui pince les	Stick for grilling	烤食物用的杆:				
			morceaux de	(pinches the food to	用来夹食物, 放				
1347	221.2a	III	nourriture à griller)	be grilled)	在火上	kɛp nướng	-	-	

1348	221.2b	III	Skewer (pierces the Brochette (se pique)	food to be grilled)	串肉杆	cái xiên	-	-	
1349	221.2c	III	To cure and smoke Boucaner à la fumée	(meat)	熏制	hong khói	-	-	
1350	221.2d	III	To bask, to roast in the sun, to put in	the sun	晒	phơi nắng	-	-	
1351	221.2e	III	Sécher une peau			phơi da	-	-	
1352	221.3	II	Rôtir au four	To roast	烘烤	quay	khvai	k <sup>h</sup> vaj	-
1353		IV	Frيره, faire griller dans un fond d'huile (ds une				'āmñ	?aŋ	
1354	221.3a	II	casserole; à petit	To fry	炸/爇	chiên	cien	ciən	cian
1355		IV	Frيره (à l'huile/dans	to fry	煎	rán	chā	c <sup>h</sup> a:	-
1356		III	cuisiner: faire sauter, faire cuire à	to stir-fry; to sauté	炒	xào			
1357	221.3b	III	Griller sur la braise	Grill over hot coals	用煤火烧烤	nướng than	tut	đot	đot
					用竹子煮米饭:				
1358	221.4	II	Cuire dans un bambou	To cook in a bamboo	将大米和水倒竹 子里, 再烤	lam cơm, nấu bằng ống tre	tut kraŋān	đot krəla:n	đot kəla:n
1359	221.4a	III	Riz cuit dans un bambou	Rice cooked in bamboo	竹子饭, 竹饭	cơm lam	-	-	
1360	221.4b	III	Fondre (de la	To dissolve	融化, 溶解	(mỡ) tan	-	-	
1361	221.5	II	Macérer	To steep	泡	ướp, tằm	trām	tram	tram
1362	221.6	II	Tremper	To soak	浸泡	ngâm	jralakç	crəluə?	cəlòk

1363	221.7	II	Délayer, mélanger	To dilute	稀释, 冲淡	hòa, pha	lāy (lām)	liəj (lām)	là:j
1364	221.7a	III	Décanter	Decant	滗, 滗析, 澄清	gạn, chắt	-	-	
				Knead (to knead the					
1365	221.7b	III	Malaxer, pétrir	dough)	揉 (揉面)	nhồi bột	-	-	
			Riz qui attache (cf.	Burnt rice					
1366	221.8	II	78a)	(adhering) to	烧焦的饭	cơm cháy	pāy kṭāmṇ	ba:j kḍaŋ	ba:j kḍaŋ
1367	221.9	III	Fermenter	To ferment	(使) 发酵	lên men	-	-	
1368	221.9a	III	Levure	Yeast	酵母	men	-	-	
1369	221.10	III	Distiller	Distil	蒸馏	cất (rượu)	-	-	
1370	221.10a	III	Alcool	Alcohol	酒精	rượu	-	-	
1371	221.11	III	Saupoudrer	Sprinkle	洒	rắc (bột)	-	-	
1372	221.12	III	Plats, aliments	Dishes	(一道) 菜	món, thức ăn	-	-	
				(手搓成的) 小					
1373	221.13	III	Boulette de riz	Small rice ball	饭团	vắt, nắm cơm thịt băm / vằm	-	-	
1374	221.14	III	Hachis	Hash	剁碎的肉	nhỏ	-	-	
1375	221.15	III	Saucisse	Sausage	香肠	xúc xích	-	-	
1376	221.16	III	Soupe	Soup	浓汤, 羹	xúp, cháo	-	-	
1377	221.17a	III	faire cuire	To cook	烧, 煮	nấu	cam'in	cəmʔɤn	-
			faire cuire du riz	To cook rice (in					
1378		III	dans l'eau	water)	煮饭	nấu cơm	ṭaṇṭām	ḍəṇḍām	-
1379		IV	dans l'eau (variante)				ṭām	ḍām	-
			faire cuire (à						
1380		III	l'étouffée)	To stew	焖, 炖	hằm	phnam	pʰŋam	-
			faire cuire (à la						
1381		III	vapeur)	To steam	蒸	đồ, hấp	camhuy	cəmhoj	-

1382			faire cuire (à la flamme)	To cook (over the flame)	在火上烤	nấu trên ngọn lửa	'āmñ	ʔaŋ	-
1383			faire cuire (en soupe, ds sauce)	To cook (in soup / sauce)	煮在汤或酱里面	nấu canh	sla	sla	-
1384			faire cuire (en bouillon)	To cook in broth/stock	煮在肉汤里面	nấu trong nước dùng	sñor	sŋao	-
1385	222	I	Veste (vêt. cousu hô.)	Upper garment (sewn) of men	上衣, 上装	áo vét	'āv	ʔa:w	ʔow/ kʰo:
1386	222.1	III	Veste (vêt. cousu)	Vest	背心	áo ghi lê, áo	'āv	ʔa:w	-
1387	222.2	III	Chemise	Shirt	衬衫	áo sơ mi	-	-	-
1388	222.3	III	Enfiler une chemise	Put on, wear	穿衬衫	mặc áo	-	-	-
1389	222.4	III	Quitter sa chemise	Undress	脱衬衫	cởi áo	-	-	-
1390	222.5	III	Couvre-sein	Loose covering for the breast	肚兜	yếm	-	-	-
1391	222.6	III	Nu, être nu	Naked	裸体	ở truồng	-	-	-
1392	223	I	Robe (tun. mariage hô)			áo dài (của phụ nữ), áo đầm (phương ngữ Nam)?	'āv phāy	ʔa:w pʰa:j	-
1393		I	(tunique moine)	Dress	连衣裙	áo cà sa	cīvar/cībar	cej vu:/cej pɔ:	-
1394	223.1	II	Robe (tunique femme)	Monk's tunic	和尚的衣服			ʔa:w	
1395	223.2	II	Vêtements (général)	Dress	长袍	áo dài	'āv pām̐bañç	pəmpoəŋŋ	ʔov ʔəmp/boŋ
1396	223.3	III	Bouton	Clothes (general word)	衣服	áo quần	-	-	-
1397	223.3a	III	Attache	Button	纽扣	khuy	-	-	-
				Fastener	纽扣	khóa (khóa kéo)	-	-	-



1398	224	I	Ceinture	Belt	腰带	dây lưng, cái nịt	khsæ kravātɕ	k <sup>h</sup> sae krəvat	sɛ: kəvət
1399	224.1	II	Ceinture large	Girdle	腰带	thắt lưng	-	-	
				Turban, headgear (i.e. cloth rolled round head)	头巾, 缠头巾	khăn đóng,			
1400	225	I	Turban (enroulé)	round head)	头巾, 缠头巾	khăn chít	chnuot kpāl	-	c <sup>h</sup> nuat kəɓa:l
1401	225a	III	Enrouler un turban	Wrap a turban	围着头巾	quấn, chít khăn	-	-	
1402	225.1	II	Chapeau de pluie	Rain-hat, coolie-hat	雨帽	nón	muok	muəʔ	-
1403		IV	(chapeau cônica)				tuon	đuən	đuan
1404	225.2	II	Porter un chapeau	To wear a hat	戴帽子	đội nón	bākɕ muok	pəək muəʔ	pak mùak
				To wear clothes (if separate words for upper and lower garments, give both)	穿衣服	mặc quần áo	-	-	
1405	225.3	II	Porter des vêtements	garments, give both)	穿衣服		kho (jœn	k <sup>h</sup> ao (cə:ŋ	k <sup>h</sup> o: cə`ŋ
1406	226	I	Pantalon	Trousers, pants	长裤	quần dài	væn)	vɛ:ŋ)	vɛ`ŋ
1407		IV							k <sup>h</sup> o: k <sup>h</sup> li:
1408	226.1	III	Enfiler un pantalon	Wear the pants	穿裤子	mặc, bận quần	-	-	
1409	226.2	III	Quitter son pantalon	Take off one's pants	脱裤子	cởi quần	-	-	
					纱笼 (马来语sar on的音译。 东南亚 一带用以围裹身 体的长布, 为服	xà rông	sāruŋ	saroŋ	səroŋ
1410	227	I	Sarong (homme)	Sarong (Men)	体的长布, 为服				

纱笼（马来民族  
服装，

通常是一块缠成

1411	227a	III	Sarong (cérémonie)	Sarong	裙子形的围腰布	xà rong (lễ)	sambatɕ	səmpuət	səmpot
1412	227.1	II	Jupe (femme)	Skirt (women)	裙子（女装）	váy	-	-	
1413	227.1a	III	Enfiler une jupe	Put on one's dress	穿裙子	mặc váy	-	-	
1414	227.1b	III	Quitter sa jupe	Take off one's dress	脱裙子	cởi váy	-	-	
1415	227.2	II	Pagne, langouti	Loin-cloth	缠腰布	khố	vănɗh	səmpuət voən	
1416		III	Ceinture de pagne	Belt of loin-cloth	缠腰布的腰布	đai khố	kandap	kəntɔ:p	kəntɔ`p
1417		IV	bain				sāɬak	sadɔ?	
1418		IV	pagne drape				cañ kpin	caŋ kbin	...
1419		IV							kəben
1420	227.2a	III	Enrouler le pagne	To wrap a loin-cloth	围着缠腰布	quấn khố	-	-	
1421	227.3	II	Manteau de pluie	Rain coat	雨衣	áo tơi	'āv bhlieñ	?a:w p <sup>h</sup> liəŋ	?ɔw p <sup>h</sup> liəŋ
1422	227.4	II	Parapluie	Umbrella	伞	mũa) dù, ô (để che	chătra	c <sup>h</sup> at	c <sup>h</sup> at
1423	227.4a	III	ombrelle	Umbrella, sunshade	伞	nắng) lọng (dù / ô,	tāmñ yū	taŋ ju:	toŋ ju:
1424	227.4b	III	ombrelle (offrandes génies)	Umbrella (used as offering to the gods)	伞（送鬼神用的）	dùng trong lễ cúng tế)	lanɕ	lanɟ	
1425	227.5	III	Manche du	Umbrella handle	三的手柄	cán dù	-	-	
1426	228	I	Chaussure	Shoes or clogs, footwear	鞋	giày, dép	spæk jœñ	sbaec cəŋ	sbeik cə`ŋ

1427		IV	(région.)				dranāp̄c̄ jœn̄	trənoəp̄ cə:ŋ	
			Porter des				bāk̄c̄ spæk	pəəʔ sbaec	crɔʔk sbe:k
1428	228.1	II	chaussures	To wear shoes	穿鞋	mang giày	jœn̄	cə:ŋ	cə̀:ŋ
1429	228.2	III	Paire	Pair	对, 双	đôi, cặp	-	-	
1430	228.3	III	Sandales	Sandals	凉鞋	dép	-	-	
1431	229	I	Bague	Ring (for finger)	指环, 戒指	nhẫn	ciñcien	ʔəp̄/cəp̄ciən	ʔəŋɣian
1432	230	I	Boucles d'oreille	Ear ring	耳环	bông tai	kravil	krəvɔ̄l	təŋ hu:
1433		IV						təvil	nsa:l
1434	231	I	Collier	Necklace	项链	vòng cổ	ksæ ka	kʰsae ka:	(kʰ)se: kɔ̀:
						lục lạc, đeo cổ			
1435		III	Collier (animaux)	Animal's collar	动物的领	động vật	prałau (ka)	prələw (ka:)	pələw kɔ̀:
				Wear necklace, to adorn oneself with					
1436	231a	III	Porter un collier	necklace	佩戴项链	đeo vòng cổ	-	-	
1437	2231.1	II	Anneaux de cheville	Anklets	脚镯	vòng chân	kañ (jœn̄)	ka:ŋ	kɔ:ŋ cə̀:ŋ
1438	232	I	Bracelet	Bracelet	手镯	vòng tay, cườm	ksæ ʔai	kʰsae ɗaj	kʰse: ɗeʔj
1439		IV					kañ ʔai	ka:ŋ ɗaj	kɔ:ŋ ɗeʔj
1440	232.1	II	Peigne	Comb	梳子	lược	snit	snɔ̄t	snət sɔk
1441		IV					krās	kra:h	krah kɔ̄r sɔk
1442	232.1a	III	Peigner les cheveux	To comb one's hair	梳头	chải tóc	sit (sak̄c̄)	sɔ̄t (saʔ)	-
1443	232.1b	III	Épouiller	Delouse	抓虱子	bắt chích	-	-	
1444	232.2	II	Éventail	Fan	扇子	cái quạt	phlit	pʰlɔ̄t	pʰli/et
					扇（摇动扇子或 其它东西，使空				
1445	232.2a	III	Venter à l'éventail	To fan	气加速流动成风	quạt	-	-	
1446	232.2b	III	Chasser les mouches	To catch the flies	赶蝇子	đuổi ruồi	-	-	

簪，束发夹，夹

ngiàp kà:p

1447	232.3	II	Épingle à cheveux	Hairpin	发针	kep tóc	ʈaŋkiep	dəŋkiəp	sə ʔk
1448	232.3a	III	Chignon	Chignon, bun	发髻	cái búi tóc	-	-	
1449	232.3b	III	Nouer le chignon	To coil up one's hair	绑头发	buộc tóc	-	-	
				Rouge, paint, make-up	胭脂，红粉	phấn mặt	m"sau phātɕ	məsaw p <sup>h</sup> at	
1450	232.4	II	Fard	up	胭脂，红粉	phấn mặt	mukh	muk	-
1451		IV					m"sau lāp	məsaw liap	
1452	232.5	II	Tatouage	Tatoo (general term)	纹身	xăm mình	kār sākɕ	ka: saʔ	sák
1453	232.5a	III	Aiguille à tatouer	Tattoo needle	纹身针	kim xăm mình	-	-	
1454	232.5b	III	Encre à tatouer	Tattoo ink	纹身墨水	mực xăm mình	-	-	
1455	232.6	III	Laquage des dents	To lacquer the teeth	染牙	nhuộm răng	-	-	
1456	232.6a	III	Dents laquées	lacquered teeth	染（过）的牙齿	răng nhuộm	-	-	
1457	232.7	III	Dorer les dents	To gild the teeth	镀金牙齿	mạ răng	-	-	
1458	232.8	III	Limer les dents	To grind/file the	锉牙，磨齿	mài răng	-	-	
1459	232.8a	III	Lime pour les dents	Tooth grinder	锉牙刀，磨齿机	dao mài răng	-	-	
				To gaze at oneself, to look at oneself					
1460		III	Se mirer	(in a mirror)	（对着镜子）照	soi gương	-	-	
1461		III	Miroir	Mirror	镜子	cái gương, kính	-	-	
							sambatɕ	səmpuət	
1462	233	I	Étoffe de coton	Cotton (material)	棉布	vải bông	'aŋpoh	ʔəmɓah	mmòh
1463	234	I	Étoffe de soie	Silk (material)	丝绸	lụa	sambatɕ	səmpuət so:t	-
				Material made of					
1464	235	I	Étoffe de chanvre	hemp or flax	麻布	vải bố, đay	-	-	
			Étoffe d'écorce						
1465	235.1	II	battue	Bark cloth	树皮布	vải vỏ cây	-	səmpɔt k <sup>h</sup> la:j	

1466	235.2	III	Papier	Paper	纸	giấy	-	-	
1467	236	I	Tisser	To weave	织	dệt, đan	tpāñ	tʰᵛaːŋ	-
					织机, 织布机,				
1468	237	I	Métier à tisser	Loom	纺机	khung cửi	kī	kej	ki:
			Métier à tisser	The back of the		mặt lưng khung			
1469	237a	III	dorsal	loom	织机背	cửi	-	-	
1470	237.1	II	Navette	Shuttle	梭子	con thoi	tralɕ	tral	trəh
			Battant (si 2 rangs	Flap (if there are 2					
1471	237.2	II	de lisses)	rows of heddles)			dhmeñ jhœ	tʰmeːŋ cʰə:	tʰmeŋ cʰə̀:
			Couteau (si 1 rang	Sword stick (if					
1472	237.2a	II	de lisses)	there is 1 row of			ṭām	ḍa:m	ḍom
					综片, 综线; 综	dây go (ở	banluoñ	pənlueŋ	
1473	237.3	II	Lisses	Heddles	丝	khung cửi)	ṭaṅkar	ḍəŋkə:	-
				Bobbin, spool, warp		lõi quán (dây			
1474	237.4	II	Bobine	beam	卷轴, 筒子	hoặc chỉ)	khnār	kʰna:	kʰnar
1475		IV					huñ	hoŋ	
1476		IV					trasālɕ	trəsəl	
1477	237.5	II	Écheveau	Hank, skein	一束 (线或纱)	lọn sợi, bấp sợi	-	-	
					(纺) 摇纱机,				
					络纱机; 纡丝机				
1478	237.6	II	Dévidoir	Reel	, 络丝机	guồng quay tơ	rahātɕ	rəhat	rəhat
1479		IV					'ākɕ	ʔaʔ	
1480		IV					rañviñ	rəŋviŋ	
1481	238	I	Filer au fuseau	To spin (on a	纺	se sợi	khār	ka:	kʰar
				To spin on a	(使用纺车) 纺	kéo sợi bằng			
1482	238a	III	Filer au rouet	spinning wheel	织	guồng	ravai rahātɕ	rəvəj rəhat	-

1483	238.1	II	Fil (général)	(Spun) thread	线	chỉ, sợi	'ampoh	ʔəmbəh	ʔəmmoh
1484	238.1a	III	Fil de coton	Cotton yarn	棉纱	sợi bông	khsæ/ ces	k <sup>h</sup> sae/ce:h	-
1485	238.1b	III	Fil de soie	Silk	丝	tơ, sợi lụa	-	-	
1486	238.2	II	Fuseau (de rouet)	Spindle (for use with spinning wheel)	锭子; 纺锤	trục chỉ	khnār	k <sup>h</sup> na:	-
1487	238.3	II	Rouet	Spinning wheel	纺车	cái xa (kéo sợi)	rahātɕ	rəhat	-
1489	238.5	II	Chaîne (tissage)	Warp	经纱, 经线, 直	sợi mắc, sợi			
1490	238.6	II	Trame	Weft	纬纱, 纬线, 横	dọc, sợi canh	taŋkar	təŋkə:	-
1491	238.7	II	Poitrinrière	Breast-rod	线	sợi mảnh, sợi			
1492	238.8	II	Ensouple	Lease-rod	线	ngang, sợi khổ	'andaŋ	ʔəntəŋ	-
1493	238.9	II	Coton égrené	Ginned cotton	(织机的) 胸梁	then ngực (ở			
1494	238.10	II	Métier aux cartons, métier à tisser aux cartons	Card weaving, tablet weaving	(纺织) 织轴	khung dệt)	-	-	
1495	239	I	Enfiler (une aiguille)	To thread	经轴	trục củi	-	-	
1496		IV			去籽棉花	bông cán	samli kappās	səmləj kəbə:h	səmlɪ:
1497	239a	III	Aiguille	Needle	卡编织 (一种经				
1498	239.1	II	Perle	Bead	线固定的手工编	dệt thẽ	-	-	
1499		IV			织方式)				
1500	239.2	II	Cauris	Cowrie	穿针 (使线的一	xâu kim	tot mjul	đəot məcul	məcùl
					头通过针眼)	cây kim	tot ces	đəot ce:h	
					针	hạt ngọc	gajɕ (khyəŋ)	kuc (k <sup>h</sup> j/cə:ŋ)	kòc
					珠		'aŋkām	ʔəŋkam	
						vỏ ốc (làm tiền			
						Phi châu)	-	-	

1501	239.3	II	Coquillage	Shell	贝壳	vỏ ốc	khyañ	k <sup>h</sup> j/cɑ:ŋ	səmbɔk k <sup>h</sup> jɔŋ
1502		IV					khcau	k <sup>h</sup> caw	
					珍珠质，珍珠层				
1503	239.4	II	Nacre	Mother of pearl	，螺钿质	xa cừ	khyañ tām	k <sup>h</sup> j/cɑ:ŋ ɗam	k <sup>h</sup> jɔŋ ɲà:v
1504	239.5	III	Gemmes	Gem	宝石，玉	đá quý, ngọc	-	-	
1505	239.6	III	Coudre	Sew	缝	may khâu	-	-	
			Couture d'un						
1506	239.6a	III	vêtement	Costume sewing	缝制服装	may quần áo	-	-	
			Rapiécer des						
1507	239.7	III	vêtements	To patch up clothes	补（缀）衣服	vá quần áo	-	-	
1508	239.8	III	Teindre	To dye	染（色）	nhuộm	-	-	
						thuốc, phép			
1509	239.8a	III	Teinture	Dye	染料	nhuộm	-	-	
				Village (under one	乡村，村庄，				
1510	240	I	Village (region.)	headman)	村镇，小城镇	thôn	sruk	srok	srok
1511		IV					bhūmi	p <sup>h</sup> u:m	p <sup>h</sup> u:m
1512	240a	III	Villageois	Villager	村民	dân làng	'nak bhūmi	neəʔ p <sup>h</sup> u:m	-
1513		IV					kūn bhūmi	ko:n p <sup>h</sup> u:m	
1514	240.1	II	Ville	Town	城市，城镇	thành phố	(dī) krañ	ti: kroŋ/kruŋ	tì: kroŋ
1515		IV	(Surin)				mịcœñ	mɿ:ŋ/miəŋ	
1516	240.2	III	Marché	Market	市场	chợ	phsār	p <sup>h</sup> sa:	-
1517	241	I	Hameau	Hamlet	小村庄，小村子	xóm	bhūmi tūc	p <sup>h</sup> u:m to:c ta:c	p <sup>h</sup> u:m tú:c
1518	241.1	III	Pays, région	Country, region	国家，区域，领	nước, vùng	sruk (des)	srok (te:h)	-
1519	242	I	Jardin, potager	Vegetable garden	菜园	vườn, vườn rau	suon (cpār)	suən (c <sup>h</sup> ʔa:)	c <sup>h</sup> ʔa:r
1520		IV							təmnam

							suon jhœ	suən c <sup>h</sup> əmiən	
1521	242.1	II	Verger	Orchard	果园	vườn hoa quả	mān phlæ	p <sup>h</sup> lae	-
1522	242.2	III	Clôture de jardin	Fence	篱笆	rào, giậu	-	-	
1523	242.3	III	Enceinte de village			bên trong làng	-	-	
1524	242.4	III	Parc à buffle	Cattle pen, cow pen	牛栏	chuồng trâu	-	-	
				Pigsty, pigpen,					
1525	242.5	III	Porcherie	hogpen	猪圈	chuồng heo	-	-	
1526	242.6	III	Poulailler	Hen coop	鸡笼	chuồng gà	-	-	
1527	242.7	III	Mangeoire, auge	Manger	(马、牛的) 食	máng ăn	-	-	
							phdah	p <sup>h</sup> teəh	
1528	243	I	Maison	House	房	nhà	(səmpəŋ)	(səmbaɛŋ)	pətah
			Construire une						
1529	243a	III	maison	Build a house	建房, 盖房	làm, xây nhà	-	-	
1530	243b	III	Démolir une maison	Demolish a house	拆房	phá, dỡ nhà	-	-	
			Sala, maison de						
1531	243c	III	passage	Inn	客栈	quán trọ, lều	-	-	
1532	243d	III	Magasin	Store	(商) 店, 仓	tiệm, kho chứa	-	-	
				Sacrificial post,		cột dùng trong			
				sacrifice pole (pole		lễ cúng tế (ví			
1533	243e	III	Poteau sacrificiel	for sacrifices)	牺牲柱	dụ: đâm trâu)	-	-	
					临时隐蔽处, 临				
1534	243f	III	Abri provisoire	Temporary shelter	时住所	chỗ núp tạm	-	-	
1535	243g	III	Hutte de champ	Hut in the fields	田地里面的小房	cái chòi	-	-	
				Substratum,					
1536	243h	III	Soubassement, talus	foundation	基底, 底座	cái nền, bờ giốc	-	-	
1537	243.1	II	Étage	Storey	楼层	gác, tầng lầu	jānɕ	coən	cən



1538	243.1a	III	Plancher	Floor	地板	sàn nhà	-	-	
1539	243.1b	III	Poutre du plancher	Crossbeam	横梁	đòn, xà sàn nhà	-	-	
1540	243.2	III	Pièce (de la maison)	Room	室, 房间	căn buồng	bandapɕ	kəntup/ɓəntup	kəntop
1541	243.3	III	Piloti	Stake	桩子	cột chống	paŋgol	ɓəŋkɔ:l	ʔəŋku:l
1542	243.3a	III	Chambre à coucher	Bedroom	卧室	phòng ngủ	-	-	
1543	243.4	II	Moustiquaire	Mosquito net	蚊帐	cái mùng	mun	mun	mun
					垫子, 坐垫, 靠		khnc̣ey	k <sup>h</sup> naəj	
1544	24.5	II	Coussin	Cushion	垫	gối dựa, gối đệm (ph'æk)	(p <sup>h</sup> ʔaec)	(p <sup>h</sup> ʔaec)	k <sup>h</sup> nə'j
1545	243.5a	II	Appui-tête	Head-cushion,	枕 (枕头)	cái gối	-	-	
1546	243.6	II	Couverture	Blanket	被, 毯	mền, chăn	bhuoy	p <sup>h</sup> uəj	p <sup>h</sup> uej
			Se couvrir (d'une			đắp mền, đắp			
1547	243.6a	III	couverture)	To blanket	盖 (毛毯)	chăn	ʔaŋʔapɕ	ʔəndəp	-
1548	243.7	III	Matelas	Mattress	床垫	đệm, nệm	-	-	
1549	243.8	III	Lit	Bed	床	giường, sàng	græ	kre:	-
1550	243.9	III	Hamac	Hammock	吊床	võng	'aŋrɪn	ʔəŋrɪŋ	-
1551	243.10	III	Balancer (le hamac)	Swing (hammock)	摇摆 (吊床)	đưa võng	-	-	
1552	243.11	III	Étagère	Shelf	架 (子)	cái kệ	-	-	
1553	243.12	III	Affaires, objets	Objets	东西	đồ vật	-	-	
1554	244	I	Porte (ouverture)	Doorway	门	cửa	dvār	t <sup>h</sup> viə	t <sup>h</sup> wà:r
1555	244.1	III	Battant de porte	Door leaf	门扇	cánh cửa	sanlɪk dvār	sənlɪk t <sup>h</sup> viə	mlɔk t <sup>h</sup> wà:r
1556	244.2	III	Gond	Hinge	铰链	bản lề cửa	-	-	
1557	244.3	III	Loquet	Latch	(门) 闩	chốt cửa	-	-	
1558	244.4	III	Ouvrir la porte	Open the door	开门	mở cửa	-	-	
1559	244.5	III	Fermer la porte	Close the door	关门	đóng cửa	-	-	
1560	245	I	Fenêtre	Window	窗, 窗口	cửa sổ	paŋ'uoc	ɓəŋʔuəc	pəŋ ʔuəc

						cánh cửa con,				
1561	245a	III	Volet	Shutter	百叶窗	cửa chớp	-	-		
1562	246	I	Toit	Roof	屋顶	nóc nhà	ʈam̥pūl	dəm̥bo:l	dəm̥bu:l	
					栋梁					
					(屋顶最高处的					
					水平木梁,支承着					
1563	246.1	II	Poutre faîtière	Ridgepole	椽子的上端)	xà nóc	bruṃ	prum	prum pətah	
1564		IV					me ʈam̥pūl	me: dəm̥bo:l		
1565	246.2	III	Chevron	Purlin	檩	đòn tay (mái	phlān	p <sup>h</sup> la:n	-	
1566	246.3	III	Faîte décoré	Decorative roof	装饰性的屋顶	nóc nhà chạm	-	-		
1567	246.4	III	Pan de paillote	Straw wall	茅草墙	vạt, tấm tranh	-	-		
			Tresser des pans de			đánh tranh,				
1568	246.5	III	paillote	To weave straw wall	编织茅草墙	đan/bện tấm	-	-		
				To roof, to cover	盖屋顶, 给 ...					
1569	246.6	III	Couvrir le toit	the roof	覆以屋顶	lợp nhà	-	-		
			Gouttière			máng (ở mái				
1570	246.7	III	(collecteur)	Gutter	天沟	nhà), máng xối	-	-		
1571	247	I	Cuisine	Kitchen	厨, 厨房	bếp	phdaḥ pāy	p <sup>h</sup> teəḥ ʈa:j	pətah ʈa:j	
1572	247.1	II	Latrines	Latrine	茅厕, 厕所	cầu tiêu	paŋgaŋɕ	ʈəŋkuən	dəŋkon	
1573	248	I	Escalier	Staircase	楼梯	cầu thang	jaŋtəɐ	cəndəə	cəndə'ɾ	
1574	248a	III	Marche d'escalier	Stair	楼梯	bậc thang	-	-		
1575	249	I	Échelle	Ladder	梯	cái thang	jaŋtəɐ	cəndəə	cəndə'ɾ	
1576	249a	III	Échelon	Step	梯级	nấc thang	-	-		
				Open verandah,						
1577	249.1	II	Plate-forme	platform	平台	mái bằng	ʈam̥pūl rāp	dəm̥bo:l riəp	riap ʔəŋku:j	
1578	249.2	III	Balustrade	Balustrade	栏杆	lan can, bao lớn	-	-		

1579	249.3	III	Auvent	Penthouse	门廊	mái hiên, hiên	-	-	
1580	250	I	Natte	Mat, matting	席, 席子	chiếu	kandel	kənte:l	kənte:l
1581	250a	III	Étendre une natte	To spread out the	摊开席子	trải chiếu	lā kandel	liə kənte:l	-
1582	250.1	III	Tresser une natte	To weave the mat	编席子 卷席子 (把席子	đan chiếu	krañ kandel	kra:ŋ kənte:l	-
1583	250.2	III	Enrouler une natte	To roll the mat	卷起来)	cuốn chiếu	mūr kandel	mu: kənte:l	-
1584	250.3	III	Dérouler une natte	To unroll the mat	摊开席子	trải chiếu	-	-	
1585	250.4	III	Table	Table	桌 (子)	cái bàn	tu	toʔ	-
1586	250.5	III	Siège (général)	Seat (general)	座位	ghế	dī paŋguy	ti: ɓəŋkuj	-
1587	250.6	III	Tabouret	Stool	凳 (子)	ghế đầu	tāmñ	taŋ	-
1588		IV					jœñ m"ā	cəəŋ ma:	
1589	250.7	III	Plateau à repas	(Meal) tray	盘 (茶盘, 餐盘	cái mâm	sbak	spɔ:ʔ	-
1590		IV					thās	tʰa:h	
1591	280.8	III	Assiette	Dish	碟	cái đĩa	cān (diep)	ca:n (tiəp)	-
1592	250.9	III	Bol (petite taille)	Bowl (small size)	(小) 碗	cái bát, chén, đọi	cān cañkịh	ca:n cəŋkɤh	-
1593		III	(+ grand)				cān samla	ca:n səmla:	-
1594		III	(grande taille)				cān gom	ca:n kɔ:m	-
1595		III	(pour faire sa				kūn pañtæt	ko:n ɓəndæt	-
1596	250.10	III	Cuillère	Spoon	勺 (子)	muỗng, thìa	slāp brā	sla:p priə	-
1597		IV			杓 (子), 瓢 (			səpriə	
1598	250.11	III	Louche (calebasse)	Ladle (calabash)	葫芦)	gáo	-	-	
1599	250.12	III	Baguettes (manger)	Chopsticks (eating)	筷子	đũa	cañkịh	cəŋkɤh	-
			(pour remuer les						
1600		IV	aliments)				jhœ 'anlīn	cʰə: ʔənli:ŋ	
1601		IV	(d'encens)				dhūp	tʰu:p	

1602	250.13	III	Fourchette	Fork	叉（子）	cái nĩa	-	-	
			Cloison (bambou tressé)	Partition, bamboo panel	隔墙，竹墙（竹编篱笆墙）	phên	praʔəs	prəʔaəh	tah pəʔə:h
1603	251	I							rəsɯ:
1604	251.1	III	Tresser une cloison	To weave partition	编竹墙	đan phên	-	-	
				To rough cast					
1605	251.2	III	Crépir une cloison	partition	在竹墙上涂灰泥	trát vách	-	-	
1606	252	I	Brique	Brick	砖	gạch	'iʔdh	ʔɤt	ʔɤt
				Cob (used in		đất vách, đất			
1607	252.1	II	Torchis	construction)	柴泥，胶泥	nhôi rơm	-	-	
1608	252.2	II	Tuile	Tile	瓦	ngói	kpiɕən	k <sup>h</sup> ɕiəŋ	kəɕiəŋ
1609	252.3	III	Argile à poterie	Potter's clay	陶土，陶泥	đất sét	tī 'iʔdh	dej ʔɤt	-
1610	252.4	III	Pétrir l'argile	To knead clay	揉粘土，揉泥	nhôi đất	-	-	
1611	252.5	III	Cuire l'argile	To bake clay	烧粘土	nung đất	-	-	
1612	253	I	Torche	Torch	炬，火炬，火把	đuốc	canluɤ	cənloh	ʔɒnloh
1613	253.1	III	Chandelle	Candle	蜡烛	nén, đèn sáp	-	-	
1614	253.2	III	Mèche	Wick	（蜡烛、灯）芯	tim, bắc, tim nén	-	-	
			Allumer une						
1615	253.3	III	chandelle	To light a candle	点燃蜡烛	đốt nén	-	-	
1616	253.4	III	Moucher la mèche	To snuff	剪烛花	gạt tàn nén	-	-	
			Éteindre une	To extinguish a					
1617	253.5	III	chandelle	candle	熄灭蜡烛	tắt giụi nén	-	-	
1618	253.6	III	Lampe à huile	Oil lamp	油灯，油盏	đèn dầu	-	-	
1619	253.7	III	Lampe torche	Electric hand torch	手电筒	đèn pin	-	-	
1620	253.8	III	Briquet	Lighter	打火机	cái bật lửa	-	-	
					火绒（引火的木	bùi nhùi (để			
1621	253.9	III	Amadou	Tinder	、物）	môi lửa)	-	-	

1622	254	I	Foyer	Hearth	炉 火塘的木头框（ 在高跷木头房子 里，有一个木头 框，里面的一层 石头、草木灰保 护木地板，这样	lò, bếp lửa	krān	kra:n	ʔoŋkra:n
1623	254a	III	Cadre du foyer Claie au dessus du	Frame of the hearth	木头房里的火塘 架子（放在火上	giàn bếp, khuông bếp	-	-	
1624	254b	III	feu	Rack (over the fire)	的）	giàn trên bếp	-	-	
1625	254c	III	Trépied Trépied (de 3	Tripod	三足鼎，三角用	giá ba chân	-	-	
1626	254d	III	pierres)	Trivet	三脚架	giá ba chân, cái kiền (bếp)	-	-	
1627	254.1	II	Berceau	Cradle	摇篮	cái nôi	'aŋrj̄n (kūn n"ā)	ʔəŋrj̄ŋ (ko:n ŋa:)	ŋruw'ŋ tò:ŋ
1628		IV							
1629	254.2	III	Bercer au berceau	To cradle a child, to rock a child (in a cradle)	摇摆着摇篮，（ 放在摇篮里）摇	đưa nôi, ru con	yol	jə:l	-
1630	254.3	III	Bercer dans ses bras	To cradle a child, to rock a child (in one's arms)	摇晃着怀里的孩 子	ru con	-	-	
1631	254.4	III	Grenier	Granary	谷仓	vựa (thóc)	-	-	
1632	255	I	Charbon de bois Fabriquer du ch. de	Charcoal	木炭	than củi	dhyūn	tʰju:ŋ/kʰcu:ŋ	kʰju:ŋ
1633	255.1	III	bois	To make charcoal	烧炭	đốt than	-	-	

1634	255.2	III	Four à charbon	Coal burning stove	烧煤的炉子	lò than	-	-	
1635	256	I	Bois (général)	Wood	木	củi, gỗ	jhœ	c <sup>h</sup> ə:	c <sup>h</sup> ə:
1636	257	I	Bois à brûler	Fire-wood	柴	củi đốt	'us	?oh	?bh
			Ramasser le bois						
1637	257.1	II	mort	To gather fuel	收柴, 捡柴	lượm, nhặt củi	pramūl	prəmo:l	rə: ?bh
				Timber, wood for			jhœ sañç	c <sup>h</sup> ə: saŋ	
1638	258	I	Bois de construction	building	木材	gỗ làm nhà	phdaḥ	p <sup>h</sup> teəh	c <sup>h</sup> ə: sɔŋ pətah
1639	259	I	Pirogue, bateau	Boat, ship	船	thuyền, tàu	dūk	tu:ʔ	tù:k
			Pirogue creusée						
1640	259a	III	dans un seul tronc	Pirogue, dugout	独木舟	thuyền độc mộc	dūk kaṁrol	dūk kaṁrol	tu:ʔ kəṁraol
1641	259b	IV	Pirogue à balanciers				dūk cañ	dūk cañ khjāñ	tu:ʔ ca:ŋ
1642	259c	IV	Pirogue de course				dūk praṇāmn	dūk praṇāmn	tu:ʔ prənaŋ
			Pirogue courbe, très allongée, décorée,						
1643	259d	IV	laquée, 30-50 ra.				dūk ña	dūk ña	tu:ʔ ɲə:
1645	259e	IV	Pirogue plus				dūk phkā cār	dūk phkā cār	tu:ʔ p <sup>h</sup> ka: ca:
						ghe mành,			
1646	259f	IV	Jonque [de mer]	Junk, sailing ship (designed for sea)	帆船, 平底帆船 (海洋上的)	thuyền mành (đi trên biển)	sambau	sambau	səmpəw
						ghe mành,			
1647	259g	IV	Jonque [de rivière]	Junk, sailing ship (designed for rivers)	帆船, 平底帆船 (江、河上的)	thuyền mành (đi trên sông)	dūk p <sup>h</sup> uk cāy	dūk p <sup>h</sup> uk cāy	tu:ʔ pɔk ca:j
1648	259.1	II	Mât	Mast	桅	cột buồm	tañ kɔñ	ɗa:ŋ k <sup>h</sup> ɗaɔŋ	ɗɔŋ kəɗo:ŋ
1649	259.2	II	Ancre	Anchor	锚	mỏ neo	yuthkā	jut t <sup>h</sup> ka:	jut təkə:
1650	259.3	II	Radeau	Raft	木排, 筏	bè	kpūn	k <sup>h</sup> ɓo:n	kəɓu:n
1651	259.4	III	Assembler un	To assemble the raft	拼接木排	ghép bè	-	-	

1652	259.5	III	Construire une pirogue	To construct a boat	造船 填缝（强力填入密封材料来堵塞	đóng thuyền nhém, xắm	-	-	
1653	259.6	III	Calfater	Caulk	使之紧密而不渗	thuyền	-	-	
1654	259.7	III	Écoper	Scoop	舀（水）	xúc, múc	-	-	
1655	259.7a	III	Écope	Scoop	瓢 桨（划船的用具，常装置在船的	cái gàu	-	-	
1656	260	I	Rame	Oar	两旁）	cái chèo	cravā	crəva:	cəwà:
1657		IV	(pagaie)				cəv	caew	
1658	260a	III	Ramer, payer	Row	划（船）	chèo	-	-	
1659	260.1	II	Perche à pousser	Punting pole To push (a boat)	用推动船的杆子	trụ	thnol	t <sup>h</sup> naol	c <sup>h</sup> ə: ɗo:l
1660	260.2	III	Pousser à la perche	along with a pole	用杆子推动船	chống bè	-	-	
1661	261	I	Voile	Sail	帆	cánh buồm	kɔn	k <sup>h</sup> ɗaon	kəɗo:ŋ
1662	262	I	Gouvernail	Rudder	舵	bánh lái	caŋkūt	cəŋko:t	cəŋkú:t
1663	262.1	III	Aborder	To land	靠岸，登陆	ghé, cập	-	-	
1664	262.2	III	Berge	Bank	岸	bờ nước	-	-	
1665	262.3	III	Pont, passerelle	Bridge	桥	cầu	-	-	
1666	263	I	Arc	Bow	弓	cái cung	ɗhnū	t <sup>h</sup> nu:	t <sup>h</sup> nu:
1667	263.1	III	Lance-pierre	Catapult	弹弓	cái ná	-	-	
1668	264	I	Arbalète	Crossbow	弩	cái nỏ	snā	sna:	sna:
			Arc (bras) de l'arbalète						
1669	264.1	III		Crossbow-wings	弩弓（弩翼）	cánh nỏ	-	-	
1670	264.2	III	Fût de l'arbalète	Stock, crossbow-arm	弩臂（弩身）	thân nỏ, báng	-	-	

1671	264.3	III	Fil de l'arbalète	Crossbow string	弩弦（弓弦）	giây nỏ	-	-	
1672	264.4	III	Encoche (pour le fil)	Slot	牙（挂弦的钩）	khắc	-	-	
				Crossbow arrow					
1673	264.5	III	Rainure de guidage	road	矢道	rãnh để tên	-	-	
1674	264.6	III	Détente de l'arbalète	Crossbow trigger	弩机	cò, lẫy nỏ	-	-	
				To tauten the string					
			Tendre le fil sur les	(of the crossbow)		căng giây (của			
1675	264.7	III	bras	on the crossbow	拉紧弩弓的线	cái nỏ)	-	-	
			Décrocher le fil des	To take the string	将弩弓的线拿下	buông giây (từ			
1676	264.8	III	bras	off the crossbow	来	cái nỏ)	-	-	
					（将弓弦向后拉				
1677	264.9	III	Armer l'arbalète	To cock a crossbow	， ）挂在钩上	nạp nỏ	-	-	
1678	265	I	Flèche	Arrow	（弩）箭	cái tên	bruoñ	pruəŋ	pruəŋ
1679	265.1	III	Pointe de la flèche	Arrowhead	箭头	mũi, đầu tên	-	-	
1680	265.1a	III	Pointe en fer	Iron arrowhead	铁的箭头	đầu sắt	-	-	
1681	265.1b	III	Flèche empoisonnée	Poisoned arrow	毒箭：有毒药的	tên độc	-	-	
			Empennage (de	Empennage (of					
1682	265.2	III	flèche)	arrow), feather	尾翼	cánh tên	-	-	
						nhắm, ngắm			
1683	265.3	III	Viser	To aim for	瞄	(vào)	-	-	
1684	265.4	III	Tirer	Shoot	射，发射	bắn	-	-	
						bắn nhằm, bắn			
1685	265.5	III	Tirer juste	To hit the target	射中、击中	trúng	-	-	
			Manquer, tirer de	To miss, to shoot		bắn trượt, bắn			
1686	265.6	III	côté	astray	错过目标	hụt	-	-	



1687	266	I	Carquois	Quiver	箭袋 (用嘴吹射弹丸 等用的) 吹管,	ống tên	pambañ bruoñ	pəmbaŋ pruəŋ	ʔomp/boŋ pruəŋ
1688	266.1	II	Sarbacane	Blow-pipe, blowgun	吹箭筒	ống thổi	kāmbhloh	kəmp <sup>h</sup> luəh	kəmp <sup>h</sup> loh
1689	266.2	III	Flèche de sarbacane	blowgun arrow	吹管箭	tên ống thổi	-	-	
			Souffler ds la	To blow into a					
1690	266.3	III	sarbacane	blow-pipe	吹吹管	thổi tên	-	-	
1691	267	I	Lance, pique	Spear (long stick)	标枪	lao	lambæñ	ləmpɛ:ŋ	ləmpɛ̀:ŋ
1692	267.1	III	Lancette de guerre	War spear	战矛	chông	-	-	
						cái mọc, cái			
1693	268	I	Bouclier	Shield	盾	khiên	khæł	k <sup>h</sup> ael	k <sup>h</sup> e:ł
1694	269	I	Couteau (petit)	Knife	小刀	dao con	kāmpit	kəmbɔxt	mmet
1695	269.1	III	Manche	Handle	(刀) 柄	cán dao	tañ	ɗa:ŋ	-
1696	269.2	III	Lame	Blade	刀片	lưỡi dao	phlæ	p <sup>h</sup> lae	-
1697	269.3	III	Fil de la lame	Edge of the blade	刀刃	cạnh của lưỡi	-	-	
1698	269.4	III	Dos de la lame	Back of the blade	刀背	cái sống dao	-	-	
1699	269.5	III	Soie du couteau	Hilt	刀柄, 刀尾	chuôi, cán dao	-	-	
					(刀柄等的) 金	khâu bít cán			
1700	269.6	III	Virole, anneau	Ferrule	属箍, 金属环	(dao...)	-	-	
			Couper, le couteau	Keen, sharp (a					
1701	269.7	III	coupe	knife is sharp)	锋利	cắt, dao sắc	-	-	
					有缺口的 (刀刃	(dao) mẻ, cùn,			
1702	269.8	III	Ébréché (lame)	Chipped (blade)	)	đùi	-	-	
1703	269.9	III	Affûter, aiguiser	To grind a knife	磨刀	mài dao	-	-	

1704	269.9a	III	Pierre à aiguiser	Whetstone, grindstone	魔石	đá mài, hòn đá mài	-	-	
1705	270	I	Hache	Axe	斧	rìu	buthau	put <sup>h</sup> aw	đɤŋ
							'anlūn kpāl	ʔənlu:ŋ k <sup>h</sup> ʔa:l	nlu:ŋ kəʔa:l
1706	270.1	II	Maillet	Mallet	槌	cái vồ, cái chùy	svā	...	...
1707		IV						sva:	swa:
				Chopping-log or					
1708	270.2	II	Billot	block	砧板	thốt	jrañɕ	croəŋ	crò/ɔ/ɤŋ
				Machete, dah, bush-			(kām̃pit)	(kəm̃ɔt)	
1709	271	I	Coupe-coupe	knife	弯刀	dao rũa	phgākɕ	p <sup>h</sup> keəʔ	pəkak
				Billhook, tickler,					
1710	271a	III	Serpette	pruning hook	小截枝刀	rũa nhỏ	-	-	
1711	271.1	II	Sabre	Cutting-sword	剑	kiếm	tāv	đá:w	đá:v
1712	271.2	II	Fourreau	Sheath, scabbard	鞘	bao gườm	srom	srɔ:m	sro:m
				Boar-spear, hunting-		cây mác, ngọn			
1713	272	I	Épieu	pole	矛	giáo	sna	sna:	sno:r
1714		IV					janluoñ	cənlueŋ	nlùɛŋ
						cái lao, thương			
1715	273	I	Javelot	Dart (short stick)	镖	ngắn	sambæŋ	səm̃ɛ:ŋ	ʔəmp/ɛ:ŋ
				Throwing the					
1716	273a	III	Lancer le javelot	javelin, javelin	掷标枪	ném lao	-	-	
1717	273.1	III	Fusil	Gun, rifle	枪, 步枪	súng	-	-	
1718	273.2	III	Canon du fusil	Gun barrel	枪筒	nòng súng	-	-	
1719	273.3	III	Crosse	Butt	枪托	báng súng	-	-	
1720	273.4	III	Mécanisme du fusil	Gun mechanism	枪的机制	cơ động súng	-	-	
1721	273.5	III	Détente du fusil	Trigger	扳机	cò súng	-	-	

1722	273.6	III	Balle, projectile	Ball, projectile,	弹, 子弹	đạn	-	-
1723	273.7	III	Poudre	Powder, gunpowder	火药	thuốc súng	-	-
1724	273.8	III	Soufre	Sulfur	硫 (磺)	diêm sinh	-	-
1725	273/9	III	Corne à poudre	Horn for storing gunpowder	来装火药的 (牛 ..... ) 角	sừng đựng diêm sinh	-	-
1726	273.10	III	Aller à la chasse	Go hunting	去打猎	đi săn	-	-
1727	273.10a	III	Traces de pattes	Paw prints	爪印	vết chân thú	-	-
1728	273.11	III	Chasser à l'affût	Hunting in a hide-out; to hide out (for hunting)	狩猎的一种方式 : 躲藏在一个地方, 等动物的到	săn rình	-	-
1729	273.12	III	Battue, faire une battue	Beat, battue (hunting method)	驱赶法狩猎	săn lửa	-	-
1730	273.13	III	Enfumer un trou	To smoke out	熏烟	xông khói	-	-
1731	273.14	III	Poser des pièges	To set the traps	设置陷阱	đặt bẫy	-	-
1732	273.15	III	Pièges (général)	Trap (general)	陷阱	bẫy	-	-
1733	273.15a	III	Trappe	Trap	陷阱 (捕野兽的) 陷阱, 铁蒺藜	bẫy	-	-
1734	273.15b	III	Chausse-trappe	Caltrop, trap	打颈圈; (捉动物用的) 活结	chông trái ấu	-	-
1735	273.15c	III	Lacet, collet	Running knot, slipknot (used as a trap), noose, snare	Deadfall (a type of trap where one uses a rock or a log to catch an animal)	dò, thông lọng (để bẫy chim, thú)	-	-
1736	273.15d	III	Piège à masse	Spear trap	一种陷阱: 用大石头或大树干来压死大动物	bẫy đập	-	-
1737	273.15e	III	Piège à lance		长矛陷阱	bẫy đâm	-	-

1738	273.15f	III	Piège à rat	Rat trap, mouse trap	捕鼠器	bẫy chuột	-	-	
1739	273.16	III	Tuer un animal	To kill an animal	杀一只动物	giết thú	-	-	
				To rip the belly	撕裂腹部、切开				
1740	273.17	III	Ouvrir le ventre	open	(动物的) 肚子	mỏ bụng	-	-	
				To clean out the	拿出 (动物的)				
1741	273.18	III	Vider l'animal	bowels of an animal	内脏	moi bụng	-	-	
				To empty the					
				intestine (after					
				killing an animal)	将 (宰了的动物				
				by pinching and	的) 肠子弄空,				
			Vider les intestins	sliding the pinched	用手指掐, 滑动				
1742	273.19	III	en pinçant	fingers along the	手指沿肠	móc, moi ruột	-	-	
				To empty (a					
			Vider avec une	carcass...) by means					
1743	273.19a	III	baguette	of a stick / chopstick	用筷子来弄空	lộn ruột	-	-	
						dây thường,			
1744	274	I	Corde	Rope	绳	chảo, chạc	ksæ	k <sup>h</sup> sae	sɛː
1745	274.1	III	Tresser une corde	To twist a rope	编绳子	bện dây	-	-	
				To twist on one's					
1746	274.2	III	Tresser sur la cuisse	thigh	编在腿上	xe giây trên đùi	-	-	
			Tresser entre les	To twist between					
1747	274.3	III	mains	one's hands	编在手里	xe giây bằng tay	-	-	
1748	275	I	Faucille	Sickle, reaping hook	镰, 镰刀	liềm, cái hái	kaŋtiev	kəndiəv	nniäv/nniev
1749	275.1	III	Couteau à riz	Rice harvest knife	割稻刀	dao cắt lúa	-	-	
1750	275.2	III	Faux (faulx)	Scythe	长柄大镰刀	cái hái, cái phồ	-	-	
1751	276	I	Charrue	Plough	犁	cái cày	naŋgāl	neəŋkoəl	ʔəŋkɔ/ɔl

1752		IV							ʔəŋkoəl
1753	277	I	Soc	Ploughshare	铧, 犁铧	lưỡì cày	phāl	p <sup>h</sup> a:l	p <sup>h</sup> a:l
1754	278	I	Bêche	Spade	铲, 锹	cái mai	cap cākɕ	cə:p caʔ	cənì:k/ʔ
1755		IV					cap jamrah	cə:p cəmreəh	
1756		IV					cap phīk	cə:p p <sup>h</sup> əik	
1757	278.1	II	Houe	Hoe	锄 (锄头)	cái cuốc	cap kāpɕ	cə:p kap	cəp kap
				To weed, dig up					
1758	27.2	II	Sarcler	weeds, clean a field	除草	phát cỏ	poc smau	ʔə:c smaw	ʔə:c smov
					挖洞器? (一种				
1759	278.3	II	Bâton à fouir	Digging stick	原始的铲子)?	gây chọc lỗ	janīk	cɾənīk	ʔəmpà:t
				Dibbler, dibble	(点播用的) 挖	cái giằm trồng			
1760	278.4	III	Plantoir (= 65.2)	stick?	穴小手铲, 植苗	cây	-	-	
				To plant with a					
1761	278.5	III	Planter au plantoir	dibbler / dibble stick	用点播器种植	trồng bằng nọc	-	-	
					镐, 鹤嘴锄,				
1762	278.6	III	Pioche, pic	Pickaxe, pickax	十字镐	cuốc chim	-	-	
1763	279	I	Pelle	Shovel	铲, 锹, 锨	cái xẻng	cap cūk	cə:p co:ʔ	-
1764	280	I	Herse	Harrow	耙	cái bừa	ranāsɕ	rənɔh	rənàh
1765	280a	III	Herser	To harrow	耙 (耙地)	bừa	-	-	
1766	280b	III	Rateau	Rake	耙子	bù cào	-	-	
					(用耙子) 耙,				
1767	280c	III	Rateler	To rake	耙拢	cào cỏ	-	-	
				Leveller (for					
				harrowing): like a					
			Poutre (herse sans	harrow, but without					
1768	280.1	II	dent)	any teeth	校平器, 平衡梁	cái bừa	rapuñ	rəʔon	-

1769	280.2	III	Charrette	Cart	(运货) 马、牛	xe bù ịch, xe bò	-	-
1770	280.2a	III	Roue de charrette	Wheel of a vehicle	车轮	bánh xe bù ịch	-	-
1771	280.2b	III	Rayon de roue	Spoke	辐条	cái nan hoa	-	-
1772	280.3	III	Joug (double)	Yoke	(牛) 轭 套(牲口), 把..	ách đôi	-	-
1773	280.3a	III	Atteler	To yoke To walk two by two, to go by pairs (animals that pull an instrument together: e.g. a pair	.套上轭 同行, 一起走 (如: 两头牛一起走) 牵引用的领子: 挂领子在牲畜的脖子上, 让牲畜向前拉(工具)	cài ách, đặt ách	-	-
1774	280.3b	III	Aller par paire	Collar for animal traction	脖子, 让牲畜向前拉(工具)	đi từng đôi	-	-
1775	280.3c	III	Collier d'attelage	Fishing rod	钓竿, 钓杆	nòng cổ để thắng xe ngựa	-	-
1776	280.4	III	Canne à pêche	Fishing rod	钓竿, 钓杆	cần câu	-	-
1777	280.4a	III	Hameçon	Fish-hook	(钓) 鱼钩	lưỡi câu	-	-
1778	280.4b	III	Pêcher à la ligne	To fish with a fishing line	用钓竿钓鱼	câu cần	-	-
1779	280.4c	III	Appât	Bait	饵 (捕鱼的) 罩形	mồi	-	-
1780	280.5	III	Épervier	Casting net	网, 套式网	lưới quăng	-	-
1781	280.5a	III	Lancer l'épervier	To throw a casting net	(将罩形网) 发出去、扔到水中	tung, quăng chài	-	-
1782	280.5b	III	Tirer l'épervier	To draw a casting net back	(将罩形网从水中) 拉回	kéo chài	-	-

1783	280.6	III	Épuisette	(Fishing) landing net	(鱼)抄网, 海	cái vợt	-	-	-
				To fish with a	用抄网 (海斗)				
1784	280.6a	III	Pêcher à l'épuisette	landing net	捕鱼	vợt cá	-	-	-
				Fish basket,	(捕)鱼篓, 捕				
1785	280.7	III	Nasse	bamboo basket,	鸟笼	cái đó, lờ	-	-	-
				To fish with a					
1786	280.7a	III	Pêcher à la nasse	lobster pot	用篓捕鱼	đặt, đơm lờ	-	-	-
1787	280.8	III	Nasses*, autres	Fish basket	(捕)鱼篓	cái đó (để bắt	-	-	-
1788		III	Nasses*, autres	Fish basket	(捕)鱼篓	cái đó (để bắt	-	-	-
			Corbeille, panier à						
1789	280.9	III	pêcher	Basket	篮, 篓, 筐	cái nơm	-	-	-
1790	280.9a	III	Pêcher à la corbeille	To fish with a	用篮捕鱼	đánh cá bằng giỏ	-	-	-
1791	280.10	III	Carrelet	Fishnet	渔网 (鱼网)	rớ, vớ	-	-	-
1792	280.11	III	Filet	Net	网	lưới	-	-	-
			Pêcher à la seine						
1793	280.12	III	(=à la senne)	To fish with a seine	用网捕鱼	lưới vét, lưới rê	-	-	-
1794	280.13	III	Forge	Forge	铁匠铺, 锻炉	lò rèn	-	-	-
1795	280.13a	III	Soufflet de forge	Bellows	风箱	bể lò rèn	-	-	-
1796	280.13b	III	Forger	Forge	锻造	rèn	-	-	-
1797	280.13c	III	Forgeron	Smith	铁匠	thợ rèn	-	-	-
1798	280.13d	III	Chauffer au feu	To temper with fire	炼	nung lửa	-	-	-
				Red-hot (iron),					
				heated to red heat					
			Rougi (fer — au	(in fire), heated	变成红色的 (炼				
1799	280.13e	III	feu)	until red hot	铁)	đỏ ra, đỏ lên	-	-	-
1800	280.13f	III	Marteau	Hammer	锤子, 榔头	búa	-	-	-

1801	280.13g III	Enclume	Anvil	铁砧	cái đe	-	-	-
1802	280.13h III	Pinces de forgeron	Blacksmith tongs	锻工钳，铁钳	kẹp thợ rèn	-	-	-
1803	280.13i III	Serrer avec des pinces	Clamp with pliers To work the wood, to do a carpenter's	用钳子钳	kẹp bằng kìm	-	-	-
1804	280.14 III	Travailler le bois	tasks	做木工	làm thợ mộc	-	-	-
1805	280.14a III	Raboter	To plane	刨	bào	-	-	-
1806	280.14b III	Rabot	Plane	刨子	cái bào	-	-	-
1807	280.14c III	Copeaux	(Wood) shavings	刨花	vỏ bào	-	-	-
1808	280.15 III	Limer	To file	锉	mài	-	-	-
1809	280.15a III	Lime	File	锉刀 锉屑（锉削时磨 掉的材料碎片或	cái giũa	-	-	-
1810	280.15b III	Limaille	Filing	颗粒）	mạt giũa ra	-	-	-
1811	280.16 III	Scier	To saw	锯	cưa	-	-	-
1812	280.16a III	Scie	Saw	锯子	cái cưa	-	-	-
1813	280.16b III	Sciure	sawdust	锯屑	mạt cưa	-	-	-
1814	280.17 III	Clouer	To nail	钉	đóng đinh	-	-	-
1815	280.17a III	Clou	Nail	钉子 （用销钉）钉住	đinh	-	-	-
1816	280.18 III	Cheviller	To pin up	，销住，栓住	đóng đinh	-	-	-
1817	280.18a III	Cheville de bois	Pin, peg, dowel	销子	chốt gỗ	-	-	-
1818	280.19 III	Arracher (clou, cheville)	To pluck, unpin	拔出，拔掉	tháo, nhổ chốt	-	-	-



			To joint, join (by having the surface press against each other: e.g. to join bricks together	合缝, 接合	ghép lại	-	-	-
1819	280.20	III	Joindre (par les surfaces)					
			To joint, join (by the ends: e.g. to join 2 pipes)	连接	nối lại	-	-	-
1820	280.20a	III	Joindre (bout à bout)					
			Ajuster (deux éléments)	调整, 使适合	ráp khít	-	-	-
1821	280.20t	III						
1822	280.21	III	Coller	To paste, glue	贴	dán lại	-	-
1823	280.21a	III	Colle, glu	Glue	胶	nhựa dán	-	-
1824	280.22	III	Réparer (général)	To repair	修	sửa, chữa	-	-
1825	280.23	III	Peindre	To paint	漆	sơn	-	-
1826	280.23a	III	Peinture	Paint	油漆	sơn	-	-
1827	280.23t	III	Pinceau	Brush	刷子	cây cọ sơn	-	-
1828	280.24	III	Travailler (général)	Work	工作	làm việc	-	-
1829	280.24a	III	Occupé	Busy	忙	bận, mắc việc	-	-
1830	280.24t	III	Désœuvré	Idle	闲	rảnh	-	-
1831	280.25	III	Aider	Help	帮助	giúp, hộ	-	-
1832	280.26	III	Jouer (enfant)	Play	玩	chơi	-	-
1833	280.26a	III	Jouet	Toy	玩具	đồ chơi	-	-
1834	280.26t	III	Toupie	Whirligig	陀螺	con cù	-	-
1835	280.27	III	Jouer au ballon	Play ball	玩球	chơi bóng	-	-
1836	280.28	III	Reposer, se reposer	To rest	休息	ngủ	-	-
1837	281	I	Jour	Day	日	ngày	thnαι	(t <sup>h</sup> )ηaj t <sup>h</sup> ne ʹj

1838	282	I	Nuit	Night	夜	đêm chiều (trước 6-7 giờ), chiều tối,	yapɕ (yanɕ)	jup (juən)	jòp
1839	282.1	II	Soir (>6-7 h.)	Evening	傍晚, 黄昏	hoàng hôn	lñac	ləŋiəc	lɣà:c
1840		III	Soir (après 7 h.)	Evening	晚上	tối (sau 7 giờ)	yapɕ	jup	
1841	282.2	II	Matin	Morning	早晨, 上午	sáng	brɪk	prik	prə`k
1842	282.3	II	Aube	Dawn	黎明	rạng sáng	bralim	prəlim	pələ`m
1843		IV					'aruɲas	ʔa(ʔ)run sa:	
1844		IV					brɪk brahām	prik prəhiəm	
						giữa trưa, đúng	(bel) thnai	(pe:l) t <sup>h</sup> ɲaj	
1845	283	I	Midi	Noon	正午, 中午	ngọ	traɲɕ	traɲ	t <sup>h</sup> ɲej trɔ`ɲ
1846	283a	III	Après-midi	Afternoon	下午	chiều	-	-	
						chiều hôm,			
1847	283.1	II	Crépuscule	Twilight	黄昏, 傍晚	hoàng hôn	bel bralapɕ	pe:l prəlup	prələp
1848	284	I	Minuit	Midnight	午夜, 半夜	nửa đêm	'adhrātra	ʔatriət	jòp crɔ`v
1849	285	I	Lune croissante	Waxing moon	盈月, 圆月	trăng tròn	khnoet	k <sup>h</sup> naət	k <sup>h</sup> nə`t
1850	285.1	III	Pleine lune	Full moon	满月, 望月	trăng tròn	beñ pū[ɲa]mī	peɲ ɓo:rəmej	-
1851	286	I	Lune décroissante	Waning moon	残月	trăng lưỡi liềm	ranoc	rəno:c	rənù:c
							khæ nani:t	k <sup>h</sup> ae ɲəɲit	
1852	286.1	III	Nouvelle lune	New moon	新月	trăng non	sūnya	so:n	-
1853	286.2	III	Croissant de lune	Crescent (moon)	娥眉月	trăng lưỡi liềm	-	-	
1854	287	I	Semaine	Week	周	tuần lễ	'āditya	ʔatit	mi: ʔatɤt
						ngày thường,			
1855	288	I	Jour de la semaine	Days of the week	平日	ngày trong tuần	-		
1856		I	(lundi)	Monday	星期一	thứ hai	thnai canda	(t <sup>h</sup> )ɲaj can	can
1857		I	(mardi)	Tuesday	星期二	thứ ba	thnai 'aŋgara	(t <sup>h</sup> )ɲaj ʔəŋkiə	ʔəŋkà:r

1858	I	(mercredi)	Wednesday	星期三	thứ tư	thñai budha	(t <sup>h</sup> )ŋaj put	pùt
						thñai	(t <sup>h</sup> )ŋaj	
1859	I	(jeudi)	Thursday	星期四	thứ năm	brahaspat[i]	prəhoəh	prəhah
1860	I	(vendredi)	Friday	星期五	thứ sáu	thñai sukra	(t <sup>h</sup> )ŋaj sok	sok
1861	I	(samedi)	Saturday	星期六	thứ bảy	thñai sau[ra]	(t <sup>h</sup> )ŋaj saw	səw
1862	I	(dimanche)	Sunday	星期日	chủ nhật	thñai 'āditya	(t <sup>h</sup> )ŋaj ʔatit	ʔatɔt
Période, division du								
1863	288.1	III	jour	Period	时期	buổi, giờ	-	
			Semaine		佛教中的“周、礼	khái niệm		
			bouddhique	Buddhist week	拜”概念（七天）	"tuần" trong		
1864	289	I	(sattana)	(sattana)	(sattana)	Phật giáo	sīl	səil
						ngày tháng (tên		t <sup>h</sup> ŋej sil
			Jour*, nom des	Names of days (of	日期（对不同日	ngày trong một		
1865	290	I	jours	the month)	的名称）	tháng)	-	
1866	291	I	Mois lunaire	Month, or moon	太阴月，朔望月	tháng âm	khæ	k <sup>h</sup> ae
								k <sup>h</sup> έ:
1867	291.1	III	Mois*, nom des	This month	本月	tháng này	-	
1868	292	I	Année	Year	年	năm	chnām	c <sup>h</sup> nam
								c <sup>h</sup> nám
1869	293	I	Année dernière	Last year	去年	năm trước	chnām mun	c <sup>h</sup> nam mun
								c <sup>h</sup> nám tɔ̀v
1870	293.1	III	Année*, il y a 2 ans	The year before last	前年	năm kia	-	-
1871	293.2	III	Année*, il y a 3 ans	Three years before	前前年	năm kia	-	-
Année-ci, cette								
1872	294	I	année-ci	This year	今年	năm nay	chnām neḥ	c <sup>h</sup> nam nih
								c <sup>h</sup> nám nih
1873	295	I	Année prochaine	Next year	明年	năm sau	chnām kroy	c <sup>h</sup> nam kraoj
								c <sup>h</sup> nám kraoj
1874		IV	(obsolète, région.)				chnām	c <sup>h</sup> nam p <sup>h</sup> ne:c
1875	295.1	III	Année*, dans 2 ans	The year after next	后年	năm kia	-	-
1876	295.2	III	Année*, dans 3 ans	Three years later	大后年	năm kia	-	-

1877	295a	III	Jour*, il y a 3 jours	Day: three days ago	三天前	hôm kia	-	-	
				The day before			(bī) msil	(pi:) msɿl	
1878	296	I	Avant-hier	yesterday	前天	hôm kia	m"nai	mɲaj	msɿ'ɿ ɲej
1879	297	I	Hier	Yesterday	昨天	hôm qua	msil (miñ)	məsɿl (meɲ)	msɿ'ɿ
1880	298	I	Aujourd'hui	Today	今天	hôm nay	thnai neh	t <sup>h</sup> ɲaj nih	t <sup>h</sup> ɲej nàh/neh
1881		IV						ɲaj neh	
1882	299	I	Demain	Tomorrow	明天	ngày mai	s'æk	sʔaec	sɛk
				The day after					
1883	300	I	Après-demain	tomorrow	后天	ngày mốt, kia	khān s'æk	k <sup>h</sup> a:n sʔaec	k <sup>h</sup> an sɛk
1884		IV						sɛk muj	
1885	300a	III	Jour*, dans 3 jours	Three days later	大后天	ngày kia	-	-	
1886	300b	III	Jour*, dans 4 jours	Four days later	大大后天, 四天	ngày kia	-	-	
1887	300.1	III	Maintenant	At the present time	现在, 目前	bây giờ	-	-	
1888	300.2	III	Avant	Before	前	trước	-	-	
1889	300.3	III	Après	After	后	sau	-	-	
			Instant, attendez un			chốc, lát, một			
1890	300.4	III	ins.	Moment	瞬间	lúc	-	-	
			Longtemps, il y a						
1891	300.5	III	longt.	Longtime	久, 许久	đã lâu	-	-	
1892	301	I	Saison	Season	季	mùa	raɬuv	rəɬɯw	rɔnnù:
1893	302	I	Saison des pluies	Rainy season	雨季	mùa mưa	raɬuv bhlieñ	rəɬɯw p <sup>h</sup> liəŋ	rɔnnù: p <sup>h</sup> liəŋ
1894		IV					raɬuv vassā	rəɬɯw pəsa:	
1895		IV					raɬuv vassā	rəɬɯw	
1896	302.1	III	Saison sèche	Dry season	旱季	mùa khô	raɬuv prāmñ	rəɬɯw praŋ	rɔnnù: praŋ
1897	302.2	III	Saison fraîche	Cold season	寒季, 冷季	mùa lạnh	-	-	
1898	302.3	III	Saison chaude	Hot season	热季	mùa nóng	-	-	

			Saisons, nom des	Names of the seasons (dry season, sunny season, etc.)	季节 (季节的名称)	các mùa	-	-
1899	303	I	saisons					
1900	303a	III	Printemps	Spring	春	xuân	-	-
1901	303b	III	Été	Summer	夏	hè	-	-
1902	303c	III	Automne	Autumn	秋	thu	-	-
1903	303d	III	Hiver	Winter	冬	đông	-	-
				(How are the years numbered? If 12-year cycle, give animal names of the cycle)	对年的计算方法：如以12年为一个循环周期，每年分为一种生肖 (12生肖)		-	
1904	304	I	Cycles annuels	Cycle of sixty (sets of 60 years; Heavenly Stems)	以60年为一个循环周期 (这个循环就叫“一甲子”	một hội (chu kì 60 năm)	-	
1905	304.1	III	Cycle dénaire	Cycle of twelve years (Earthly Branches)	以12年为一个循环周期	một giáp (chu kì 12 năm)	-	
1906	304.2	III	Cycle duodénaire	The cycle of twelve animals (to count years within a set of twelve)	以12生肖为一个循环周期	chu kỳ 12 con giáp	-	
1907	304.3	III	Cycle des 12 animaux					
1908	304.3.1	III	Rat (1-12)	Rat	鼠 (年)	năm chuột, tí	chnām jūt	c <sup>h</sup> nam cu:t cu:t
1909	304.3.2	III	Bœuf (2-12)	Buffalo	牛	năm trâu, sửu	chnām chlūv	c <sup>h</sup> nam c <sup>h</sup> lɿw c <sup>h</sup> lù:(v)
1910	304.3.3	III	Tigre (3-12)	Tiger	虎	năm cọp, dần	chnām khāl	c <sup>h</sup> nam k <sup>h</sup> a:l k <sup>h</sup> a:l
1911	304.3.4	III	Lièvre (4-12)	Hare	兔	năm mèo, mẹo	chnām thoḥ	c <sup>h</sup> nam t <sup>h</sup> ah t <sup>h</sup> oh

1912	304.3.5	III	Dragon (5-12)	Dragon	龙	năm rồng, thìn	chnām roŋ	c <sup>h</sup> nam rə:ŋ	rù:ŋ
1913	304.3.6	III	Serpent (6-12)	Snake	蛇	năm rắn, tị	chnām	c <sup>h</sup> nam məsaŋ	mseŋ
1914	304.3.7	III	Cheval (7-12)	Horse	马	năm ngựa, ngọ	chnām mamī	c <sup>h</sup> nam məmī:	məmī:
1915	304.3.8	III	Chèvre (8-12)	Goat	羊	năm dê, mùi	chnām	c <sup>h</sup> nam məmɛ:	məmɛ`:
1916	304.3.9	III	Singe (9-12)	Monkey	猴	năm khỉ, thân	chnām vak	c <sup>h</sup> nam vɔ:ʔ	wɔ`:k
1917	304.3.10	III	Coq (10-12)	Cock	鸡	năm gà, dậu	chnām rakā	c <sup>h</sup> nam rəka:	rəka:
1918	304.3.1	III	Chien (11-12)	Dog	狗	năm chó, tuất	chnām car	c <sup>h</sup> nam ca:	cɔ:
1919	304.3.11	III	Porc (12-12)	Pig	猪	năm heo, hợi	chnām kur	c <sup>h</sup> nam	kor
1920	304.5	III	Commencement	Beginning (year,	(年, 月) 初,	đầu (năm,			
			(année, mois)	month)	头	tháng...)	-	-	
			Fin (année, mois,		(年, 月) 底,	cuối (năm,			
1921	304.6	III	...)	End (year, month)	末	tháng...)	-	-	
1922	305	I	Un (1)	One	一	một	muoy	muəj	mùej
1923	305.1	III	Unique, un seul	Single	单 (一)	chỉ có một	tæ muoy	tae muəj	-
1924	306	I	Deux (2)	Two	二	hai	bīr	pi:	pìr
1925	306.1	III	Quelques, deux ou						
			trois	Few, two or three	几	vài ba	-	-	
			Quelques personnes	Some people	(一) 些人	vài người	-	-	
1927	307	I	Trois (3)	Three	三	ba	pī	ɓej	ɓi:
1928	308	I	Quatre (4)	Four	四	bốn	puon	ɓuən	ɓuan
1929	309	I	Cinq (5)	Five	五	năm	prām	pram	pram
1930	310	I	Six (6)	Six	六	sáu	prām muoy	pram muəj	pram muəj
1931	311	I	Sept (7)	Seven	七	bảy	prām bīr	pram pi:/pil	pram pil
1932	312	I	Huit (8)	Eight	八	tám	prām pī	pram ɓej	pram ɓi:
1933	313	I	Neuf (9)	Nine	九	chín	prām puon	pram ɓuən	pram ɓuan
1934	314	I	Dix (10)	Ten	十	mười	ʔapɕ	ɗap	ɗɔp

1935	315	I	Onze (11)	Eleven	十一	mười một	muoy	məɗəndap	mətɔn ɗɔp
1936		IV					muoy	muəj ɗəndap	
1937		IV					ɬapɕ muoy	ɗap muəj	
1938	316	I	Douze (12)	Twelve	十二	mười hai	bīr ɬaɲɬapɕ	pi: ɗəndap	pi:r nɗɔp
1939		IV					ɬapɕ bīr	ɗap pi:	
1940	317	I	Treize (13)	Thirteen	十三	mười ba	pī ɬaɲɬapɕ	ɓɛj ɗəndap	ɓi: nɗɔp
1941		IV					ɬapɕ pī	ɗap ɓɛj	
1942	318	I	Quatorze (14)	Fourteen	十四	mười bốn	puon ɬaɲɬapɕ	ɓuən ɗəndap	ɓuan nɗɔp
1943		IV					ɬapɕ puon	ɗap ɓuən	
1944	319	I	Quinze (15)	Fifteen	十五	mười lăm	prām ɬaɲɬapɕ	pram ɗəndap	pram nɗɔp
1945		IV					ɬapɕ prām	ɗap pram	
							prām muoy	pram muəj	
1946	320	I	Seize (16)	Sixteen	十六	mười sáu	ɬaɲɬapɕ	ɗəndap	-
							ɬapɕ prām	ɗap pram	
1947		IV					muoy	muəj	
							ɬapɕ prām	ɗap pram	pram pəl
1948	321	I	Dix-sept (17)	Seventeen	十七	mười bảy	bīr	pi:/pɪl	nɗɔp
1949	322	I	Dix-huit (18)	Eighteen	十八	mười tám	ɬapɕ prām pī	ɗap pram ɓɛj	pram ɓi: nɗɔp
							ɬapɕ prām	ɗap pram	pram ɓuan
1950	323	I	Dix-neuf (19)	Nineteen	十九	mười chín	puon	ɓuən	nɗɔp
1951	324	I	Vingt (20)	Twenty	二十	hai mươi	mphai	məp <sup>h</sup> ɛj	məp <sup>h</sup> ɛj
1952	324a	II	Vingt-et-un (21)	Twenty-one	二（十）一	hăm một	mphai muoy	-	-
1953	324b	II	Vingt-deux (22)	Twenty-two	二（十）二	hăm hai	-	-	
1954	324c	II	Vingt-trois (23)	Twenty-three	二（十）三	hăm ba	-	-	
1955	325	I	Trente (30)	Thirty	三十	ba mươi	sām sip	sa:m sɣp	sam sɣp
1956	326	I	Quarante (40)	Forty	四十	bốn mươi	sæ sip	sae sɣp	se: sɣp

1957	327	I	Cinquante (50)	Fifty	五十	năm mười	hā sip	ha: sɤp	ha: sɤp
1958	328	I	Soixante (60)	Sixty	六十	sáu mười	huk sip	hok sɤp	hok sɤp
1959	329	I	Septante (70)	Seventy	七十	bảy mười	cit sip	cɤt sɤp	cɛt sɤp
1960	330	I	Quatre-vingt (80)	Eighty	八十	tám mười	p"æt sip	paet sɤp	pɛt sɤp
1961	331	I	Nonante (90)	Ninety	九十	chín mười	kau sip	kaw sɤp	kɔw sɤp
1962	332	I	Cent (100)	A hundred	百	trăm	muoy ray	muəj rɔ:j	mì:/e: rɔ`j
1963		IV					muoy ray	mərɔ:j	
1964	332.1	III	Cent un (101)	One hundred and	一百零一	trăm lẻ một	-	-	
1965	332.2	III	Cent deux (102)	One hundred and	一百零二	trăm lẻ hai	-	-	
1966	333	I	Deux cents (200)	Two hundred	二百, 两百	hai trăm	bīr ray	pi: rɔ:j	pì:r rɔ`j
1967	334	I	Trois cents (300)	Three hundred	三百	ba trăm	pī ray	ɓej rɔ:j	bi: rɔ`j
1968	335	I	Mille (1.000)	A thousand	千	ngìn, ngàn	muoy bānɕ	muəj/məpɔən	mè: pàn
1969	336	I	Deux mille (2.000)	Two thousand	二千, 两千	hai ngàn	bīr bānɕ	pi: pɔən	-
1970	337	I	Dix mille (10.000)	Ten thousand	万	vạn, mười ngàn	muoy mǝn	muəj/məmɣ:n	mè: mǝ`n
1971	338	I	Cent mille (100.000)	A hundred thousand	亿 (十万)	ức	muoy sǝn	muəj/mesaen	mè: sɛ:n
			Un million						
1972	339	I	(1.000.000)	A million	兆 (一百万)	một triệu	muoy lǝn	liən	mè: là:n
1973	340	I	Premier	First	第一	thứ nhất, nhất	dī muoy	ti: muəj	tì: mùaj
1974	341	I	Deuxième	Second	第二	thứ hai	dī bīr	ti: pi:	-
1975	341.1	III	Troisième	Third	第三	thứ ba	dī pī	ti: ɓej	-
1976	341.2	III	Quatrième	Fourth	第四	thứ tư	-	-	
1977	342	I	Moitié	A half	半	một nửa	bākɕ kaŋtāl	peəʔ kəndɑ:l	pàk kǝnna:l
1978		IV					muoy bhāg	muəj pʰiəʔ	
1979	343	I	Tiers	A third	三分之一	một phần ba	bhāg dī pī	pʰiəʔ ti: ɓej	-
							muoy bhāg	muəj pʰiəʔ	
1980	344	I	Quart	A quarter	四分之一	một phần tư	puon	ɓuən	-



1981	344.5	III	Aller (à pied)	To go	去	đi	ɬœr dau	ɗaə təw	də:r
1982	344.6	III	Aller côte à côte	To walk side by side	肩并肩地走	đi song song	-	-	
1983	344.7	III	Aller devant	To walk in front	走在...前面	đi (đàng) trước	-	-	
1984	344.7a	III	Suivre, aller derrière	To follow	跟随	đi theo, đi sau	ɬœr tām	ɗaə ta:m	-
1985	344.8	III	Aller le long de ...	Walk along	沿着...走	đi dọc theo	-	-	
1986	344.9	III	Aller à pied,	Walk	步行	đi bộ, đi chân	ɬœr	ɗaə	-
1987	344.9a	III	Bâton de marche	Walking staff	拐杖	ba toong	-	-	
1988	344.9b	III	Pas, un pas	Step	步	một bước	jamhān	cəmhien	-
1989	344.9c	III	Traces de pas	Footprints	脚印	dấu, vết chân	-	-	
1990	344.10	III	Accompagner	Accompany	陪（伴）	đi theo, đi đưa	jūn	cun	-
1991		IV					dau jā muoy	təw ciə muəj	
1992	344.11	III	Conduire (qqn)	Lead	带领	dẫn ai	jūn ... dau	cun ... təw	-
1993	344.12	III	Conduire (véhicule)	Drive (vehicle)	开车	lái xe	pœk (par)	baə? (bɑ:)	-
				To lead (an animal)	用绳子拉（牛、				
1994	344.13	III	Conduire à la longe	by a lunge	其它动物）	dắt đi	ɬik	ɗɤk	-
					拴（马等家畜的				
					）绳，链；	dây trong cổ dê			
1995	344.13a	III	Longe, licol	Chain, halter	缰绳；笼头	dắt	-	-	
1996	344.14	III	Venir	Come	来	đến, lại	mak	mə:ʔ	-
1997		IV	(parlé)				ma[k]	mao	
							traɭapɕ mak	trələp mə:ʔ	
1998	344.15	III	Revenir	Return	返回，回归	trở lại	viñ	vịn	-
1999		IV	(parlé)				ɭapɕ mak	ɭəp mə:ʔ/mao	
							traɭapɕ dau	trələp təw	
2000	344.16	III	Rentrer (chez soi)	Return (home)	回（家）	(trở) về	(...viñ)	(...vịn)	-
2001	344.17	III	Se promener	To stroll	散步，溜达，闲	đi dạo, đi chơi	ɬœr leñ	ɗaə le:n	-

2002	IV						ṭœr	ḍaə kəmsa:n	
2003	IV	(Surin)					dhev	tʰe:w	
						gặp nhau, giao			
2004	344.18	III	Se croiser	Intersect, cross	交叉	nhau	pradaḥ gnā	prəteəḥ kʰniə	-
								pə:p peəḥ	
2005	IV						bœp baḥ gnā	kʰniə	
2006	344.19	III	S'écarter de	Disperse	散开, 分开, 离	xích, dang ra	nāk ceñ	ŋiəʔ cɛɲ	-
2007	IV						thay dau	tʰa:j təw	
2008	344.20	III	Reculer	To recede	后退	lùi, lui, thoái lui	thay kroy	tʰa:j kraoj	-
					蹒跚 (摇摇晃晃				
2009	344.21	III	Tituber (d'ivresse)	Walk haltingly	地走路)	lảo đảo	-	-	
2010	344.22	III	Boîter	Limp	跛行	đi khập khiễng	-	-	
2011	344.23	III	Sauter, faire un saut	Jump, leap	跳, 蹦	nhảy	sduḥ	stuh	-
2012		III	Sauter (en l'air)	Jump up	向上跳跃	nhảy lên	lot	lɔ:t	
			Sauter (par-dessus	Leap over, jump					
2013		III	qqc)	over, overleap	跳过, 跳越	nhảy qua	(lot) phlaḥ	(lɔ:t) pʰah	
2014	344.24	III	Sautiller	Hop	单脚跳	nhảy lò cò	lot 'añchœl	lɔ:t ʔəpçʰaəl	-
2015	344.25	III	Danser	To dance	跳舞	vũ, nhảy múa	rām	roəm	-
2016	344.25a	III	Danse	Dance	舞蹈	điệu nhảy múa	rapām	rəɓam	-
2017	344.26	III	Glisser	Slip	滑	trượt	-	-	
2018	344.27	III	Envoyer (qqn)	Send someone to	派 (分配, 指定	sai ai đi	-	-	
2019	344.28	III	Confier (un objet)	Trust, entrust (v.)	委托, 托付	gởi ai vật gì	-	-	
2020	344.29	III	Arriver à	Arrive in (at)	到达	đến nơi	-	-	
2021	345	I	Aller à cheval	To ride (a horse)	骑	cưỡi (ngựa)	jih seḥ	cih seḥ	cư`h seḥ
2022	345.1	II	Selle	Saddle	鞍	yên (ngựa)	kæp/ 'ān	kaəp/ʔa:n	ke:p seḥ
2023	345.2	III	Rênes	Rein	辔, 缰绳	cưỡing ngựa	pañhie seḥ	ɓəñhiə seḥ	-

2024	346	I	Aller en bateau	To go in a boat	坐船去	đi tàu	jiḥ dūk	cìh tu:ʔ	cừk tùk
2025	346.1	II	Nager	To swim	游	bơi	hæl địk	hael tìk	hẻ:l
2026	346.1a	III	Flotter sur l'eau	Float (on water)	浮（漂在水面上	nổi trên nước	-	-	
2027	346.1b	III	Chavirer	Capsize	倾覆	lật (thuyền)	-	-	
2028	346.1c	III	Couler dans l'eau	Sink (in water)	沉（入水中）	chìm xuống	-	-	
2029	346.2	II	Plonger	To dive	潜（潜水）	lặn	muj địk	muc tìk	mùc
2030	346.2a	III	Se baigner	Bathe	沐浴，洗澡	tắm	-	-	
			Grimper (sur un					laəŋ ɗaəm	
2031	346.3	II	arbre)	To climb	爬	leo, trèo	lœn ʔœm jhœ	c <sup>h</sup> ə:	lə:ŋ/ŋə̀:ɸ
2032	346.4	III	Entrer	Enter	进	vào	-	-	
2033	346.5	III	Sortir	Exit	出	ra	ceñ (bī)	cɛŋ (pi:)	-
2034	346.6	III	Traverser	Cross	穿过	đi ngang qua	chlañ (kātɕ)	c <sup>h</sup> la:ŋ (kat)	-
2035	346.7	III	Enjamber (un tronc)	Stride	跨	bước qua	-	-	
2036	347	I	Courir	To run	跑	chạy	ratɕ	ruət	rot
2037	347.1	III	Fuir, s'enfuir	Flee	逃走，逃跑	trốn	-	-	
2038	347.2	III	Heurter, trébucher	Hit, stumble	撞，绊倒	đụng, vấp	-	-	
2039	347.3	III	Rencontrer (qqn)	Meet	见	gặp ai	-	-	
2040	347.4	III	Visiter, rendre visite	Visit	摆放，访问，参	thăm, viếng	-	-	
2041	347.5	III	Inviter (à entrer)	Invite (to enter)	请进，邀请（进	mời vào	-	-	
					请用餐，邀请（				
2042	347.5a	III	Inviter (à manger)	Invite (to eat)	进）	mời ăn	-	-	
2043	347.6	III	Tomber (soi même)	Fall (oneself)	摔倒，跌倒	ngã té	-	-	
2044	347.7	III	Tomber (objet)	Drop (object)	掉	đánh rơi	-	-	
2045	347.8	III	Rebondir	Bounce	弹跳，弹起	nảy lên	-	-	
2046	347.9	III	Perdre (un objet)	Lose (an object)	丢	mất vật gì	-	-	
2047	347.10	III	Lancer (une pierre)	Throw (a stone)	扔	ném, quăng	-	-	

2048	347.11	III	Jeter, abandonner	Abandon	抛（弃），放弃	liêng bỏ	-	-	
			Se lever, se mettre						
2049	348	I	debout	To get up	起	đứng dậy	krok lœn̄	kraoʔ laəŋ	kro:k lə:ŋ
2050	348.1	III	Attendre	Wait	等（待）	đợi, chờ	-	-	
							'aŋguy	ʔəŋkuj	
2051	349	I	S’asseoir (talons)	To sit down, squat	蹲	ngồi xổm	crahoñ	crəhaon̄	ɖak təho`k
							'aŋguy bæn	ʔəŋkuj pɛ:n	
2052	349.1	III	S’asseoir en tailleur	Sit cross-legged	盘坐	ngồi xếp bằng	bhnæn	pʰnɛ:n	-
							'aŋguy lœ	ʔəŋkuj lə:	
2053	349.2	III	S’asseoir (siège)	Sit (on a seat)	坐（在座位上）	ngồi trên ghế	kau 'i	kaw ʔɛj	-
2054	349.3	III	S’agenouiller	Kneel	跪	quì	lut jaŋgañç	lut cəŋkuən	-
2055	349.4	III	Se prosterner	Kotow	磕头	quì lạy	-	-	
2056	349.5	III	S’étirer le corps	Stretch the body	舒展身体	duỗi người	-	-	
2057	350	I	Se coucher	To lie down	躺	nằm	ʔek	ɖɛ:c	ɖi:k
2058	350.1	III	Couché sur le dos	Supine	仰卧	nằm ngửa	ʔek phñār	ɖɛ:c pʰŋa:	-
2059	350.2	III	Couché sur le ventre	Prone	俯卧	nằm sấp	ʔek phkāpç	ɖɛ:c pʰkap	-
				Lying on side (lie					
2060	350.3	III	Couché de côté	on one's side)	侧卧	nằm nghiêng	-	-	
				Lying curled up,					
2061	350.4	III	Couché replié	huddled up	瑟缩地躺	nằm co	-	-	
2062	351	I	Dormir	To sleep	睡	ngủ	ʔek (lakç)	ɖɛ:c (luəʔ)	ɖi:k lo`k
				To wake someone	叫醒，唤醒，促				
2063	351.1	II	Réveiller (qqn)	up	醒，弄醒	đánh thức ai dậy	-	-	
2064	351.1a	III	Se réveiller	To wake up	醒，醒来，睡醒	thức dậy	-	-	
							yalç sapti	juəl sap	
2065	351.2	II	Rêver	To dream	梦（做梦）	mơ, mộng	(ghœñ)	(kʰə:ŋ)	rò: sɔ:p

2066	351.2a	III	Ronfler en dormant	To snore To talk during sleep (sleep talking,	打鼾，打呼噜	ngáy	-	-
2067	351.2b	III	Parler en dormant	somniloquism)	梦呓，说梦话	mê sảng, nói mơ	-	-
2068	351.2c	III	Somnambulisme	Somnambulism	梦游	mộng du	-	-
						bhlec		
2069	351.3	II	Oublier	To forget	忘	quên	(bhlāmñ)	p <sup>h</sup> lec (p <sup>h</sup> leəŋ) p <sup>h</sup> l/kɛc
2070	351.4	II	Se souvenir	To remember	记，忆	nhớ	nịk ghœñ	nịk k <sup>h</sup> ə:ŋ kət k <sup>h</sup> ə̀:ŋ
2071	351.4a	III	Souvenir, mémoire	Memory	记忆	trí nhớ, kí ức	-	-
2072	351.5	III	Penser à	To think (about)	想（到）	nghĩ tới	-	-
2073	351.6	III	Comprendre	To understand	明白，懂得	hiểu	-	-
2074	351.6a	III	Savoir	To know	知道	biết	-	-
2075	351.7	III	Intelligent	Intelligent	聪明	thông minh	-	-
2076	351.7a	III	Sage, sensé (adulte)	Wise	明智	khôn	-	-
			Sage, obéissant					
2077	351.7b	III	(enfant)	Obedient	听话	ngoan	-	-
2078	351.8	III	Faute	Fault	错，错误，过错	lỗi	-	-
						hình phạt, sự		
2079	351.9	III	Punition	Punishment	惩罚	trừng phạt	-	-
						sự xấu hổ, nỗi		
2080	351.10	III	Honte, avoir honte	Shame	耻辱，羞辱	xấu hổ	-	-
2081	351.11	III	Sot, stupide	Stupid	笨	ngu, đần	-	-
2082	351.12	III	Deviner	To guess	猜，猜测	đoán	-	-
2083	351.13	III	Espérer	To hope	希望，盼望	mong, hi vọng	-	-
2084	351.14	III	Oser	Dare (to do sth.)	敢	dám	-	-
2085	351.15	III	Timide	Shy	害羞	rụt rè	-	-

2086	351.16	III	Écrire	Write	写	viết	-	-	
2087	351.16a	III	Pinceau à écrire	Writing brush	毛笔	bút lông	-	-	
2088	351.16b	III	Crayon	Pencil	铅笔	bút chì	-	-	
2089	351.16c	III	Caractère, écriture	Character	字符	chữ viết	-	-	
2090	351.17	III	Lire	To read	读, 阅读	đọc	-	-	
2091	351.17a	III	Livre, écrits	Book	书, 书籍	sách, bài viết	-	-	
2092	351.18	III	Dessiner	To draw	画 (动词)	vẽ	-	-	
				Drawing, design,	画, 图, 图案,				
2093	351.18a	III	Dessin, image	image	设计	bức vẽ, hình vẽ	-	-	
2094	351.19	III	Effacer	To erase, delete	抹去, 擦掉, 删	chùi, xoá	-	-	
2095	351.20	III	Étudier	To study, learn	学	học	-	-	
2096	351.21	III	Enseigner	To teach	教	dạy	-	-	
2097	351.22	III	Maître	Teacher, master	老师, 教师	thầy giáo	-	-	
2098	352	I	Monter	To go up, ascend	上, 登	lên	lœn	laəŋ	lœŋ
			Monter sur la						
2099	352.1	III	montagne	Climb the mountain	爬山, 上山	lên núi	-	-	
			Monter par une						
2100	352.2	III	échelle	Climb the ladder	爬梯子	leo thang	-	-	
2101	353	I	Descendre	To go down,	下, 落	xuống	cuh	coh	coh
2102	354	I	Voir	To see	看见, 看到	thấy	ghœñ	k <sup>h</sup> əŋ	k <sup>h</sup> əŋ
2103	355	I	Regarder	To look at	看, 瞧	nhìn	mœl	mə:(l)	mə`l
2104	355.1	III	Observer, scruter	To observe	观察	dò xét, quan sát	-	-	
			Surveiller (un		照看, 照顾, 看				
2105	355.2	III	enfant)	Look after (children)	管 (孩子)	giữ, trông (trẻ)	-	-	
2106	355.3	III	Garder (les buffles)	Keep (buffalo)	看管	giữ trâu	-	-	
2107	356	I	Entendre	To hear	听见, 听到	nghe thấy	ĩ	li:	lu`:

2108	357	I	Écouter	To listen	听	lắng nghe	sṭāpɕ	sɔ̌p	sɔ̌p
2109	358	I	Sentir	To smell	闻，嗅	ngửi (thấy)	hit	hɔ̌t	hɔ̌t klɔ̌n
2110		IV							klɔ̌n krəʔu:p
2111		IV							klɔ̌n səʔoj
2112		IV							klɔ̌n cʰɿaŋ
2113		IV					thœp	tʰaəp	
2114	358a	III	Odeur	Odour, smell	气味	mùi	klin	kʰlɔ̌n	-
2115	358b	III	Bonne odeur	Fragrance	香味	mùi thơm	klin kra'ūp	kʰlɔ̌n krəʔo:p	-
				(Unpleasant) smell,					
2116	358c	III	Mauvaise odeur	stink	臭味	mùi hôi thối	klin s'uy	kʰlɔ̌n sʔoj	-
2117		IV					'ākɾakɕ	ʔakraʔ	
2118	358.1	II	Sentir (au toucher)	To feel	摸	sờ, sờ thấy	-	sətà:p	
2119	359	I	Parler	To speak	说	nói	ni yāy	ni(?) jiəj	nijà:j
					讨论，交谈，谈	bàn luận, nói			
2120	359a	III	Discuter, converser	To discuss, converse	话	chuyện	-	-	
			Parler, faire un	To speak, make a					
2121	359b	III	discours	speech	讲	diễn thuyết	-	-	
2122	359c	III	Parler à voix basse	To whisper	低声说	nói thầm	-	-	
2123	359d	III	Parler fort, gueuler	To yell, speak	喊，大叫，大声	la, hét	-	-	
2124	359e	III	Gronder (un enfant)	To scold (children)	骂（孩子）	mắng la con trẻ	-	-	
						chửi rửa, lăng			
2125	359f	III	Injurier	To abuse	辱骂，谩骂	mạ, lăng nhục	-	-	
2126	359g	III	Se fâcher	Be angry with	生气，愤怒	giận	-	-	
2127	359h	III	Disputer, se disputer	To fight	打架	cãi nhau, cãi lộn	-	-	
2128	359i	III	Réunir, se réunir	To gather, assemble	聚，聚集，集合	họp, tụ họp	-	-	
2129	359j	III	Réunion, rencontre	Meeting	会议	một buổi họp	-	-	

2130	359k	III	Tomber d'accord	To agree	同意	đồng ý	-	-	
2131	359l	III	Groupe de	Group of people	一群人	nhóm (người)	-	-	
2132	359.1	II	Dire, annoncer	To say	说, 讲	nói, bảo	thā	t <sup>h</sup> a:	t <sup>h</sup> a:
2133	359.1a	III	Discours	Speech	演讲	diễn văn	-	-	
							bākya		
2134	359.2	II	Mot	Word	词, 字	chữ, từ	(beca[na])	piəʔ (pec)	pà:k
2135		IV	Mot (oral)	Word	字, 词	từ, lời	samṭī	səmdɛj	
2136	359.2a	III	Langue parlée	Spoken language	口语	ngôn ngữ nói	bhāsā	p <sup>h</sup> iəsa:	-
			Je parle (viêt, ruc,	I speak (Viet,					
2137	359.2b	III	...)	Ruc... language)	我说... (语言)	tôi nói tiếng ...	-	-	
2138	359.3	III	Croire	Believe	相信	tưởng, tin	-	-	
2139	359.4	III	Questionner	To question, ask	问, 询问	tra hỏi, vấn	-	-	
2140	359.5	III	Répondre	To answer, reply	答, 应答, 回应	đáp	-	-	
2141	359.6	III	Demander	Demand	要求	hỏi, yêu cầu	-	-	
2142	359.7	III	Mentir	To lie	说谎	nói láo	-	-	
2143	359.7a	III	Menteur	Liar	说谎者, 骗子	người nói dối	-	-	
				Lie, deceitful					
2144	359.7b	III	Mensonge	words, falsehood	谎话, 谎言	lời nói dối	-	-	
2145	360	I	Bruit (son)	Noise	噪声	tiếng ồn	samleñ	səmlɛɲ	səmlɪɲ
2146		IV					sūr (sabda)	so: sap	so'ɾ
2147	360.1	III	Écho	Echo	回声, 共鸣	tiếng vang	-	-	
2148	360.2	III	Silence	Silence	安静, 寂静, 沉	sự yên lặng	-	-	
2149	360.3	III	Bruyant	Noisy	吵闹	ồn ào	-	-	
2150	361	I	Chanter	To sing	唱	ca hát	crieñ	criəɲ	criaɲ
2151	361.1	II	Chant	Song	曲	bài hát	camrieñ	cəmrɪəɲ	cəmrɪaɲ
2152		IV					kā crieñ	ka: criəɲ	



				Antiphonal singing: alternate singing by two singers or groups of singers; musical dialogue between two singers	对唱（应答轮唱 形式的对答式演 唱）	hát đối đáp	-	-	
2153	361.2	III	Chants alternés	or groups of singers Chorus, collective					
2154	361.3	III	Chant collectif	song	合唱	đồng ca	-	-	
2155	632	I	Rire	To laugh	笑	cười	sœc	saēc/saoc	sə'ɔc
						trò đùa, lời nói			
2156	362.1	III	Plaisanterie	Joke	玩笑，笑话	đùa	-	-	
2157	362.2	III	Sourire	To smile	微笑	mỉm cười	-	-	
2158	362.3	III	Grimacer	To grimace	扮鬼脸，作苦相	nhăn nhó	-	-	
						vẻ nhăn nhó, sự 鬼脸，怪相，皱 纹			
2159	362.3a	III	Grimace	Grimace	纹	nhăn	-	-	
					古怪、滑稽的动 作，笑谈	trò hề	-	-	
2160	362.4	III	Pitreries, facécies	Antic, funniment	作，笑谈				
2161	362.5	III	Se moquer de ...	Make fun of, laugh	嘲笑	giễu cợt ai	-	-	
2162	362.6	III	Imiter, singer	To imitate	模仿	bắt chước, nhái	-	-	
2163	363	I	Pleurer	To cry, weep	哭	khóc	yam	jum	jòm
2164		IV					dịk bhnæk	tik p <sup>h</sup> nɛ:c	
2165	363.1	III	Larmes	Tear	眼泪，泪水	nước mắt	-	-	
2166	363.2	III	Consoler	To comfort	安慰	an ủi, vỗ về ai	-	-	
2167	364	I	Crier (peur, douleur)	To shout	喊	la, hét	sræk	sraec	sre:k

2168	364.1	III	Appeler qqn Nommer, se	To call	呼叫 名为, 名字叫做	gọi ai	-	-	
2169	364.2	III	nommer	To introduce oneself	(说出自己的名	tên là	-	-	
2170	364.3	III	Nom	Name	名称, 姓名	tên	-	-	
2171	364.4	III	Je m'appelle ...	My name is	我叫 (名字)	tôi tên là ...	-	-	
2172	365	I	Baïller	To yawn	打哈欠	ngáp	sñāp	sɲa:p	sɲa:p
2173	366	I	Tousser	To cough	咳, 咳嗽	ho	k'ak	kəʔɑ:ʔ	kɔ:k
2174	366a	III	Racler, se – la gorge	To clear one's throat	清嗓子 嗝 (打嗝, 打饱	tăng hắng, khạc	-	-	
2175	366.1	II	Roter	To belch	嗝)	ợ	bhœ	p <sup>h</sup> ə:	p <sup>h</sup> ia
2176	366.2	II	Péter	To break wind	放屁	địt, đánh rắm	phom	p <sup>h</sup> aom	p <sup>h</sup> ó:m
2177	367	I	Éternuer	To sneeze	打喷嚏	hắt hơi, nhảy	kaŋtāsɕ	kəndáh	nnàh
2178	368	I	Faim, avoir faim	To be hungry	饿, 饥饿	đói	ghlān pāy	k <sup>h</sup> liən ɓa:j	k <sup>(h)</sup> là:n
2179	368.1	II	Rassasié, être	To be sated, replete	饱	no	ch'æt	c <sup>h</sup> ʔaet	cét
			Manquer de riz,			thiếu gạo, đói			
2180	368.2	III	disette	Shortage	短缺, 不足	kém	-	-	
2181	369	I	Soif, avoir soif	To be thirsty	渴	khát	srek địk	sre:c tik	-
2182		IV					ghlān	k <sup>h</sup> liən	k <sup>h</sup> là:n
2183	370	I	Téter (au sein)	To suck	吮	bú	pau	ɓaw	mɛ̀m
						bữa bú, một lần			
2184	370a	III	Tétée	Feeding	喂养	bú	-	-	
2185	370.1	III	Sevrer (un enfant)	Wean	断奶	cai sữa	-	-	
2186	370.2	III	Sucer (du sucre)	To suck	吮	mút (kẹo)	-	-	
2187	370.3	III	Debout, être debout	To stand	站立	đứng	-	-	

				站在脚趾：脚跟					
			Se dresser sur les	离开地上（这样					
2188	370.4	III	orteils	Stand on one's toes	，可以站得更高	đứng nhón chân	-		-
				To tilt the head,					
2189	370.5	III	Pencher la tête	turn one's head	歪着头	ngiênng đầu	-		-
2190	370.6	III	Lever la tête	Raise one's head	抬头	ngước đầu	-		-
2191	370.7	III	Secouer la tête	To shake one's head	摇头	lắc đầu	-		-
2192	370.8	III	Saluer (mains	To greet sb.	打招呼，问候	chào	-		-
				Arms crossed (in	把双臂交叉在胸	vòng, khoanh			
2193	370.9	III	Croiser les bras	front of chest)	前，抄着手	tay	-		-
2194	370.10	III	Être à la maison	To be at home	在家	ở nhà	-		-
			Santé, être en	To be well, in good					
2195	371	I	bonne santé	health	健康	khoẻ mạnh	-	sə̀nòk k <sup>h</sup> luan	
2196	372	I	Malade, être malade	To be ill, sick	虚弱，病，生病	đau ốm	jhǒ (thkāt̚ç)	c <sup>h</sup> ɿ: (t <sup>h</sup> kat)	c <sup>h</sup> u:̀
				To be ill, sick (term	生病（专门来指				
2197		III	(pour un moine)	used for a monk)	和尚生病）	đau ốm (nhà sư)	'aphsuk	ʔəpsok	
2198	372.1	III	Mal à la tête	Headache	头痛，头疼	đau đầu	-		-
				Have a pain in					
2199	372.2	III	Mal au pied	one's foot	脚疼	đau chân	-		-
				Have a pain in the					
2200	372.3	III	Mal au ventre	abdomen; gripe	腹痛，肚子痛	đau bụng	-		-
2201	372.4	III	Crampe	Cramp	抽筋	(chứng) chuột	-		-
2202	372.5	III	Fatigué	Fatigued, tired	疲劳，疲乏劳累	mệt nhọc	-		-
			Évanoui, être						
2203	372.6	III	évanoui, s'évanouir	To faint (away)	昏倒，昏过去	ngất đi	-		-
2204	373	I	Vomir	To vomit	呕吐	nôn mửa, ói mửa	k'uo̯t	kə̯ʔuo̯t	kùo̯t

2205		IV							ငေ့ၵ်း
			Fièvre, avoir la	To have a fever, to					
2206	374	I	fièvre	run a temperature	发烧	sốt, nóng lạnh	grun	krun	krun
						cơn sốt, nóng			
2207	375	I	Fièvre	Fever (n.)	发烧	lạnh	grun	krun	-
2208	375.1	III	Malaria	Malaria	疟疾	sốt rét	-	-	
2209	375.2	III	Trembler	Tremble	发抖	run rẫy	-	-	
2210	375.3	III	Fou	Insane, mad	疯	điên rồ	-	-	
2211	375.4	III	Épileptique	Epilepsy	癫痫	động kinh	-	-	
2212	375.5	III	Pâle	Pale	苍白	xanh xao	-	-	
					天花（由天花病				
					毒引起的一种烈				
2213	376	I	Variole	Smallpox	性传染病）	đậu mùa	'ut brai	?ot prej	?ot
2214	376.1	III	Enrhumé	To have a cold	感冒	sổ mũi	-	-	
						ngộp, nghẹt thở,			
2215	376.2	III	Suffoquer	Suffocate	窒息，使窒息	làm nghẹt thở	-	-	
						chỗ đau, vết			
2216	377	I	Plaie	Sore	疮，伤口	thương	ṭaṃpau	ḍəṃḍaw	təmməw
2217		IV					mukh rapuos	muk rəḍuəh	
						mụn nhọt, đinh,			
2218	377.1	II	Furuncle, abcès	Boil	疖（疖子）	nhọt	pūs dranic	bo:h trənic	ḍuəh
2219	377.2	III	Pus	Pus	脓	mủ	-	-	
				To pierce/lance an					
2220	377.3	III	Percer un abcès	abscess	穿破脓疮	khởi mủ	-	-	
2221	377.3a	III	Enflé, être enflé	Swollen	肿	sưng	-	-	
2222	377.4	III	Cicatrice	Scar	疤（疤痕，伤疤	vết sẹo	-	-	

2223	377.5	III	Acné	Acne	痤疮	mụn trứng cá	-	-	
2224	377.6	III	Verrue	Verruca	疣	mụn cóc	-	-	
2225	377.7	III	Durillon	Callosity	胼胝	chai (ở chân,	-	-	
2226	378	I	Diarrhée	Diarrhoea	腹泻	ỉa chảy	rog cuḥ rāk	rəʔ coh riəʔ	rà:k
2227	378.1	III	Ascaris	Ascarid	蛔虫	sán đũa, giun	-	-	
2228	379	I	Lèpre	Leprosy	麻风 (病)	phong, cùi, hủi	(rog) ghlanʔ	(rəʔ) kʰluəŋ	k(h)lon
2229	379.1	III	Béribéri	Beriberi	脚气 (病)	bệnh tê phù	-	-	
				Dartre, dry patches					
2230	379.2	III	Dartre	on one's skin	脱皮性皮疹	hắc lào, lang ben	-	-	
						(bệnh) tả, dịch	jamnǎ̌ cuḥ		
2231	380	I	Choléra	Cholera	霍乱	tả, thổ tả	...	cəmŋi: coh ... coh kùat	
2232		IV					k'uoṭ	kəʔuəṭ	
2233		IV					'āsanna rog	ʔasənnəwəʔ	
2234	380.1	III	Enragé, chien	Mad dog	狂犬, 疯狗	chó đại	-	-	
					没有正式资格的				kru: mə`:l
2235	381	I	Guérisseur	Healer, quack	行医者	thầy lang	grū mœl ...	kru: mə:(l) ...	mnuh
2236		IV					jamnǎ̌	cəmŋi:	...cʰu:
2237		IV							kru: pɛ`:t
2238		IV							mə:l mnuh
						chữa bệnh, trị	mœl ... 'oy	mə:(l) ...	
2239	382	I	Guérir	To cure, heal	治愈, 医治	bệnh	jā	ʔaoj ciə	cà:
2240		IV	(intr.)				jā (rog)	ciə (rəʔ)	cà: hə'j
2241		IV	(intr.)				sah spœy	sah sbaej	kran hə'j
							thnām (kæ	tʰnam (kae	
2242	383	I	Remède (= 82.26)	Remedy, cure	疗法	bài thuốc	rog)	rəʔ)	tʰnam
2243		IV					thnām	tʰnam	

2244	IV	(littér.)				'o sath	ʔao sət
			To				
			use herbal remedies				
		Soigner par les	(treatment using		chữa bệnh bằng		
2245	383.1	III	plantes	herbs)	用草药治疗	cây lá	-
		Soigner par des	To treat / heal by		chữa bệnh bằng		
2246	383.2	III	formules	using witchcraft	用巫术用语治病	thần chú	-
			To treat / heal				
			through breathing /		thổi, phà (để		
2247	383.2a	III	Soigner en soufflant	blowing	吹风治疗	chữa bệnh)	-
		Appliquer un	To adhibit an				
2248	383.3	III	onguent	ointment	贴软膏, 贴膏药	đắp cao	-
		Onguent, baume,		药膏 (油膏, 软			
2249	383.4	III	pommade	Unguent, ointment	膏, 脂膏)	thuốc mỡ	-
		Enceinte, être			chửa, có mang,		
2250	384	I	enceinte	To be pregnant	孕, 怀孕	có bầu, có thai	phœm
2251	IV					phœm	p <sup>h</sup> aəm (vulg.) p <sup>h</sup> ə́:m
2252	IV					mān	miən təmɲuən
2253	IV					boh dham	puəh t <sup>h</sup> om
2254	IV					mān boh buh	miən puəh
						ba boh	pɔ: puəh
2255	384.1	III	Accoucher (= 152)	To bear	生 (生产)	sinh, đẻ	-
2256	384.2	III	Sterile	Sterile	不生育的	vô sinh	-
2257	385	I	Naître, l'enfant naît	To be born	出生	chào đời, đẻ	kœt
						kaət	kə́:t

			Relevailles (cérémonie lorsqu'une femme parvient au terme de la période de confinement et repos post- Se marier, prendre femme Se marier, prendre mari Se marier, l'un avec l'autre	Ceremony done at the end of the time of a woman's confinement and rest after giving birth to a child To marry (of a man) To marry (of a woman) To marry, to get married	安产感谢礼（产 妇产后进教堂接 受祝福仪式）， 坐月子做完了的 时候进行了礼仪 娶 嫁 结婚	lễ giải cữ lấy vợ lấy chồng kết hôn, lấy vợ/chồng	- yak prabandh yak pṭī riep kār niṇ ...	- jɔ:(ʔ) prəpuən jɔ:(ʔ) pʰdɛj riəp ka: niŋ ...	- rìap ka:r kʰniə
2258	385.1	III							
2259	386	I							
2260	387	I							
2261	387.1	III							
2262		IV							
2263	388	I	Coïter, copuler	To copulate	交媾，交配	cầu	-	-	
2264	388.1	III	Embrasser	To embrace	抱，拥抱	ôm, hôn	-	-	
2265	388.2	III	Enlacer	To hug	紧抱	ôm ghì	-	-	
2266	389	I	Mourir (cour.)	To die	死	chết	slāpɕ	slap	-
2267		IV	(péjor. ; animal,				nāpɕ	ŋoəp	ŋàp
2268		IV	(poli)				khūc	kʰo:c	
2269		IV	(familier)				huos	huəh	
2270	390	I	Enterrer	To bury	埋，埋葬	chôn	kapɕ	kəp	kəp
			Incinerer (pers.						
2271	391	I	modeste)	To cremate	焚化，焚烧	thiêu	tut (khmoc)	đot (kʰmaoc)	đot kʰmó:c
2272		III	(grand personnage)				ramlāy sab	rəmliəj səp	

2273	III	(religieux)					pūjā sab	ḥociə sɑp	
							thvāy braḥ	tʰva:j preəh	
2274	III	(prince)					bhlœn	pʰle:ŋ	
							samlāpø ...	səmlap ...	
2275 392	I	Tuer	To kill	杀	giết	(col)	(caol)	cəʔbaŋ	
					đánh lại, chỗ				
2276 393	I	Combattre	To fight	打	trả, đánh trả	prayuddh	prəjut	prəha:	
2277	III					ta yuddh	tə: jut		
			To hit, beat	打, 揍, 拍打,					
2278 393.1	III	Battre, frapper	(someone)	敲打	đánh, đập	-	-		
			To fight with one						
2279 393.2	III	Se battre	another	相打, 互殴	đánh nhau	vāy gnā	viəj/vaj kʰniə	wèj kə̀nà:	
		Guerre, faire la							
2280 393.2a	III	guerre	War	战争	chiến tranh	-	-		
				战胜, 打败, 击	thắng, chiến				
2281 393.2b	III	Vaincre	To defeat, win	败, 赢	thắng	-	-		
2282 393.2c	III	Vaincu, être battu	Be defeated, loss	战败, 被打败,	bại, thua	-	-		
			To box someone's						
2283 393.3	III	Giffler	ears	打耳光	tát tai	-	-		
2284 393.4	III	Frapper du pied	To stamp one's foot	跺脚	đá, đập	-	-		
2285 393.5	III	Frapper d'un bâton	To hit with a stick	用棍子打	đánh gậy	-	-		
			To hit with the						
			pointed end (of a						
2286 393.6	III	Frapper de la pointe	stick, knife,		đâm	-	-		
2287 393.7	III	Frapper ds ses	To clap one's hands	拍手	vỗ tay	-	-		
2288 393.8	III	Chiquenauder	(Finger) flick	(用手指) 轻弹	búng tay	-	-		



2289	393.9	III	Pincer (doigts)	To nip, pinch	捏, 掐	béo, véo	-	-
2290	393.10	III	Presser (doigts)	To squeeze, press	挤, 压榨	vắt, nặn chanh	-	-
2291	393.11	III	Fouetter	Thrash, flog lash	鞭打	quất roi	-	-
2292	393.12	III	Fouet	Whip, lash	鞭子	cái roi	-	-
2293	393.13	III	Taquiner	To tease	逗弄	đùa chọc ai	-	-
2294	393.14	III	Chatouiller	To tickle	胳肢	chọc, cù léc	-	-
2295	393.14a	III	Chatouilleux	Ticklish, sensitive	怕胳肢的, 怕痒	dễ nhột	-	-
2296	393.15	III	Pousser	To push	推	xô, đẩy	-	-
2297	393.16	III	Tirer à soi	To pull	拉, 拖	kéo vào	-	-
						mơn trớn, vuốt		
2298	393.17	III	Caresser (un enfant)	Fondle	抚摸, 抚爱	ve	-	-
2299	393.18	III	Lisser (tissu, papier)	To calender	轧光, (使)起皱, 弄	vuốt cho thẳng	-	-
2300	393.19	III	Froisser	Crumple	皱, 揉皱	vò nhàu	-	-
2301	393.20	III	Masser	Massage	按摩	xoa bóp	-	-
2302	393.21	III	Polir (bois)	Polish (v.)	磨光	bào nhẵn	-	-
				To crush with the foot, to stamp with	压碎, 压烂, 压			
2303	393.22	III	Écraser du pied	the foot	坏	đạp bẹp	-	-
				To push something down (with the foot or hand), to press	用... 紧压, 按, 压,			
2304	393.23	III	Appuyer sur	something down	向... 施压	bấm vào	-	-
2305	393.24	III	Peur, avoir peur	To fear, to be afraid	怕, 害怕, 恐惧	sợ	-	-
				To frighten		làm cho sợ,		
2306	393.25	III	Faire peur	somebody	吓唬, 使害怕	nhát ai	-	-

					伤，伤害（使在 精神或感情上受				
2307	394	I	Blessen qqn	To wound	损伤）	gây thương tích	rapuos	rəɖuəh	rəɖuəh
2308	394.1	III	Blessé, être blessé	Get hurt, injured	受伤	bị thương	-	-	
2309	395	I	Blessure	Wound (n.)	伤口	vết thương	mukh rapuos	muk rəɖuəh	mùk rəɖuəh
2310	395.1	III	Fracture	Fracture	骨折	gãy xương	-	-	
					脱位，脱臼；（ 韧带的）轻微扭	bong gân, sai			
2311	395.2	III	Foulure, luxation	Luxation	伤，轻微挫伤	khớp	-	-	
					（皮肤）擦伤，				
2312	395.3	III	Écorchure	To scratch oneself	擦破，划破	trầy da	-	-	
2313	395.4	III	Brûlure	Burn, scald	烧伤，烫伤	vết bỏng, phỏng	-	-	
					焦（烧焦的，烤				
				To be burned,	焦的），被烧伤				
2314	395.4a	III	Brûlé, être brûlé	scalded	的，被烫伤的	bị bỏng, phỏng	-	-	
					痛（疾病、创伤				
					等引起的难受的				
2315	396	I	Douleur physique	(Physical pain)	感觉，身体上的	đau (thể xác)	kār jhō cāpɕ	ka: c <sup>h</sup> i: cap	c <sup>h</sup> u: k <sup>h</sup> luon
2316	397	I	Couper	To cut	切	cắt, chặt	kāpɕ	kap	kap
				To whittle, cut out,					
2317	397.1	II	Tailler, ciseler	to shape	雕，刻，雕刻	gọt, chạm gọt	-	-	
2318	397.1a	III	Ciseau, burin	Chisel	凿子	cái chàng, đục	-	-	
2319	397.2	II	Trouer	To make a hole in	穿孔	đâm lỗ	coh	cəh	ɖap pəho:ŋ
2320	397.2a	II	Forer, percer	To pierce, to bore	钻，钻孔	giùi lỗ, khoan lỗ	khuon	k <sup>h</sup> uəŋ	k <sup>(h)</sup> uəŋ
2321		IV					damluḥ	təmluḥ	təmlùh

				钻孔机，钻孔器				
2322	397.2b	III	Foret, taraud	Drill	，钻头	cái khoan	-	-
2323	397.2c	III	Vrille, tarcière	Twist bit	螺旋钻，螺钻	khoan xoắn	-	-
				To drill by means	用炽热的锥子来			
2324	397.2d	III	Percer à chaud	of a heated awl	钻洞	trui giùi đỏ	-	-
2325	397.2e	III	Poinçon	Awl	锥子	cái giùi	-	-
						mũi đột nung		
2326	397.2f	III	Poinçon chauffé	Heated awl	炽热的锥子	nóng	-	-
2327	397.3	III	Gratter (une écorce)	To scrape (peel)	刮（皮）	cạo vỏ	kakāy	kəka:j
2328		IV					keh	keh
2329	397.3a	III	Grattoir	Scraper, drawknife	刮刀	dao cạo, dao tẩy	-	-
2330	397.3b	III	Gratter (une peau)	To scrape	刮	cạo da	-	-
				Grater for animal				
				skins (to prepare				
				skins, grating off	用来刮动物皮的			
2331	397.3c	III	Grattoir à peau	meat and grease)	刮刀	dao cạo da	-	-
			Râper (noix de		锉（把椰子擦成			
2332	397.3d	III	coco)	To grate (coconuts)	丝儿或碎末）	nạo cơm dừa	-	-
					椰子磨碎机，椰			
2333	397.3e	III	Râpe à coco	Coconut grater	子刨丝器，椰子	cái nạo	-	-
2334	397.4	II	Épluchure, peler	To peel	削（皮）	bóc, lột vỏ	cit sampak	cɔt səmba:ʔ
2335		IV					pak	6a:ʔ
			Cueillir (fruits à la	To gather, to pick				6ɔ:k
2336	397.5	II	main)	(fruit) (by hand)	摘（果实）	hái, bứt trái	peh	6eh

				To beat down fruit from a tree (using a long rod)	用长竿子从（树上）打落果实	thọc, chọc trái	-	-
2337	397.5a	III	Gauler	To thin out the leaves of a tree, to pull the leaves off	摘叶	ngắt, tỉa lá	-	-
2338	397.5b	III	Effeuille					
2339	397.6	II	Puise	To draw water	汲（水）	mức nước	-	đổ;η từk
						gàu, gáo múc		
2340	397.6a	III	Récipient à puiser	Water scoop	汲水瓢	nước	-	-
					去打水，汲水，			
2341	397.6b	III	Aller puiser de l'eau	To fetch water	取水	đi lấy nước	-	-
2342	397.7	III	Verser	To pour	倒（倒水），倾装满，盛满，充	đổ, rót	-	-
2343	397.8	III	Remplir	To fill	满，填满	làm đầy, đổ đầy	-	-
					使空（掏空，倒空，变空，排空	đổ hết ra, dốc		
2344	397.9	III	Vider	To empty	空，变空，排空	hết ra, tháo cạn	-	-
					切削，剪，割；			
2345	397.10	III	Tailler (à la hache)	To chip	砍；修剪	đẽo (bằng rìu)	-	-
2346	397.11	III	Abattre (un arbre)	To chop down	砍倒	đốn ngã	-	-
				To prune, to trim (a tree): to cut off minor branches, the	修剪枝条，减去			
2347	397.12	III	Émonder, ébrancher	higher branches...	树顶的枝杈	tỉa xén bớt cành	-	-
					劈开（把木柴劈			
2348	397.13	III	Fendre (du bois)	To split	开），剖开；使	bửa, chẻ củi	-	-

楔（劈裂楔，劈

2349	397.13a III	Coin à fendre	Splitting wedge	木楔)	nêm chẻ cùi	-	-
2350	397.13b III	Enfoncer le coin	To wedge	楔住，嵌	đóng nêm	-	-
2351	397.14 III	Couper en tranches	To slice	切成薄片	xắt, cắt lát	-	-
2352	397.15 III	Hacher	To chop up	剁碎，切细	băm, vằm	-	-
2353	397.16 III	Creuser	To dig, grub	挖，掘	đào	-	-
			(A) pile of soil, a				
2354	397.16a III	Tas de terre	heap of earth	一堆土壤	đống đất	-	-
			Cover with soil /				
2355	397.17 III	Recouvrir de terre	earth	用土盖	lấp đất lại	-	-
2356	397.18 III	Aplanir le sol	To flatten the soil	铺平地面	san bằng	-	-
2357	397.19 III	Couvrir	To lid, cover	盖	đậy	-	-
2358	397.19a III	Couvercle	Lid, cover	盖子	cái vung, nắp	-	-
2359	397.20 III	Boucher un trou	To fill a gap	堵住一个洞	bít lỗ	-	-
2360	397.21 III	Boucher une	To cork a bottle	塞紧瓶口	đậy nút chai	-	-
			Stopple, cork				
2361	397.21a III	Bouchon	(bottle cork), plug	塞子（瓶塞）	cái nút	-	-
2362	397.22 III	Fouiller (trou)	To search for	搜索，搜查，搜	lục soát	-	-
2363	397.23 III	Fouiller (qqn)	To search for	搜索，搜查，搜	lục soát	-	-
			To pick one's teeth				
2364	397.24 III	Curer (les dents)	(clean)	剔牙	xia răng	-	-
2365	397.24a III	Cure-dent	Toothpick	牙签	cái tăm xia răng	-	-
2366	397.25 III	Gratter (le sol)	To dig	挖，扒	bới, bươi đất	-	-
2367	397.26 III	Se raser	To shave	刮胡子	cạo râu	-	-
2368	397.26a III	Rasoir	Razor	剃刀	dao cạo	-	-
2369	397.27 III	Épiler	Epilate	拔毛（拔毛发）	nhổ lông	-	-

2370	397.27a III	Pinces à épiler	Tweezers	拔毛钳	nhíp nhỏ lông	-	-
			To tonsure, get a	剃发, 剪发, 理			
2371	397.28 III	Couper les cheveux	haircut, cut one's	发	hớt, cắt tóc	-	-
		Couper avec des			cắt tóc (bằng		
2372	397.29 III	ciseaux	To cut with scissors	用剪刀剪	kéo)	-	-
2373	397.29a III	Ciseaux, paire de c.	Scissors	剪刀	cái kéo	-	-
				拔(羽毛), 剥			
2374	397.30 III	Plumer (un poulet)	Deplume	去羽毛	vặt lông	-	-
2375	397.31 III	Déchirer (des vêt.)	To rip, rend, tear	撕, 撕裂	xé quần áo	-	-
2376	397.32 III	Casser	Break, interrupt	打断, 弄断	bẻ gãy	-	-
2377	397.33 III	Briser	To shatter	打破, 打碎	đánh vỡ, phá vỡ	-	-
				一块, 一片, 一			
2378	397.33a III	Morceau de	Piece	口, 一段	miếng, cục	-	-
2379	397.33b III	Fendu, fissuré	Rend	裂开, 有裂纹的	nứt, rạn	-	-
				在火里裂开(如			
			To burst, to crack	:			
2380	397.34 III	Éclater (au feu)	open (in fire)	松球在火里裂开	nổ trong lửa	-	-
			To burst, to explode				
2381	397.35 III	Éclater (bombe)	(a bomb explodes)	爆炸, 爆裂	bom nổ	-	-
2382	397.36 III	Plier	To fold	折叠	gập lại	-	-
2383	397.37 III	Empaqueter	To pack	包装, 打包	gói lại	-	-
2384	397.37a III	Paquet	Package	包	cái gói	-	-
2385	397.38 III	Attacher (en	To tie up, fasten	拴	cột, buộc lại	-	-
2386	397.38a III	Nœud	Node, knot	结(棉结, 索结	cái nút, gút dây	-	-
2387	397.38b III	Extrémité du fil	The end of the	线头	đầu dây	-	-
2388	397.39 III	Attacher un buffle	To attach a buffalo	栓水牛	cột trâu	-	-

2389	397.40	III	Détacher, dénouer	To untie	解开，松绑 用绊索拴住动物 （如：马），让	mở gút, tháo dây - xích chân, trói	-	-
2390	397.41	III	Entraver Entrave (lanière, lien munis d'une boucle ou d'un anneau servant à limiter les	To fetter Shackle, fetter (to limit an animal's freedom of	它不能随便动 （连拴牲口双腿	chân -	-	
2391	397.41a	III	mouvements des	movement)	的）绊绳	cái xích chân -	-	
2392	397.42	III	Peser (balance)	To weigh up	称（称量），衡	cân -	-	
2393	397.42a	III	Balance	Balance	天平（一种衡器	cái cân -	-	
2394	397.42b	III	Poids	Makeweight	砝码	quả cân - cân đo, ước	-	-
2395	397.43	III	Peser, évaluer	To weigh	称，过称，掂	lượng -	-	
2396	397.44	III	Comparer (poids)	To compare	比较，对照	đổi chiếu -	-	
2397	398	I	Mâcher	To chew	嚼	nhai dambā tɔmpjə tumpà:		
2398	398.1	III	Chiquer du bétel	To chew betel	嚼槟榔	ăn trầu piem slā biəm sla:	-	
2399	398.1a	III	Chique de bétel	Betel quid	槟榔嚼块	miếng trầu -	-	
2400	399	I	Lécher	To lick	舔	liếm liddh lit lit/let		
2401	399.1	II	Souffler	To blow	吹	thổi phlum p <sup>h</sup> lom p <sup>h</sup> lom		
2402	399.1a	III	Siffler	To whistle	吹哨	huýt -	-	
2403	399.2	II	Balayer	To sweep	扫	quét pos ɓaoh ɓo:h		
2404	399.2a	III	Balai	Broom	扫帚	cái chổi -	-	
2405	399.2b	III	Poussière	Dust	灰尘，尘土，尘	bụi -	-	
2406	399.2c	III	Essuyer (qqc)	To rub, wipe	擦，拭，抹	lau chùi -	-	

2407	399.2d	III	Torchon	Cleaning rag	抹布	giẻ lau	-	-	
2408	399.3	II	Laver (habits)	To wash (clothes)	洗（衣服）	giặt quần áo	pok	ɓaoʔ	ɓo:k kʰo:ʔow
2409	399.4	II	Laver (riz)	To wash (rice)	洗（米）	vo gạo	lān	liəŋ	lā:ŋ
2410	399.5	II	Laver (mains)	To wash (hands)	洗（手）	rửa tay	-	-	
2411	399.6	III	Laver (cheveux)	Wash (hair)	洗（头发）	gội (đầu)	-	-	
2412	399.7	III	S’essuyer	Rub and wipe	擦，揩	kì cọ	-	-	
2413	399.8	III	Serviette de toilette	Towel	毛巾	khăn tắm	-	-	
2414	399.9	III	Tordre, essorer	Wring	拧	vắt khô	-	-	
2415	400	I	Mordre (nourriture)	To bite	咬	cắn, gặm	khām	kʰam	kʰam
2416	401	I	Avaler	To swallow	咽	nuốt	lep	le:p	lè:p
2417	401.1	II	Prendre (général)	To take	拿，取，抓	lấy	yak	jɔ:ʔ	jò:
2418		III	(tenir)	Hold	拿，握，执，持	giữ	kānɕ	kan	kan
			Saisir, prendre avec						
2419	401.1a	III	les mains	To grab	抓住，捉住	nắm, bắt	-	-	
2420	401.1b	III	Toucher	Touch	摸	rờ, sờ	-	-	
2421	401.1c	III	Palper (ds le noir)	Palpate	触诊	sờ nắn	-	-	
2422	401.1d	III	Secouer	Shake	摇	rung, lắc	-	-	
2423	401.1e	III	Frôler (en passant)	Graze	轻擦	sướt qua	-	-	
2424	401.1f	III	Bousculer	Shove, hustle	推搡，推挤	lấn xô	-	-	
2425	401.2	II	Tenir à la main	To hold in the hand	握，拿	cầm trong tay	yuor	juə	jùar
			Porter (un paquet)	To carry on the					
2426	401.3	II	sur l’épaule	shoulder	扛在肩膀上	vác trên vai	lī	li:	lì:
2427		IV	Porter (au bout				bun	pun	pùn
2428	401.4	II	Porter sur la tête	To carry on the head	戴	đội trên đầu	dūl	tu:l	tù:l
			Porter au fléau	To carry on a pole					
2429	401.5	II	(palanche)	(a man only)	扛	gánh	ræk	re:c	rè:k



2430	401.5a	III	Fléau, palanche	Shoulder-pole, carrying pole	扁担	đòn gánh	ʈaŋ ræk	ɗaŋ rɛ:c	-
				To carry together: two persons carry objects tied to a pole that rests on	两个人一起携物				
2431	401.6	II	Porter à deux (perche)	the shoulders of the two men	品，用一个竿扛 在肩膀上	khênh	sæn	saeŋ	sɛ:ŋ
2432	401.6a	III	Perche à porter	Pole for carrying	扛竿	đòn khiêng	sāv	sa:w	-
				To carry on the back (in a basket)	驼（用背负载， 人用背驮东西）	gùi	-	-	
2433	401.7	II	Porter à la hotte	Burden	重担，负担	gánh nặng	-	-	
2434	401.7a	III	Fardeau	Basket (carry on the back or shoulder)	背篮，（背后的 ）篮子	cái gùi	-	-	
2435	401.7b	III	Hotte	Basket straps	背篮的背带	quai gùi	-	-	
2436	401.7c	III	Bretelles de hotte	Forehead strap	?	quai trán	-	-	
2437	401.7d	III	Sangle frontale	To carry on the back (in a blanket)	背（背孩子：把 孩子背在身上）	địu (con)	sbāy	spiəj	spà:j
				Fabric used to carry a burden / load	背袋	cái địu	-	-	
2439	401.8a	III	Tissu à porter	Monk backpack, monk bag	和尚袋，和尚包	tay nải (hòa thượng)	grān	krɔ:ŋ	-
2440	401.8b	III	(moine)	To hang	挂	treo	byuor	p <sup>h</sup> juə	pəcuar
2441	401.9	II	Suspendre	To wear around the waist	戴在腰上	đeo ở lưng	-	-	
2442	401.10	III	Porter à la ceinture	To wear in the ears	戴在耳上	đeo ở tai	-	-	
2443	401.11	III	Porter à l'oreille						

2444	401.12	III	Porter un sac à l'épaule	To carry a bag on the shoulders	将包背在肩上	vác bị trên vai	-	-
				To carry on the shoulder with a stick, to shoulder	(用棍子)扛在			
2445	401.13	III	(av. bâton)	with a stick	肩上	gánh trên vai	-	-
2446	401.13a	III	Sac d'épaule	Shoulder bag	肩带包	túi đeo	-	-
2447	401.13b	III	Bretelles	Suspenders, straps	背带, 吊带	cái quai	-	-
2448	401.14	III	Porter sur la hanche	To wear on the hips	戴在胯上	đeo ở hông	-	-
				To carry in one's arms	用胳膊抱	bé, bông	-	-
2449	401.15	III	Porter ds ses bras	arms	用胳膊抱	bé, bông	-	-
2450	401.16	III	Poser	Put	放	đặt, để xuống	-	-
				Turn back, turn around	扭转, 翻转	quay lại	-	-
2451	401.17	III	Retourner (qqc)	around	扭转, 翻转	quay lại	-	-
			Remuer, agiter de l'eau	To stir	搅动	quậy, khuấy	-	-
2452	401.17a	III						
2453	401.18	III	Lever, soulever	To uplift	抬起, 提起	nhấc lên	-	-
				(Use lever) to lift sth. Up	(用杠杆)抬起	bẩy lên bằng đòn	-	-
2454	401.19	III	Soulever au levier	sth. Up	(用杠杆)抬起	bẩy lên bằng đòn	-	-
2455	401.19a	III	Levier	Lever	杠杆	cái đòn bẩy	-	-
2456	401.20	III	Caler	To wedge	嵌, 楔住	chêm	-	-
2457	401.20a	III	Cale	Wedge	楔子	cái nêm	-	-
2458	401.21	III	Dresser (qqc)	To draw up, set up	竖立, 安排	dựng lên, sắp đặt	-	-
2459	401.22	III	Attraper	To catch, seize	捕捉	chụp bắt	-	-
2460	401.23	III	Ligoter (qqn)	To truss up	捆绑	trói ai	-	-

关入监狱，监禁

2461	401.24	III	Emprisonner	Imprison	，关押	giam, bỏ tù ai	-	-	
2462	401.24a	III	Prison	Prison, limbo	监狱，牢房	nhà giam, tù	-	-	
2463	401.24b	III	Carcan	Collar shackle, shackles	铁颈圈	cái gông cổ vùng vẫy, dẫy	-	-	
2464	401.25	III	Se débattre	To struggle	挣扎	dựa	-	-	
			Relâcher, laisser partir	To release	释放	thả ra	-	-	
2465	401.26	III	partir	To release	释放	thả ra	-	-	
2466	402	I	Accepter	To accept	接受	chấp nhận	bram daduol	prɔ:m tətuaɪ	jòl prò:m
2467		IV					daduol yak	tətuaɪ jɔ:(?)	
2468		IV					sukh citt	sok cɛt	
2469	403	I	Refuser	To refuse	拒绝	từ chối	-	cəntàh	
2470	404	I	Vouloir, désirer	To wish	欲、想要	muốn	cañç	cay	cɔ'ɲ
2471	404a	III	Avoir besoin de	Be in need of	需要	cần đến	-	-	
2472	404.1a	II	Aimer (général)	To love	爱	thương yêu	cũl citt	co:l cɛt	cu:l cɛ't
2473		IV	(rég. Surin)				chap	c <sup>h</sup> ɔ:p	
						yêu, thương,			
2474	404.1b	III	Aimer (passion)	To love, like	爱，喜欢	thích	sraññ	srəɭɐɲ	səɭɐɲ
2475	404.2	II	Haïr	To hate	恶（讨厌）；恨	thù ghét	s'apç	sʔap	sɔp
2476		IV						pəntòh	pəntòh
2477	404.2a	III	Cacher (argent)	To hide (money)	藏（金钱）	cất giấu	-	-	
2478	404.2b	III	Se cacher	To hide, avoid	隐藏，躲	ẩn trốn	-	-	
				To shelter from the					
2479	404.2c	III	S'abriter de la pluie	rain	躲雨	tránh mưa	-	-	

				To shelter from the					
2480	404.2d	III	S'abriter du soleil	sun	躲避阳光	tránh nắng	-	-	
2481	404.3	II	Chercher	To seek	找, 搜索	tìm kiếm	rak	rɔ:(ʔ)	rɔ̀:
2482		IV							c <sup>h</sup> è:k c <sup>h</sup> e:
2483	404.4	II	Trouver	To find	找到, 发现	tìm thấy	-	-	
2484	404.5	III	Acheter	Buy	买	mua	-	-	
2485	404.6	III	Vendre	Sell	卖	bán	-	-	
						mua bán, buôn			
2486	404.7	III	Commercer	Trade	买卖	bán	-	-	
2487	404.7a	III	Prix	Price	价格	giá cả	-	-	
2488	404.7b	III	Bénéfice	Profit	利润	lời lãi	-	-	
2489	404.8	III	Argent, monnaie	Money	(金) 钱	tiền bạc	-	-	
2490	404.8a	III	Monnaie (pièce)	Currency	货币	đồng tiền, tiền tệ	-	-	
2491	404.8b	III	Monnaie (papier)	Paper currency	纸币	tiền giấy	-	-	
2492	404.9	III	Augmenter (prix)	(Price increases)	涨价	tăng giá	-	-	
2493	404.10	III	Diminuer (prix)	(Price decreases)	减价	hạ, giảm giá	-	-	
2494	404.11	III	Louer	Rent	租	thuê	-	-	
2495	404.11a	III	Prix de location	Rental	租金	giá thuê	-	-	
2496	404.12	III	Échanger, troquer	Exchange	交换	đổi chác	-	-	
2497	404.13	III	Emprunter (argent)	Borrow (money)	借 (钱)	mượn, vay tiền	-	-	
2498	404.13a	III	Emprunter (objet)	Borrow (object)	借 (东西, 物体)	mượn vật	-	-	
2499	404.13b	III	Dette	Debt	债务	món nợ	-	-	
2500	404.13c	III	Réclamer une dette	Demand debt	即期债务	nợ đáo hạn	-	-	
2501	404.14	III	Prêter	Lend	借给	cho vay	-	-	
2502	404.14a	III	Gage	Pledge	抵押品	vật thế chấp	-	-	

赚（报酬，工资

2503	404.15	III	Gagner (salaire)	Earn	，薪水)	ăn lương	-	-	
2504	404.15a	III	Salaire	Salary	薪水	tiền lương	-	-	
			Économiser,			để dành, dành			
2505	404.16	III	thésauriser	Hoard	储存	dụm	-	-	
2506	404.16a	III	Biens	Property	财产	của cải	-	-	
2507	404.17	III	Riche	Rich	富有	giàu có	-	-	
2508	404.18	III	Pauvre	Poor	贫穷	nghèo khó	-	-	
2509	404.19	III	Donner	To give	给	cho, biếu	-	-	
2510	404.20	III	Distribuer	Distribute	分发	phân phát	-	-	
2511	404.21	III	Partager (en parts)	Divide	分	chia	-	-	
2512	404.21a	III	Part	Part	部分	một phần	-	-	
2513	404.22	III	Choisir	Choose	选择（动词）	chọn lựa	-	-	
2514	404.23	III	Changer de ...	Change	改变	thay, đổi	-	-	
2515	404.24	III	Voler (argent,	Steal	偷	ăn trộm, đánh	-	-	
2516	404.24t	III	Voleur	Thief	贼，小偷	đưa ăn trộm	-	-	
2517	404.25	III	Bandit	Bandit	强盗，土匪	kẻ cướp	-	-	
2518	405	I	Larmes	Tear	泪	nước mắt	dịk bhnæk	tik p <sup>h</sup> ne:c	tu`k p <sup>h</sup> ne:k
2519	405.1	III	Transpirer, en sueur	Sweat	出汗	đổ mồ hôi	pæk ñœs	baec ɲə:h	-
2520	406	I	Sueur	Sweat	汗	mồ hôi	ñœs	ɲə:h	ɲi:h
2521	406a	II	Salive	Saliva	唾液	nước miếng	dịk mātɕ	tik moət	tu`k māt
2522	406b	II	Crachat	Spittle	痰	đờm	kamhāk	kəmha:ʔ	kəmhe:k
2523	406c	III	Cracher	Spit	吐口水	khạc đờm	khāk	k <sup>h</sup> a:ʔ	-
2524		IV					sɔh	sɔh	
2525	406d	III	Morve	Snot	鼻涕	nước mũi	-	-	
2526	406e	III	Moucher, se	To blow one's nose	擤	hỉ mũi	-	-	

2527	406f	III	Cérumen	Cerumen	耳屎, 耳垢	cứt tai, cứt ráy nước dãi, bọt	-	-	
2528	406g	III	Bave (des animaux)	Slobber, slaver	口水	miếng	-	-	
2529	406.1	II	Paresseux	Lazy	懒	biếng nhác	kjil (cra'ūs)	k <sup>h</sup> cil (crəʔo:h)	kəcil
2530	406.1a	III	Indolent	Indolent	懒惰	uể oải	-	-	
2531	406.1b	III	Actif	Active	活跃	năng động	-	-	
2532	406.2	II	Aveugle	Blind	瞎	đui, mù	khvāk̊	k <sup>h</sup> vaʔ	k <sup>h</sup> wak
2533		IV					ṇaṇit bhnæk	ṇəṇit p <sup>h</sup> ne:c	
2534	406.2a	III	Borgne	One-eyed	独眼	một mắt, chột	-	-	
2535	406.2b	III	Strabisme	Strabismus	斜视	lác mắt	-	-	
2536	406.3	II	Sourd	Deaf	聋	điếc	thlañ̊	t <sup>h</sup> lɑŋ	t <sup>h</sup> lɔŋ
2537	406.4	II	Muet	Dumb	哑	câm	ga	ko:	ko`:
2538	406.5	III	Bégayer	Stutter	口吃	cà lăm	-	-	
2539	406.6	III	Infirme, paralysé	Paralyzed	瘫痪, 麻痹	bại liệt	-	-	
2540	406.7	III	Manchot	One-handed	只有一只手的	cụt tay vẹo chân, chân	-	-	
2541	406.8	III	Pied bot	Club-foot Hunchback,	弯脚	vòng kiềng	-	-	
2542	406.9	III	Bossu	hunchbacked	驼背	gù lưng	-	-	
2543	406.10	III	Bec de lièvre	Harelip	兔唇	sứt môi	-	-	
2544	406.11	III	Nain	Dwarf, short	矮	lùn	-	-	
							min sappāy	min sapbaj	
2545	407	I	Mécontent	Unhappy	不满	không bằng lòng	citt	cɤt	səbaj
2546	407.1	III	Méchant	Evil	邪恶	dữ tợn	-	-	
2547	407.2	III	Jaloux	Jealous	妒忌	ganh, ghen	-	-	
2548	408	I	Content	Happy	乐意, 满意	bằng lòng	beñ citt	peɲ cɤt	rik rà:j

2549	IV					sappāy citt	sapba:j cʻɪt		
					sung sướng, vui				
2550	408a	III	Heureux, joyeux	Happy	快乐, 高兴	vẻ	-	-	
2551	408b	III	Triste	Sad	伤心, 难过	buồn rầu	-	-	
2552	408c	III	Adroit, habile	Adroit	机巧	khéo léo	-	-	
2553	408d	III	Maladroit	Clumsy	笨拙	vụng về	-	-	
					thật thà, ngay				
2554	408e	III	Honnête, droit	Honest	诚实	thẳng	-	-	
2555	408f	III	Malhonnête	Dishonest, roguish	不诚实	gian xảo	-	-	
					生（生肉：生的 在未加工前呈鲜				
2556	408.1	II	Cru (non cuit)	Raw	红色的肉类）	(thịt) sống	chau	c <sup>h</sup> aw	c <sup>h</sup> ɔw
2557	408.1a	II	Cuit	Cooked	熟（肉）	(thịt) chín	ch'in	c <sup>h</sup> ʔɤn	cɛ́n
2558	408.1b	III	Mi-cuit (aliments)	Half-cooked (food)	半熟（食物）	tái (thức ăn)	-	-	
2559	408.1c	III	Vivant	Alive	活着	sống	-	-	
2560	408.1d	III	Frais (légumes)	Fresh (vegetables)	新鲜（蔬菜）	(rau) tươi	-	-	
2561	408.1e	III	Tendre	Tender	嫩	(thịt) mềm	-	-	
2562	408.1f	III	Coriace	Coriaceous	韧	thịt dai	-	-	
					(thịt) thối, (trái)				
2563	408.1g	III	Pourri	Rotten	腐烂	bủn, (quả) ũng	-	-	
2564	408.2	II	Mûr	Ripe	熟	(trái) chín	dum	tum	tùm
2565	408.3	II	Amer	Bitter	苦	đắng	lvĩn	ləvi:ŋ	ləwì:ŋ
2566		IV				y"añ jūr catə	ja:ŋ cu: cat	cə́t	
2567	408.4	II	Acide	Acid	酸	chua	jūr	cu:	cù:
2568	408.5	II	Salé	Salty	咸	mặn	prai	praj	préj

				Sharp (to the taste,					
2569	408.6	II	Âpre	like pineapple)	涩	chát sít	catʃ	cət	cɒt
2570	408.7	II	Doux (sucré)	Sweet	甜	ngọt	ph'æm	p <sup>h</sup> ʔaem	pé:m
2571	408.8	II	Astringent	Astringent	收敛	làm se	-	k <sup>h</sup> a'ɿr	
2572	408.9	II	Épicé, fort	Hot (of peppers)	辣	cay	-	-	
2573	408.10	III	Croquant	Crisp	脆	đồ ăn giòn	-	-	
2574	408.11	III	Fort (tabac)	Strong (tobacco)	浓 (烟草)	(thuốc lá) nặng	-	-	
				Good (to taste),	好 (口味), 美				
2575	408.12	III	Bon (au goût)	delicious	味, 可口, 好吃	(vị) ngon	-	-	
2576	408.13	III	Fade	Tasteless, insipid	淡	(vị) nhạt	-	-	
2577	408.14	III	Odorant, parfumé	Fragrant	香	thơm	-	-	
2578	408.15	III	Malodorant	Malodorous	臭	hôi, thối	-	-	
				Acrid, strong-					
2579	408.16	III	Âcre, sentir fort	smelling	刺鼻, 味道很冲	nồng, nặng mùi	-	-	
2580	409	I	Droit (route)	Straight	直	thẳng	traɪ̯tʃ	traɪ̯	tro'ɿ̯
2581		III	Droit (angle)	Right (angle)	直 (角)	(góc) vuông	kæɪ̯	kaɛɲ	
2582	409.1	III	Anguleux	Angular	有尖角的	góc cạnh	-	-	
			Sinueux, chemin						
2583	409.2	III	sinueux	Sinuous	弯曲, 盘曲	quanh co	-	-	
2584	409.3	III	Rond, cercle	Round	圆	tròn	-	-	
2585	409.4	III	Carré	Square	正方, 方形	vuông	-	-	
2586	409.5	III	Vertical	Vertical	垂直	thẳng đứng	-	-	
2587	409.6	III	Penché	Leaning	斜	nghiêng	-	-	
2588	409.7	III	Aligné	Aligned	对齐	thẳng hàng	-	-	
2589	409.8	III	Plat, horizontal	Flat	平坦	bằng phẳng	-	-	
2590	409.9	III	Bosselé (terrain)	Bumpy (land)	颠簸	đất gồ ghề	-	-	



2591	410	I	Courbé	Curved	弯，弯曲	cong	koŋ	kaoŋ	kó:ŋ
2592		IV							viɛc
2593		IV							trè:t
2594	410.1	II	Rugueux	Rough	粗	da xù xì, nhám	gagrœm	kəkrə:m	krə:m
2595		IV					gagrāt	kəkriət	səkrw`t
					精（v.s				
					粗）；光滑（v.s				
2596	410.2	II	Lisse	Smooth	粗糙）	trơn nhẵn	raliŋ	rəli:ŋ	?alı:ŋ ?alò:ŋ
2597	410.2a	III	Arrondi (objet)	Round (adj)	圆	tròn, tròn trịa	-	-	
2598	410.2b	III	Collant	Adhesive	粘着的	dính	-	-	
2599	410.3	II	Épais	Thick	厚	dày	krāsɕ	krah	kráh
2600	410.4	II	Mince	Thin	薄	mỏng	sɕœŋ	sɕaəŋ	sɕəŋ
2601	410.4a	III	Transparent	Transparent	透明	trong veo	-	-	
2602	410.5	II	Facile	Easy	易	dễ dàng	sruol	sruəl	srúal
2603		IV					sraŋuk	srənok	sənòk
2604		IV					nāy	ŋiəj	
									pəɓa:k/(m)ma:
2605	410.6	II	Difficile	Difficult	难	khó khăn	bipāk	pi(?)ɓa:ʔ	k
2606	410.7	II	Dense	Dense/thick	密（密集）	rậm rạp	-	cət	
2607	410.8	II	Rare	Sparse, scanty	稀（稀少）	hiếm có	raŋvœl	rəŋve:l	hə`p
2608		IV	(objet, qualité)				kamra (mān)	kəmra: (miən)	
2609		IV					kra mān	kra: miən	
2610		IV	(végétation)				lpoh	ləɓah	
2611	410.9	II	Bon (général)	Good	好	tốt, hay	l'a	ləʔa:	lɔ̀:
2612		IV							trú:
2613		IV							ɓa:n

2614	410.10	II	Mal	Bad	坏	xấu, dở	'ākṛakɕ	ʔakraʔ	ʔakrək
2615		IV							k <sup>h</sup> oh
2616	410.11	II	Humide	Wet	湿	ẩm ướt	dadɨk	tətɨk	sətə̀k
2617		IV					sœm	saəm	
2618	410.12	II	Sec	Dry	干	khô	snuot (hæŋ)	sɲuət (haep)	sɲuat
2619	411	I	Petit	Small	小	nhỏ	tūc	to:c/tu:c	tú:c
2620		IV					dāp	tiəp	lét
2621	412	I	Grand	Big	大	lớn	dhaŋ	t <sup>h</sup> om	t <sup>h</sup> om
2622	412.1	II	Long	Long	长	dài	væŋ	vɛ:ŋ	wɛ̀:ŋ
2623	412.2	II	Court	Short	短	ngắn, vắn	khli	k <sup>h</sup> lɛj	kəlɨ:
2624	412.2a	III	Moyen	Average	平均	vừa, trung bình	-	-	
2625	412.3	II	Propre	Clean	干净, 清	sạch sẽ	s'āt	sʔa:t	sa:t
2626	412.4	II	Sale	Dirty	脏	nhơ, bẩn, nhớp	k(r)akhvatɕ	kək <sup>h</sup> vaʔ	kəkwa:k
2627		IV					smok grok	smaoʔ krɔ:ʔ	
2628	412.4a	III	Souillé de boue	Clotted with mud, covered with mud	被泥巴染污, 被泥巴弄脏	lắm bùn	-	-	
2629	412.5	II	Chaud	Hot	热	nóng	kɿtau	k <sup>h</sup> ɗaw	kəɗɔw
2630	412.6	II	Froid	Cold	冷	lạnh, rét	trajākɕ	trəceəʔ	təcak
2631	412.7	III	Frais, temps frais	Cool	凉爽	mát mẻ	-	-	
2632	413	I	Maigre	Thin	瘦	ốm gầy	sgam	skɔ:m	səkò:m
2633	413a	III	Maigrir	Slim	变瘦, 消瘦	gầy đi	-	-	
2634	414	I	Gros	Fat	肥, 胖	to	dhātɕ	t <sup>h</sup> oət	t <sup>h</sup> at
2635		IV					mām	miam	mām
2636	414a	III	Grossir	Enlarge	扩大, 增大	to ra	-	-	
					又大又肥, 又大				
2637	414.1	III	Gros et gras	Big and fat	又胖	to béo	-	-	

2638	414.2	III	Beau, joli	Beautiful	美	đẹp	-	-	
2639	414.3	III	Laid	Ugly	丑	xấu dạng	-	-	
2640	415	I	Lent	Slow	慢	chậm	yốt	ji:t	ju:t
2641	416	I	Rapide	Quick	快	nhanh, mau	li:en	li:en	lian/lien
2642		IV					rahă	rəhah	rəhah
2643	416.1	II	Haut	High	高	cao	-	-	
2644	416.2	II	Bas	Low	低	thấp	-	-	
2645	416.3	II	Profond	Deep	深	sâu	-	-	
2646	416.4	II	Peu profond	Shallow	浅	nông cạn	-	-	
2647	416.5	II	Lourd	Heavy	重	nặng nề	-	-	
2648	416.6	II	Léger	Light (in weight)	轻	nhẹ nhàng	-	-	
2649	416.7	III	Dur	Hard	硬	cứng	-	-	
2650	416.8	III	Mou	Soft	软	mềm	-	-	
2651	416.9	III	Large	Large	大, 广	rộng rãi	-	-	
2652	416.10	III	Vaste	Wide	宽	rộng mênh mông	-	-	
2653	416.11	III	Étroit	Narrow	窄	hẹp	-	-	
2654	416.12	III	Fort (en force)	Strong	强	mạnh	-	-	
2655	416.13	III	Faible	Weak	弱	yếu ớt	-	-	
2656	416.14	III	Nouveau	New	新	mới (mẻ)	-	-	
2657	416.15	III	Ancien	Old	旧	cũ	-	-	
					旧 (穿旧的, 穿				
2658	416.15a	III	Usé (vêtement)	Worn (clothing)	坏的)	áo cũ, mòn	-	-	
2659	416.16	III	Cher	Expensive	昂贵, 高价	đắt giá	-	-	
2660	416.17	III	Bon marché	Cheap	便宜, 廉价	rẻ tiền	-	-	
2661	416.18	III	Plein	Full	满	đầy	-	-	
2662	416.19	III	Vide	Empty	空	rỗng không	-	-	

2663	416.19a	III	Mi-plein, mi-vide	Half empty	半空（一半是空的）	lững, vơi	-	-	
						gần như trống			
2664	416.19b	III	Vide*, presque vide	Almost empty	几乎是空的	rỗng, gần cạn	-	-	
2665	417	I	Devant	In front	前	đàng trước	(khān) mukh	(k <sup>h</sup> a:ŋ) muk	k <sup>h</sup> a:ŋ mùk
2666	417.1	III	Face à face	Face to face	面对面	đối mặt	-	-	
2667	418	I	Derrière	Behind	后	đàng sau	(khān) kroy	(k <sup>h</sup> a:ŋ) kraoj	k <sup>h</sup> a:ŋ kró:j
2668	418.1	III	Dos à dos	Back to back	背靠背	đầu lững	-	-	
2669	419	I	Droite	Right	右	(bên) phải	(khān) sṭām	(k <sup>h</sup> a:ŋ) sḍam	k <sup>h</sup> a:ŋ səḍam
2670	420	I	Gauche	Left	左	bên trái	(khān) chven	(k <sup>h</sup> a:ŋ) c <sup>h</sup> ve:ŋ	k <sup>h</sup> a:ŋ c <sup>h</sup> wi:ŋ
2671	420.1	III	Gaucher	left-handed	惯用左手	thuận tay trái	-	-	
2672	421	I	Au-dessus	Above	上	bên trên	(khān) lœ	(k <sup>h</sup> a:ŋ) lə:	k <sup>h</sup> a:ŋ lə̀:
2673	422	I	Au-dessous	Below	下	bên dưới	(khān) krom	(k <sup>h</sup> a:ŋ) kraom	k <sup>h</sup> a:ŋ kro:m
2674	422.1	II	Dedans	Inside	内, 里	bên trong	(khān) knuñ	(k <sup>h</sup> a:ŋ) k <sup>h</sup> noŋ	k <sup>h</sup> a:ŋ kəno:ŋ
2675	422.2	II	Dehors	Outside	外	bên ngoài	(khān) krau	(k <sup>h</sup> a:ŋ) kraw	k <sup>h</sup> a:ŋ krɔw
			Milieu, au milieu,						
2676	422.3	III	au centre	Middle, between	中间	ở giữa	-	-	
						ở cạnh, ở bên			
2677	423	I	Côté, à côté	Beside	旁边	cạnh	nau jit	nəw cìt	cìt
2678	424	I	Près de	Near to	近	gần nơi	nau jit	nəw cìt	nò: cìt
2679	425	I	Loin de	Far, distant (from)	远	xa nơi	chñāy bī	c <sup>h</sup> ŋa:j pi:	nò: c <sup>h</sup> ŋá:j
2680	425.1	II	Vrai	true	真	thật, thực	bit	pít	pet
2681		IV					prākaṭ	prakat	
2682		IV					mæn dæn	mɛ:m tɛ:m	
2683		IV					(trịm) trūv	(trɤm) trɔw	
2684		III							

2685	425.2	II	Faux	False, untrue	假	giả	khus	k <sup>h</sup> oh	-
2686		IV					min bit	min pít	
2687	425.3	II	Cette (maison) ci	This (house)	这	cái nhà này	phdaḥ neḥ	p <sup>h</sup> teəḥ ne:h	p <sup>h</sup> tah neh
2688	425.4	II	Cette (maison) là	That (house)	那	cái nhà đó	phdaḥ noḥ	p <sup>h</sup> teəḥ no:h	p <sup>h</sup> tah nuh
2689	425.5	III	Cette (maison) là-	This	这	(cái nhà) này	-	-	
2690	426	I	Qui (qui est cet homme ?)	Who? (in Who is that man?)	谁	ai đây ?	'nak nā	neəʔ na:	nàk na:
2691	427	I	Quoi (que mangez-vous ?)	What? (in What are you eating?)	什么, 啥	ăn gì ?	'vī ʔæl	ʔavej dæɪ	ʔawí:/ʔaʔí:
2692	428	I	D’où (d’où venait-il ?)	Whence? (in Where has he come from?)	哪里, 何处	ở đâu đến ?	bī nā mak	pi: na: mɔ:ʔ	pì: nà:
2693	429	I	Où (où allez-vous ?)	Where? (in Where are you going?)	(在... 地方)	đi đâu	ʔ	nau 'e nā	nəw ʔae na:
2694	429.1a	II	Quand (y allez-vous ?)	When? (in When are you going?)	何时, 什么时候	khi nào anh đi?	kāl nā	ka:l na:	pèl ka:l
2695		IV					bel nā	pe:l na:	ʔəŋkal na:
2696		III	(futur)	(When will you go?)	(你什么时候走 ? )	khi nào anh sẽ đi?	'aŋkālɕ	ʔəŋkal	pì: ʔəŋkal
2697	429.1b	III	Quand (êtes-vous allé ?)	When?	什么时候, 何时	anh đi lúc nào?	-	-	
2698	429.2	II	Combien (avez-vous d’argent ?)	How much? How many (in How much money have you got?)	多少	bao nhiêu tiền?	p <sup>h</sup> un măn	ponma:n	pəmma:n
2699	429.3	III	Combien (d’enfants ?)	How many (children)?	多少 (孩子) ?	bao nhiêu, mấy con?	-	-	

2700	429.4	III	Quel âge (avez-vous ?)	How old (are you)?	多少岁？ 几岁？	tuổi?	-	-	
2701	429.5	III	Comment t'appelles-tu ?	What's your name?	你叫什么名字？	mi tên gì? mày tên gì?	-	-	
2702	430	I	Aucun ... ne < Négation >	None < Negation >	无，没 不（否定——口	không cái gì ...	gmān mnākɣ	məneəʔ	-
2703	430.1	III	(parlé)	(spoken)	语)	không	'atɣ ... (de)	ʔat ... (te:)	ʔɒt ... tè:
2704		IV	(écrit)				min ... (de)	mɪn ... (te:)	
2705	430.2	III	Ne plus	No longer	不再	không còn gì	-	-	
2706	430.3	III	Ne jamais	Never	从不，未曾	chưa bao giờ	-	-	
2707	431	I	Quelques uns	Some	一些	vài người	khlah	kʰlah	ʔa:n kʰlah
2708		IV					bīr pī nākɣ	pi: ɬej neək	
2709		IV	(choses, animaux)				bīr pī	pi: ɬej	
2710		IV					khlah	kʰlah	
2711	432	I	Peu (il y a peu de maisons)	Few (in There are few houses)	少	ít	pantic	ɬəntec	ʔəntec ʔəntuɛc
2712		IV					tic	tec	
2713	433	I	Beaucoup	Many (in There are many houses)	多	nhiều	-	crəʔn	
2714	433.1	III	Trop de	Too	太	quá, lắm	-	-	
2715	433.2	III	Pareil, identique	Identical	相同	y như	-	-	
2716	433.3	III	Semblable, ressemblant	Similar	类似	giống, tương tự	-	-	
2717	433.4	III	Différent	Different	不同，差异	khác nhau	-	-	

				一切，全部，所		dāmṇ 'asɕ	teəŋ ʔəh	
2718 434	I	Tous	All	有	tất cả	(gnā)	(k <sup>h</sup> niə)	taŋ ʔah
2719	IV							taŋ lá:j
2720	IV							t <sup>h</sup> om cà:ŋ
			Bigger than (in His house is bigger than mine)	(比... 大)	lớn hơn	jān	ciəŋ	tú:c cà:ŋ
2721 435	I	Plus grand que	Smaller than (in My house is smaller than his)	(比... 小)	lớn thua, nhỏ hơn	tic jān	tec ciəŋ	-
2722 436	I	Moins grand que	Yes (various forms)	是，对	dạ, vâng, ừ	'œ/ 'ô	ʔaə/ʔɤ:/ʔi:/	ʔə:/ʔu:
2723 437	I	formes)				pād	ɓaɪ	
2724	IV	(homme poli)				dān (pros)	tiən (praoh)	
2725	IV	(très poli)				c + āḥ	ca:(h)	
2726	IV	(femme poli)						
		(à 1 moine/ entre moines)				karuṇā	karuna:/ kəna:	
2727	IV					thvāy braḥ	t <sup>h</sup> va:j preəh	
2728	IV	(moine à roi)				bar	pɔ:	
2729	IV	(moine à laïque)				(camrœn)	(cəmraən) pɔ:	
		Non (diverses formes)	不，没有，哪里					
2730 438	I	formes)	No (various forms)	，无，未	không, đâu có	('atɕ) de	(ʔat) te:	tè:
2731	IV							mmɛ̀:ŋ tè:
2732	IV	(homme poli)				pād de	ɓaɪ te:	
2733	IV	(femme poli)				c + āḥ de	ca:(h) te:	
2734 438.1	III	Avoir, posséder	To have	有	có	-	-	

2735	438.2	III	Il y a	There	那（里）	đó, kia	-	-	
2736	438.3	III	Possible	Possible	可能	có thể, được không thể,	-	-	
2737	438.4	III	Pas possible	Impossible	不可能	không được	-	-	
2738	438.5	III	Commencement	Beginning	开始（名词）	bắt đầu	-	-	
2739	438.6	III	Commencer à	To begin	开始（动词）	bắt đầu	-	-	
					结束（名词），	cuối, hết, sau			
2740	438.7	III	Fin	Ending	结尾，结局，最	cùng	-	-	
				To finish, to		kết thúc, làm			
2741	438.8	III	Finir de, terminer	complete	完成（动词）	xong	-	-	
						sự kết thúc, sự			
2742	438.9	III	Fini, terminé	Finish	完成（名词）	hoàn thành	-	-	
2743	439	I	Couleur (général)	Colors	颜色，色彩	màu sắc	ba[r]ŋ	pɔə	pɔr/səmbɔr
2744	439.1	II	Blanc	White	白	trắng	sa	sɑ:	sɔ:
2745	439a	II	Blanc (cheveux)	White (hair)	白（头发）	tóc trắng, bạc	sa skūv	sɑ: skɿw	skú:
2746	439b	III	Albinos	Albino	白化（病者）	(người) bạch	-	-	
2747	440	I	Noir	Black	黑	đen	khmau	k <sup>h</sup> maw	k <sup>h</sup> mɔw
2748	440.1	III	Gris cendre	Ash gray	淡灰色	xám nhạt	prapheḥ	prəp <sup>h</sup> ɛh	pəp <sup>h</sup> ɛ:
2749	441	I	Jaune	Yellow	黄	vàng	liɕəŋ	liɕŋ	liɑŋ
2750	442	I	Rouge	Red	红	đỏ	kraham	krəhɑ:m	krəhɔ:m
2751	443	I	Bleu (indigo)	Blue (indigo)	靛蓝	xanh chàm	dhlah	t <sup>h</sup> leəh	-
2752	443.1	II	Bleu (ciel)	Blue (sky)	蓝	xanh da trời	baŋ krasā	pɔ:ŋ krəsa:	k <sup>h</sup> iav kəci:
2753	443.1a	III	Bleu	Blue	蓝（色）	khiev	k <sup>h</sup> iəw	k <sup>h</sup> iav	
2754	444	I	Vert (feuilles)	Green (leaves)	绿	xanh lá cây	pay taŋ	ɓaj tɑ:ŋ	ɓaj tɔŋ
2755	444.1	II	Bleu-vert	Blue-green	蓝绿色	xanh ve chai	-	-	
2756	444.2	II	Couleurs* (autres)	Other colors	其他颜色	—	-	-	



2757	444.2a	III	violet	Purple	紫色	tím	svāy	sva:j	sva:j
2758	444.3	III	Barriolé, multicolore	Multicolored	多色, 纈	sặc sỡ nhiều	-	-	
2759	444.4	III	Vif, couleurs vives	Bright colors	鲜艳 (色彩)	màu sáng	-	-	
						xỉn (màu), phai			
2760	444.5	III	Terne, délavé	To fade, faded	褪 (色)	(màu), nhạt	-	-	
2761	445	I	Génie (être	Spirit	神	thần	ʼāraksa	ʔareəʔ/-raʔ	-
2762		IV	(fantôme malfaisant)				khmoc brai	kʰmaoc prej	
2763		IV	(autre)				brāy	priəj	
2764	445.1	IV	forêt)				pañç patç	ḥaṇ ḥat	
2765	445.2	IV	(région.)				ʼasç lok	ʔah lə:ʔ	
2766	445.3	IV	(protecteur d'un				khmoc sruk	kʰmaoc srok	
2767		IV					ʼnak tā ...	neəʔ ta: ...	nək ta:
2768		IV					(cāsç sruk)	(cah srok)	
2769	445.4	IV	(protecteur d'une				juor jaṁpuor	cuə cəmbuə	
2770		IV					khmoc cuor	kʰmaoc cuə	
2771		IV					khmoc	kʰmaoc cʰnuə	
2772		IV					lapākç sā	ləḥaʔ sa:	
2773	445.5	IV	(génie protecteur)				de braksa	te: preəʔ	
2774		IV					de bāraksa	te: piə reəʔ	
			(génie tutélaire						
2775	445.6	IV	village)				ʼnak tā ...	neəʔ ta: ...	
2776		IV					(cāsç sruk)	(cah srok)	
2777	445.7	III	(dieu)				devatā	te: vəḍa:	
2778		IV					devatā	te:w ḍa:	
2779		IV					debṭā	te:pʰḍa:	
2780		IV					devaputra	te:vəḥot	

2781	446	I	Sorcier, sorcière	Wizard, witch	巫师	thầy phù thủy	-	mnuw`h koŋ
2782		IV						mè: t <sup>h</sup> mɔp
2783	446.1	IV	sorcier (mauvais)				thmapɕ	t <sup>h</sup> mup
							grū khān	kru: k <sup>h</sup> a:ŋ
2784	446.2	IV	sorcier (guérisseur)				manɬ ...	muən ...
2785		IV					ʼāgum	?akum
							grū khān	kru: k <sup>h</sup> a:ŋ
2786		IV					ʼūm ʼām	?o:m ?a:m
			sorcière (possédée					
2787	446.3	IV	perman.)				ʼāp	?a:p
2788	446.4	IV	sorcière (medium)			cô đồng	me matɕ	me: muət
2789	447	I	Âme	Soul	灵魂, 魂	viá	bralɨn	prəlɨŋ
2790		IV					viññān	vijŋniən
2791	448	I	Fantôme	Ghost	鬼, 鬼魂, 幽灵	hồn	khmoc	k <sup>h</sup> maoc
2792	448.1	III	fantôme (revenant)				khmoc (lan)	k <sup>h</sup> maoc (lɔ:ŋ)
							(khmoc)	(k <sup>h</sup> maoc) ɬej
2793		III					pisāc	sa:c
			(femme qui vit ds					məniəŋ
2794	448.2	III	maison)				mnān phdaḥ	p <sup>h</sup> teəh
							jamnān	cəmnɨəŋ
2795		III					phdaḥ	p <sup>h</sup> teəh
				Miniature temple				
				(hosting small	小神殿（举办宗		khdam ʼnak	k <sup>h</sup> tɔ:m neə?
2796	449	I	Édicule rituel	statues/carvings)	教礼式的场所）	miếu thờ nhỏ	tā	ta:
					祭坛, 石拱桌,			p <sup>h</sup> tàh nàk ta:
2797	450	I	Autel	Altar	祭台	bàn thờ	ʼankæ	?əŋkæ
								-

2798	IV					græ braḥ		
						dha[ma]		
2799 450.1	II	Prière	Prayer	祷文，祈祷，祷	câu kinh, lời	dha[r]ma	tʰɔə	tʰa:r
2800	IV						mòn	
						kār sūtra		
2801	IV	(récitée)				dhar[r]ma	ka: so:t tʰɔə	
2802	IV	(supplique à divin.)				pariṇaṇḥ	ḅəmnan	
2803	IV	(supplique)				bākya ʼaṇvar	piəʔ ʔəŋvɑ:	
2804	IV	Réciter des prières	To recite prayers	朗诵祈祷	cầu kinh	-	-	
						ʼnak tɔem	neəʔ daəm	
2805	III	Ancêtres	Ancestors	祖先	tổ tiên ông bà	vaṇsa	vuəŋ	-
2806	IV	(du roi)				braḥ pitar	preəh ḅəḍɑ:	
2807	IV	(n.masc.)				tā	ta:	
2808	IV	(n. fém.)				tūn	ḍo:n	
2809	IV	(les Ancêtres)				tūn tā	ḍo:n ta:	
2810	IV	(littér.)				pubva puras	ḅoppeəʔ	
2811 451	I	Danse	Dance	舞蹈	nhảy múa	rām	roəm	rà:m
2812	IV					rapām	rəḅam	
2813	IV					nāṭ	niət	
2814	IV					nāṭakā	niəḍəka	
2815 452	I	Fête	Feast, fete	节日	lễ hội	puṇya (dān)	ḅon (tiən)	ḅon
2816 452.1	III	Tambour de bronze	Bronze drum	铜鼓	trống đồng	-	-	
		Séjour au pays des	Journey to the	到灵魂（人过世				
2817 453	I	Morts	abode of the dead	）居住的地方	dưới âm phủ	sthān	stʰa:n	tʰa:n
2818 454	I	Défendu (chemin	To forbid (path...)	禁止（路...）	cấm (đường...)	-	pʰlu: ke: prap	

2819	455	I	Interdit (maison)	To be prohibited (house)	被禁止的（房子）	(nhà) cấm	-	p <sup>h</sup> ta <sup>h</sup> ke: tɔ:m	
2820		IV							buca:
				Sign indicating an interdiction, a	禁忌标志，忌讳				
2821	455.1	III	Signe d'interdit	prohibition	标志	điêm kiêng ky	-	-	
2822	456	I	Sacrifice (faire un	To make a sacrifice	献祭，祭祀，供	cúng, hiến dâng	pūjā	ḃociə	đot
							dhvœ bali	t <sup>h</sup> (v)ə: pəli	
2823		IV					kamma	kam	
							bidhī (pūjā)	pi(t)t <sup>h</sup> i:	
2824		IV	(sacrifice)				...	(ḃociə) ...	
2825		IV					yañña	jaṇṇeəʔ	
2826		IV	(brahmanique)				yejña	jec	
2827		IV	(figuré)				bali kamma	pəli(?) kam	
					（牺牲一只鸡，				
				Sacrifice a chicken	用鸡作牺牲（祭				
2828	456.1	III	Sacrifier un poulet	(chicken sacrifice)	品））	tế gà	-	-	
					（牺牲一头水牛				
				Sacrifice a buffalo	，用水牛作牺牲				
2829	456.2	III	Sacrifier un buffle	(buffalo sacrifice)	（祭品））	tế trâu	-	-	
			Offrande (faire une						
2830	457	I	...)	To make an offering	供	cúng dâng	-		t <sup>h</sup> wa:j
2831		IV							twə: tà:ŋ
2832		IV	objets offerts				jaṁnūn	cəmnu:n	
2833		IV	à person. ; divinités				gr̥iœn pūjā	kriəŋ ʃo:ciə	

				僧侶, 和尚, 修道士	thầy tu, hòa thượng	griœn parikkhār	kriəŋ ɓarek k <sup>h</sup> a:
2834	IV	aux moines	Monk				
2835	IV					paccāy	pac caj
		à Bouddha, divinité,					
2836	IV	roi	Buddha, God	佛, 上帝, 神	chúa, thần, phật	tañvāy	ɗəŋ va:j
2837	IV					kār thvāy	ka: t <sup>h</sup> va:j
2838	IV	geste	Gesture	手势, 姿势, 动作	cử chỉ, động tác	kār jūn	ka: cu:n
		nourriture aux				kār pragen	ka: prəke:n
2839	IV	moines				cañhānɕ	cəŋhan
		(ds le bol à				kār ɬākɕ	
2840	IV	aumônes)				pātra	ka: ɗa? ɓa:t
						kār sæn	ka: saen
2841	IV	aux mânes, génies	Genie	鬼	thần, quỷ	(bren)	(pre:n)
2842	IV					sañnæn	səmnæn
						kār thvāy	ka: t <sup>h</sup> va:j
2843	IV	aux divinités	Deity	神	thần, thánh	sañvoy	səŋvaoj
2844	IV					sañvoy	səŋvaoj
		Chamanisme					
2845 458	I	(séance de ...)	Shamanistic seance	萨满教	đạo Saman	pragañ grū	prəko:m kru: pəkom kru:
			Calling back the				
		Appel des âmes,	spirit of the dead,				
2846 458a	III	nécromancie	necromancy	招魂	gọi hồn về	-	-
2847 458.1	II	Chamane	Shaman	萨满教巫师	thầy pháp saman	grū cūl	kru: co:l kru: cú:l
2848 458.2	III	Amulettes	Amulets	护身符	bùa	-	-
					thuật chiêm bói,		
2849 458.3	III	Divination	Divination	占卜	bói	-	-

2850	458.4	III	Devin	Soothsayer	占卜者	thầy bói	-	-	
			Bâtonnets						
2851	458.5	III	divinatoires	Divining rod	占卜棒	quẻ bói, thẻ quẻ	-	-	
			Divination*, autres	Other methods of		sự tiên đoán, sự			
2852	458.6	III	moyens	divination	占卜的其它方式	bói toán	-	-	
2853	459	I	Tombeau	Tomb	墓	mồ, mã	m"uñ	mon	mo:ŋ
2854		IV							p <sup>h</sup> nu:l k <sup>h</sup> mo:c
2855	459.1	III	Suaire	Shroud	寿衣	vải liệm	-	-	
2856	459.2	III	Cercueil	Coffin	棺材	áo quan	-	-	
2857	459.3	III	Cimetière	Cemetery, graveyard	墓地	nghĩa địa	-	-	
2858	460	I	Musique	Music	乐, 音乐	âm nhạc	bhleñ	p <sup>h</sup> le:ŋ	p <sup>h</sup> le:ŋ
2859	461	I	Musique de fête	Festive music	节日音乐	nhạc hội, nhạc lễ	-	-	
			Musique						
2860	462	I	d'enterrement	Burial music	哀乐	nhạc đám	-	-	
			Instruments de						
2861	462.1	III	musique	Musical instruments	乐器	nhạc cụ	-	-	
				(Reed) pipe,					
2862	462.2	III	Flûte droite, pipeau	straight flute	芦笛, (直) 笛	cái sáo dọc	-	-	
				Flute (Western					
2863	462.3	III	Flûte traversière	concert flute)	长笛	ống sáo ngang	-	-	
				Pandean pipes: reed-					
2864	462.4	III	Orgue à bouche	pipe wind	笙	cái khèn	-	-	
			Jouer d'un inst. de	Play a musical					
2865	462.5	III	mus.	instrument	演奏某种乐器	chơi nhạc cụ	-	-	
2866	462.6	III	Violon	Violon	小提琴	vĩ cầm	-	-	

					cái vĩ (của đàn			
2867	462.7	III	Archet	Violon bow	小提琴弓	vĩ cầm)	-	-
2868	462.8	III	Jouer du violon	Fiddle	拉小提琴	kéo vĩ cầm	-	-
2869	462.9	III	Tambour	Drum	鼓	trống	sgar	sko: -
2870	462.10	III	Gong	Gong	锣	chiêng	-	-
2871	462.11	III	Cymbales	cymbals	钹	chũm chọe	-	-
2872	462.12	III	Frapper (percussion)	Beat (percussion)	打（打击乐器） 口簧琴，口簧， 单簧口琴，口弦	gõ (trống,	-	-
2873	462.13	III	Guimbarde	Jew's harp	，嘴琴	kèn môm	-	-
2874	462.14	III	Cloche	Bell	钟	chuông	-	-
2875	462.15	III	Clochette à buffle	Cowbell	牛铃	lục lạc trâu	-	-
2876	463	I	Je	I, me	我	tao, tôi, tớ	khñum	k <sup>h</sup> jom -
2877		IV	(littér. obsol.)				'añ khñum	?aɲ k <sup>h</sup> jom
2878		IV	(homme déférent)				khñum pād	k <sup>h</sup> jom ɓa:t
2879		IV	(femme déférent)				nāñ khñum	niəŋ k <sup>h</sup> jom
2880		IV	(Surin, hô poli)				khmāt	k <sup>h</sup> ma:t
2881		IV	(femme poli)				ñ"um	jom
2882		IV	(Nord Camb. hô				kpāt	kəɓa:t
2883	464	I	Tu	You	你	mi, mày		ɓa:ŋ
2884	465	I	Il	It, he	他，她，它	nó, hấn	-	-
2885	465a	III	Elle	He, she, it	他，她，它	nó	-	-
					我/咱们，我/咱（	hai ta, chúng ta,		
2886	466	I	Nous deux (incl.)	We (incl.)	们）俩	chúng mình	-	-
2887	466a	III	Nous deux (excl.)	We two (two of us)	我们俩	hai chúng tôi	-	-
2888	467	I	Vous deux	You (plural)	你（们）俩	hai đứa mi	-	-

[illegible]